

TOSHIBA

Imprimante Transfert Thermique TOSHIBA

SÉRIE B-SX8T

Mode d'emploi

Information aux utilisateurs concernant le recyclage des déchets:

Les informations suivantes sont uniquement destinées aux pays membres de l'Union Européenne. L'utilisation du symbole de "poubelle à roulettes barrée" indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager classique.

En vous assurant que ce produit est correctement mis au rebut, vous participerez à la prévention de l'environnement et de la santé publique, contre des conséquences négatives potentielles qui pourraient résulter d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir des informations complémentaires concernant la récupération et le recyclage de ce produit, veuillez contacter le fournisseur auprès duquel vous avez acheté le produit.



Résumé des précautions

La sécurité personnelle lors de la manipulation ou de l'entretien du matériel est extrêmement importante. Les avertissements et précautions nécessaires à la manipulation en toute sécurité du matériel sont inclus dans ce manuel. Les avertissements et précautions contenus dans ce manuel doivent être lus et assimilés avant toute manipulation ou entretien.

Ne tentez pas d'effectuer des réparations ou des modifications sur ce matériel. Si une erreur se produit qui ne peut être résolue en suivant les instructions de ce manuel, coupez le courant, déconnectez le câble secteur et contactez votre revendeur agréé TOSHIBA TEC pour une assistance technique.

Explication des symboles



Ce symbole signale une mise en garde (ou des précautions).
Le dessin à l'intérieur du $\triangle$ symbole précise quelle est l'action à exécuter.
(Le symbole ci-contre indique une précaution d'ordre général.)



Ce symbole signale une action interdite (interdictions).
Le dessin à l'intérieur ou près du $\odot$ symbole précise quelle est l'action interdite.
(Le symbole ci-contre indique "Ne pas démonter".)



Ce symbole indique une action à effectuer.
Le dessin à l'intérieur du $\bullet$ symbole précise quelle est l'action à exécuter.
(Le symbole ci-contre indique "Retirer la fiche secteur de la prise".)

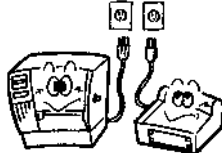


ATTENTION

Indique un danger de **mort** ou de **blessures graves** si l'équipement est utilisé en négligeant ces instructions.



Interdiction d'utiliser une tension autre que celle spécifiée



Ne faites pas fonctionner la machine avec une tension électrique différente de celle indiquée sur la plaquette des caractéristiques. Ceci pourrait provoquer un **incendie** ou une **électrocution**.



Interdit



Ne branchez pas et ne débranchez pas la fiche secteur avec les mains mouillées. Vous risqueriez une **électrocution**.



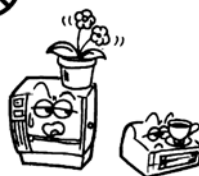
Interdit



Si la machine partage une même prise avec d'autres appareils consommant beaucoup d'électricité, il y aura des fluctuations de tension importantes lorsque ces appareils fonctionnent. Pour éviter tout risque d'**incendie** ou de **choc électrique**, ne branchez pas d'autres appareils à la même prise que la machine.



Interdit



Ne placez pas d'objets métalliques ou de récipients contenant un liquide (vases, pots de fleurs, tasses, etc.) sur la machine. Un objet métallique ou un liquide peut provoquer un **incendie** ou une **électrocution** s'il pénètre accidentellement dans la machine.



Interdit



N'introduisez pas et ne faites pas tomber de pièces métalliques, de matières inflammables ou d'autres objets dans les ouvertures d'aération de la machine. Ils pourraient provoquer un **incendie** ou une **électrocution**.



Interdit



N'essayez pas de réparer ou de modifier vous-même la machine. Ceci pourrait provoquer un **incendie** ou une **électrocution**. Pour toute question sur les réparations, adressez-vous à votre revendeur (ou au service après-vente).



Débranchez la fiche.



Si les machines tombent, ou que leur capot est endommagé, commencez par positionner le bouton marche/arrêt sur arrêt et par déconnecter le câble secteur de la prise murale. Ensuite, contactez votre revendeur agréé TOSHIBA TEC pour une assistance technique. Une utilisation prolongée de l'imprimante dans ces conditions peut être source d'**incendie** ou de **choc électrique**.



Débranchez la fiche.



Une utilisation prolongée de l'imprimante dans une condition anormale, comme par exemple lorsque l'imprimante produit de la fumée ou des odeurs étranges peut être source d'**incendie** ou de **choc électrique**. Dans ce cas, éteignez immédiatement l'interrupteur marche/arrêt et déconnectez le câble secteur de la prise murale. Ensuite, contactez votre revendeur agréé TOSHIBA TEC pour une assistance technique.

 Débranchez la fiche. 	Si des corps étrangers (fragments de métal, eau, liquides) pénètrent à l'intérieur de la machine, commencez par positionner le bouton marche/arrêt sur arrêt et par déconnecter le câble secteur de la prise murale. Ensuite, contactez votre revendeur agréé TOSHIBA TEC pour une assistance technique. Une utilisation prolongée de l'imprimante dans ces conditions peut être source d'incendie ou de choc électrique.	 Débranchez la fiche. 	Pour débrancher le câble d'alimentation, tirez-le par la prise. Ne tirez pas directement sur le câble. Ceci pourrait sectionner et exposer les fils internes du câble et causer un incendie ou une électrocution.
 Connectez un fil de terre. 	Assurez-vous que votre installation est correctement reliée à la terre. Une mauvaise installation peut provoquer un début d'incendie ou un choc électrique.	 Démontage interdit 	Ne pas retirer les capots, réparer ou modifier l'imprimante par vous-même. Vous pouvez recevoir un choc électrique ou vous blesser par des bords tranchants dans l'imprimante.



PRECAUTION

Indique un risque de **blessures** ou de **dommages** si l'équipement est utilisé en négligeant ces instructions.

Précautions

Les précautions suivantes vous permettront d'avoir un fonctionnement correct de l'imprimante.

- Evitez les endroits qui présentent les conditions défavorables suivantes:
 - * Température hors des spécifications
 - * Exposition directe au soleil
 - * Humidité élevée
 - * Alimentation secteur partagée avec d'autres dispositifs.
 - * Vibrations excessives
 - * Poussière/Gaz
- Nettoyez le couvercle en l'essuyant au moyen d'un chiffon sec ou d'un chiffon imbibé de détergent. **NE JAMAIS UTILISER DE DILUANT NI D'AUTRES SOLVANTS VOLATILES** sur les capots en plastique.
- Utilisez des étiquettes et des rubans recommandés par TOSHIBA TEC.
- N'entrez pas les films et media à un endroit où ils seraient exposés à la lumière directe du soleil, à des températures élevées, à une humidité importante, à de la poussière ou à des gaz.
- Assurez-vous d'utiliser l'imprimante sur une surface plane.
- Toute information mémorisée dans la mémoire de l'imprimante peut être perdue lors d'une erreur d'impression.
- Evitez d'utiliser cet équipement sur la même ligne secteur que des appareils de forte puissance ou susceptibles d'émettre des interférences.
- Eteindre l'imprimante lors des interventions à l'intérieur ou lors des nettoyages.
- s'assurer de garder l'environnement de travail à l'abri de l'électricité statique.
- Ne placez pas d'objets lourds sur la machine. Ils pourraient tomber et blesser quelqu'un.
- Ne bouchez pas les ouvertures d'aération de la machine. La chaleur s'accumulerait à l'intérieur et pourrait provoquer un **incendie**.
- Ne pas s'appuyer contre l'imprimante Celle-ci peut tomber et vous pouvez être blessé.
- Faire attention au couteau de l'imprimante.
- Débranchez l'imprimante lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une longue période.

Au sujet de la maintenance

- Faites appel à nos services de maintenance. Après avoir reçu le matériel, prenez contact avec votre revendeur agréé TOSHIBA TEC pour une visite de maintenance annuelle, de manière à effectuer un nettoyage complet de l'intérieur de la machine. Autrement, la poussière qui s'accumule à l'intérieur de la machine peut être source d'incendie ou de mauvais fonctionnement. Le nettoyage est particulièrement nécessaire avant les saisons humides ou pluvieuses.
- Nos services de maintenance effectuent les vérifications périodiques et les autres opérations nécessaires à maintenir la qualité et la performance des imprimantes. Prévenant de ce fait les problèmes. Pour tous détails, consultez votre revendeur agréé TOSHIBA TEC.
- Utilisations d'insecticides et d'autres produits. N'exposez pas les machines aux insecticides ou à d'autres solvants volatiles, dans la mesure où cela peut endommager les capots ou entraîner un écaillage de la peinture.

TABLE DES MATIERES

	Page
1. PRESENTATION.....	F1- 1
1.1 Introduction.....	F1- 1
1.2 Caractéristiques.....	F1- 1
1.3 Accessoires	F1- 2
1.4 Aspect.....	F1- 3
1.4.1 Dimensions.....	F1- 3
1.4.2 Vue Avant.....	F1- 3
1.4.3 Vue Arrière	F1- 3
1.4.4 Panneau de Contrôle.....	F1- 4
1.4.5 Intérieur	F1- 4
1.5 Options	F1- 5
2. INSTALLATION DE L'IMPRIMANTE.....	F2- 1
2.1 Installation	F2- 2
2.2 Montage du Cadre Support Média	F2- 2
2.3 Connexion du Câble Secteur.....	F2- 3
2.4 Chargement du Média	F2- 4
2.5 Chargement du Film	F2-14
2.6 Connexion de l'imprimante à l'ordinateur hôte	F2-17
2.7 Mise en Route de l'imprimante	F2-18
2.8 Paramètres de fonctionnement	F2-19
2.8.1 Réglage des Paramètres	F2-20
2.8.2 Mode de vidage Hexa décimal	F2-36
2.8.3 Mode BASIC Etendu	F2-38
2.8.4 Calibration Automatique	F2-39
2.8.5 Réglage réseau LAN	F2-40
2.8.6 Réglage de l'Horloge Temps Réel (RTC)	F2-41
2.9 Installation des Pilotes d'Impression	F2-43
2.9.1 Introduction.....	F2-43
2.9.2 Description Générale.....	F2-43
2.9.3 Installation du Pilote d'Impression	F2-44
2.9.4 Désinstallation du Pilote d'Impression	F2-57
2.9.5 Ajout/Suppression d'un Port Réseau Lan.....	F2-58
2.9.6 Précautions	F2-60
2.9.7 Utilisation du Pilote d'Impression.....	F2-61
2.10 Auto Tests	F2-62
2.11 Ajustement de la position et de la chauffe.....	F2-64
2.12 Réglage des seuils de détection.....	F2-72
3. MODE ON LINE.....	F3- 1
3.1 Panneau de Contrôle.....	F3- 1
3.2 Fonctionnement.....	F3- 2
3.3 Réinitialisation	F3- 2

	Page
4. MAINTENANCE	F4- 1
4.1 Entretien	F4- 1
4.1.1 Tête d'impression et Rouleaux	F4- 1
4.1.2 Rouleau de Pression	F4- 2
4.1.3 Sous les guides Média	F4- 5
4.1.4 Capot, Face Avant.....	F4- 6
4.1.5 Massicot Optionnel	F4- 7
4.1.6 Pré décolleur optionnel	F4- 9
5. DEPISTAGE DES PANNES.....	F5- 1
5.1 Messages d'erreur	F5- 1
5.2 Problèmes Possibles	F5- 3
5.3 Enlever les Bourrages	F5- 5
6. SPECIFICATIONS DE L'IMPRIMANTE.....	F6- 1
7. SPECIFICATION DES CONSOMMABLES	F7- 1
7.1 Média.....	F7- 1
7.1.1 Types de Médias	F7- 1
7.1.2 Zone de Détection de la Cellule Echenillage	F7- 2
7.1.3 Zone de Détection de la Cellule Marque Noire	F7- 3
7.1.4 Zone d'impression Effective	F7- 3
7.2 Film.....	F7- 4
7.3 Types de Médias et de Films Recommandés	F7- 4
7.4 Précautions de Manipulation du Média et du Film.....	F7- 5
ANNEXE 1 MESSAGES ET VOYANTS.....	FA1-1
ANNEXE 2 INTERFACES	FA2-1
ANNEXE 3 CÂBLE SECTEUR	FA3-1
ANNEXE 4 EXEMPLES D'IMPRESSION	FA4-1
ANNEXE 5 GLOSSAIRE.....	FA5-1
INDEX	

AVERTISSEMENT!

Ceci est un produit de Classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut causer des interférences radio, et dans ce cas l'utilisateur pourrait être amené à prendre les mesures nécessaires.

ATTENTION!

1. Ce manuel ne peut être copié, en entier ni en partie, sans l'autorisation écrite préalable de TOSHIBA TEC.
2. Le contenu de ce manuel est susceptible d'être modifié sans préavis.
3. Veuillez contacter votre représentant local pour toutes questions relatives à ce manuel.

1. PRESENTATION

1.1 Introduction

Merci d'avoir choisi l'imprimante thermique de la série TOSHIBA B-SX8T. Ce manuel contient les informations utiles depuis l'installation générale jusqu'aux tests internes de bon fonctionnement; lisez-le attentivement pour obtenir le meilleur de votre imprimante et augmenter sa durée de vie. Vous pourrez vous reporter à ce manuel pour la plupart des interrogations qui pourraient survenir, aussi conservez-le à portée de main. Veuillez contacter votre représentant local TOSHIBA TEC pour toute question concernant ce manuel.

1.2 Caractéristiques

Les caractéristiques de cette imprimante sont les suivantes:

• Des interfaces de types variés

De nombreux type d'interfaces sont proposés:

- | <Standard> | <Option> |
|----------------------|--------------------------------|
| • Parallèle | • Série |
| • USB | • Réseau sans fil Wireless LAN |
| • Réseau LAN intégré | • RFID |
| | • Carte interface port I/O |

• Une électronique performante

Une qualité d'impression claire est obtenue via une tête d'impression d'une résolution de 12 points au millimètre (305 dpi) qui opère à 76.2 mm/sec. (3 pouces/sec.), 101.6 mm/sec. (4 pouces/sec.), ou 203.2 mm/sec. (8 pouces/sec.)

• Un carénage de haute résistance

Tous les panneaux sont en métal, ce qui permet d'utiliser cette imprimante dans un environnement industriel de type usine ou autre.

• Toute une palette d'options

Les options disponibles sont les suivantes:

- Massicot
- Module de pré décollage
- Carte interface série
- Carte réseau sans fil Wireless LAN
- Module RFID (Option future)
- Capot de protection média (Option future)
- Carte interface port I/O
- Horloge Temps Réel

1.3 Accessoires

NOTE:

Il n'y a pas de câble secteur fourni avec cette imprimante. Veuillez vous en fournir un qui corresponde aux normes de sécurité locales; reportez-vous en ANNEXE 3 pour tous détails.

Lors du déballage de l'imprimante, assurez-vous que tous les accessoires sont présents.

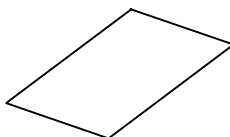
- ☐ CD-ROM de démarrage (1 pc.)



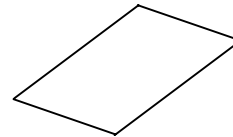
<Contient>

- Logiciel d'étiquetage (Bartender ultra lite)
- Pilotes Windows
- Manuel de l'utilisateur
- Spécifications (Programmation, manipulations des touches, etc.)
- Information Produit (Catalogue)

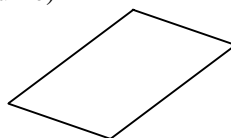
- ☐ Instructions de chargement média (Doc. No.: EO2-33023)



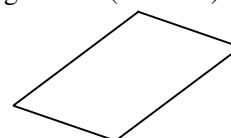
- ☐ Précautions de sécurité (Doc. No.: EO2-33024)



- ☐ Rapport Contrôle Qualité (1 feuille)



- ☐ Restrictions relatives à la garantie (1 feuille)



- ☐ Stylo nettoyeur (1 pc.)



- ☐ Guide de rouleau papier (2 pcs.)



- ☐ Support Gauche (1 pc.)



- ☐ Support Droit (1 pc.)



- ☐ Support de rouleau papier (1 pc.)



- ☐ Socle du Support (1 pc.)



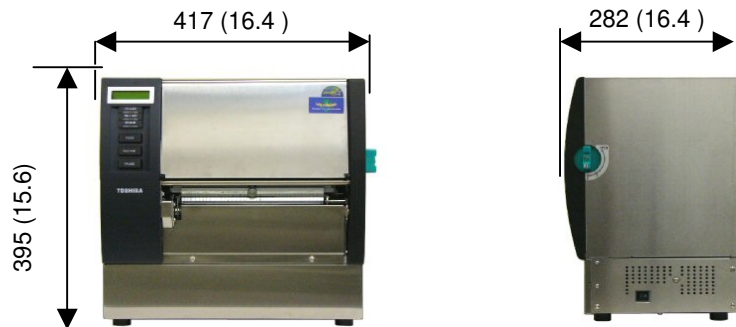
- ☐ Vis Papillon (2 pcs.)



1.4 Aspect

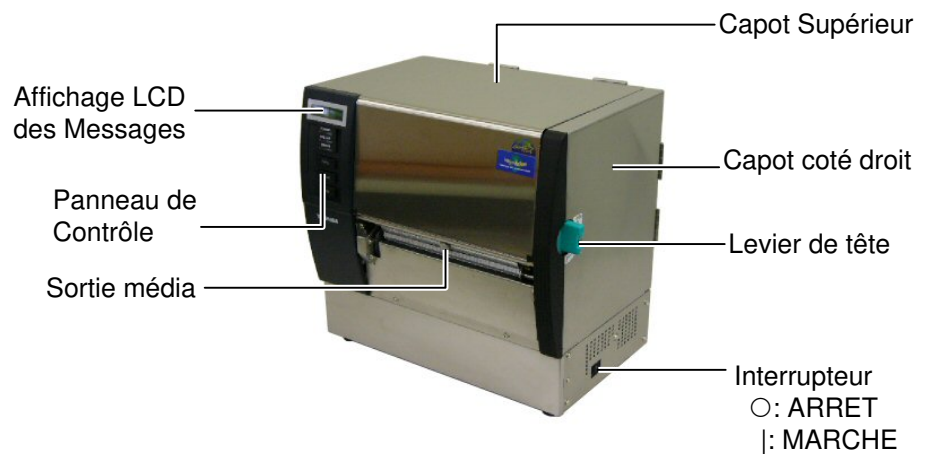
Les noms de pièces ou d'options présentés dans cette section sont ceux utilisés par la suite de ce manuel.

1.4.1 Dimensions

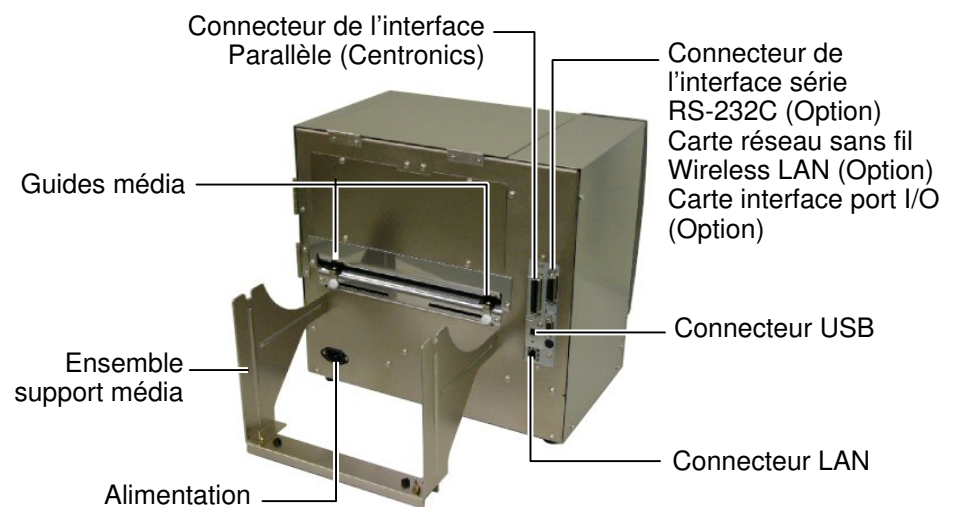


Dimensions en mm (pouces)

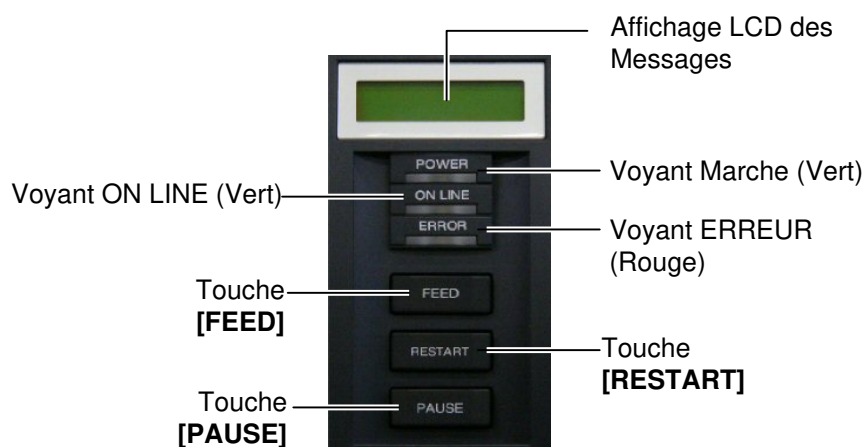
1.4.2 Vue Avant



1.4.3 Vue Arrière



1.4.4 Panneau de Contrôle

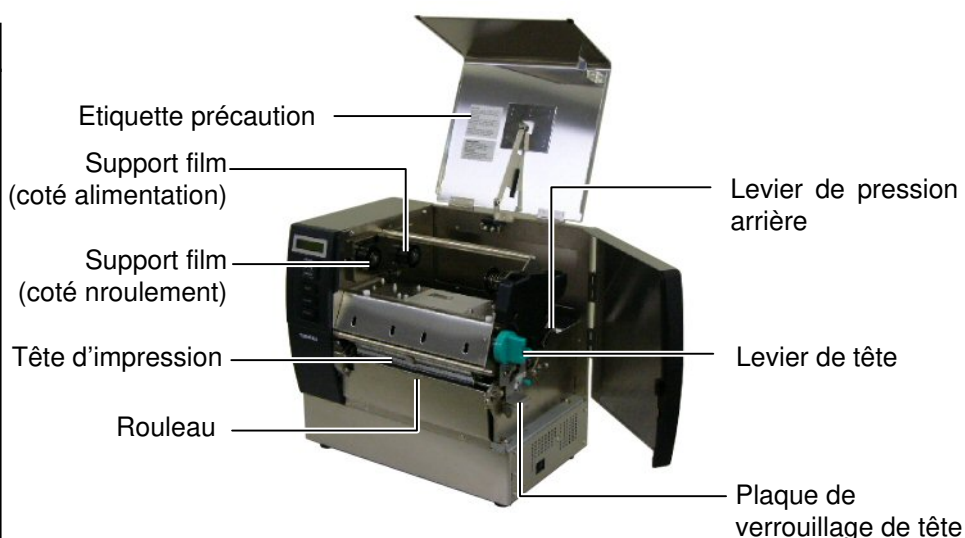


Reportez-vous à la **Section 3.1** pour davantage d'informations sur le panneau de contrôle.

1.4.5 Intérieur

AVERTISSEMENT!

1. Ne touchez pas la tête d'impression ou ses abords après avoir imprimé. Vous pourriez vous brûler car la tête d'impression s'échauffe beaucoup en fonctionnant.
2. Ne touchez à aucune pièce en mouvement. Assurez-vous d'avoir bien arrêté l'imprimante avant de charger le média, afin de réduire le risque d'avoir vos doigts, vos bijoux ou vos habits entraînés dans le mécanisme.
3. Pour éviter les blessures, faites attention de ne pas vous pincer les doigts en ouvrant ou en fermant le capot.



1.5 Options

Nom de l'option	Type	Usage
Module massicot	B-SX208-QM-R	Le massicot coupe le média à la demande. Ce module est suffisamment compact pour trouver place à l'intérieur du capot avant.
Module de pré décollage	B-SX908-H-QM-R	Ce dispositif pré décolle l'étiquette de son support après l'impression et la présente pour saisie. Ce module est suffisamment compact pour trouver place à l'intérieur du capot avant.
Carte interface série	B-SA704-RS-QM-R	Installez cette carte pour avoir une interface série RS232C.
Carte réseau sans fil Wireless LAN	B-SA704-WLAN-QM-R	Installez cette carte pour permettre de communiquer en réseau sans fil wireless LAN.
Carte interface port I/O	B-SA704-IO-QM-R	Installez cette carte pour permettre la connexion à un périphérique externe en interfaçage direct.
Horloge temps réel	B-SA704-RTC-QM-R	Ce module donne à tout moment l'heure : année, mois, jour, heure, minute, seconde.
Module RFID (Option future)	B-SX708-RFID-U1-US-R B-SX708-RFID-U1-EU-R B-SX708-RFID-H1-QM-R	Ce module permet la lecture et l'écriture des puces RFID.
Capot de protection média (Option future)	B-SX908-MC-QM-R	Cette option est prévue pour protéger le rouleau média de la saleté et de la poussière.

NOTE:

Ces options sont disponibles chez votre revendeur agréé TOSHIBA TEC ou auprès du siège TOSHIBA TEC.

2. INSTALLATION DE L'IMPRIMANTE

Cette section décrit les étapes pour mettre en route votre imprimante. Cette section contient les précautions à respecter, le chargement du média et du film, la connexion des câbles, le réglage des paramètres de fonctionnement de l'imprimante, et comment réaliser un test d'impression.

Etapes successives	Procédure	Référence
Installation	Après avoir consulté les précautions de sécurité, installez l'imprimante dans un endroit sur et stable.	2.1 Installation
Montage du Cadre Support Média	Assemblez le cadre support média et fixez-le à l'arrière de l'imprimante.	2.2 Montage du Cadre Support Média
Connexion du câble secteur	Connectez un câble secteur sur le connecteur secteur de l'imprimante, puis sur une prise secteur.	2.3 Connexion du Câble Secteur
Chargement du média	Chargez un rouleau de papier ou d'étiquettes.	2.4 Chargement du Média
Alignement de la cellule de détection	Ajustez la position de la cellule d'échenillage ou de marque noire, en fonction du média à utiliser.	2.4 Chargement du Média
Chargement du film	Pour imprimer en mode transfert thermique, mettez un film en place.	2.5 Chargement du Film
Connexion à un ordinateur	Connectez l'imprimante sur un ordinateur hôte ou sur un réseau.	2.6 Connexion de l'imprimante à l'ordinateur hôte
Mise en route	Allumez l'imprimante.	2.7 Mise en Route de l'imprimante
Réglage des paramètres de fonctionnement	Régalez les paramètres de fonctionnement dans le mode système.	2.8 Paramètres de fonctionnement
Installation du pilote d'impression	Au besoin, installez le pilote d'impression sur l'ordinateur hôte.	2.9 Installation des Pilotes d'Impression
Test d'impression	Réalisez un test d'impression dans les conditions d'impression, et contrôlez le rendu d'impression.	2.10 Auto Tests
Ajustement de la position et de la température de tête	Le cas échéant, ajustez la position d'impression, la position de coupe ou de pré-décollage, la chauffe etc.	2.11 Ajustement de la position et de la chauffe
Ajustement automatique des seuils de détection	Si la position de début d'impression est mal détectée sur des étiquettes pré-imprimées, effectuez un ajustement automatique.	2.12 Réglage des seuils de détection
Ajustement manuel des seuils de détection	Si la calibration automatique ne donne pas de résultats satisfaisants, procédez à un ajustement manuel des seuils de détection.	2.12 Réglage des seuils de détection

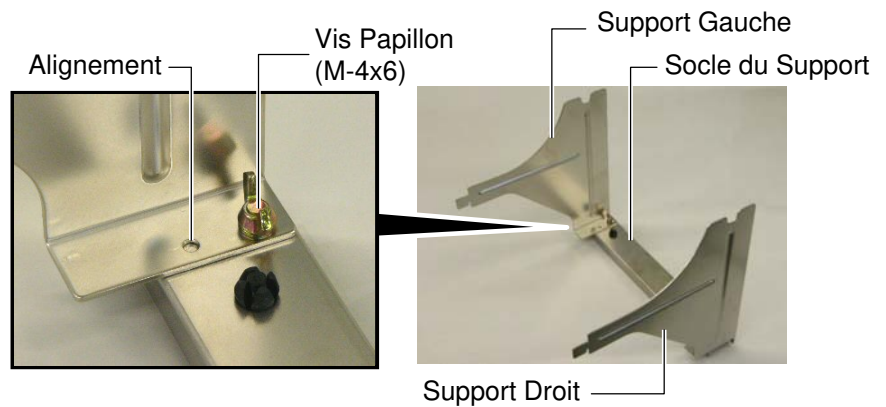
2.1 Installation

Veuillez respecter les précautions suivantes afin d'assurer le meilleur environnement de fonctionnement ainsi que la sécurité de l'opérateur.

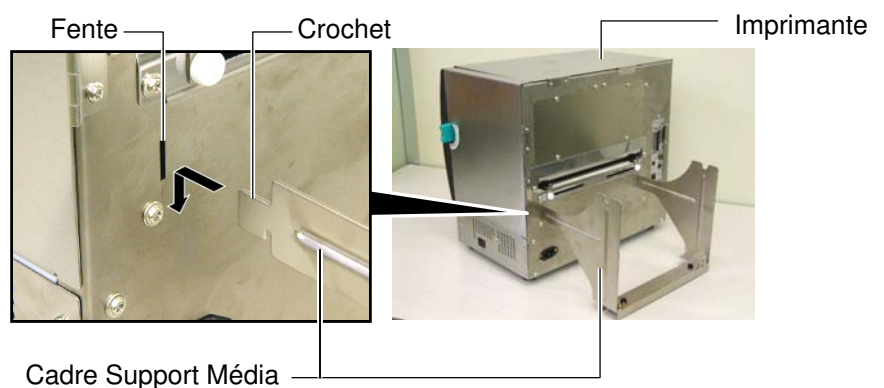
- Posez l'imprimante sur une surface stable et de niveau, à un endroit éloigné de toute humidité ou température excessive, hors vibrations et abrité de la poussière et de la lumière solaire directe.
- Conservez l'environnement de travail à l'abri de l'électricité statique qui peut causer des dommages à des composants internes sensibles.
- Assurez-vous que l'imprimante est branchée sur un secteur "propre" et qu'aucun dispositif à haute tension, source d'interférences, n'est connecté sur la même ligne.
- Assurez-vous que l'imprimante est connectée sur une prise secteur trois plots correctement reliée à la terre.

2.2 Montage du Cadre Support Média

1. Assemblez le support gauche et le support droit sur le socle du support à l'aide des deux vis papillon M-4X6 fournies, comme indiqué ci-dessous.



2. Installez le cadre ainsi assemblé à l'arrière de l'imprimante en introduisant les crochets dans les deux encoches à l'arrière de l'imprimante comme indiqué ci-dessous.



2.3 Connexion du Câble Secteur

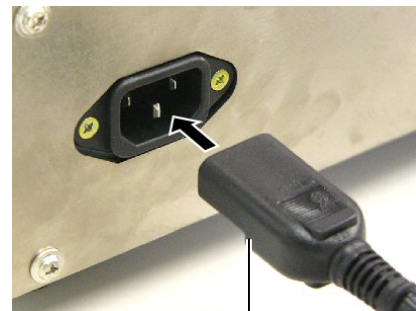
ATTENTION!

*Il n'y a pas de câble secteur fourni avec cette imprimante. Veuillez vous en fournir un qui corresponde aux normes de sécurité locales; reportez-vous en **ANNEXE 3** pour tous détails.*

1. Assurez-vous que le bouton Marche/arrêt est en position Arrêt. Connectez le câble sur l'imprimante comme indiqué ci-dessous.

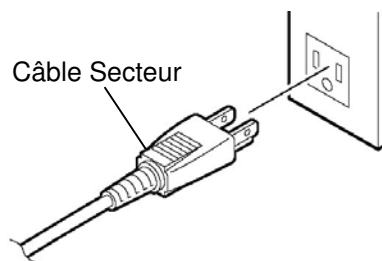


Bouton Marche/Arrêt

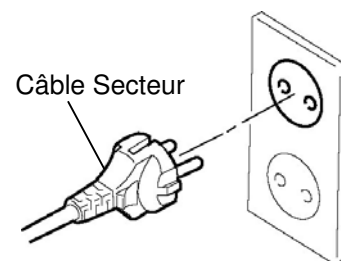


Câble Secteur

2. Branchez l'autre extrémité du câble secteur dans une prise avec terre comme indiqué ci-dessous.



[Câble type US]



[Câble type Européen]

2.4 Chargement du Média

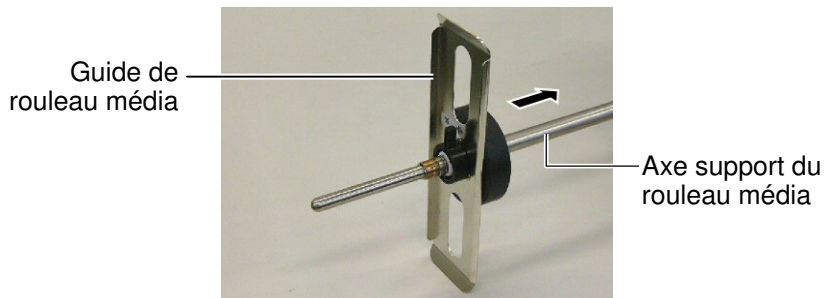
AVERTISSEMENT!

1. Ne touchez à aucune pièce en mouvement. Assurez-vous d'avoir bien arrêté l'imprimante avant de charger le média, afin de réduire le risque d'avoir vos doigts, vos bijoux ou vos habits entraînés dans le mécanisme.
2. La tête chauffe beaucoup en imprimant. Laissez-la refroidir avant de charger le média.
3. Prenez garde à ne pas vous pincer les doigts lorsque vous manipulez la capot supérieur ou le capot coté droit.
4. Prenez garde à ne pas vous pincer les doigts lorsque vous manipulez le cadre support média ou les guides lors du chargement média.

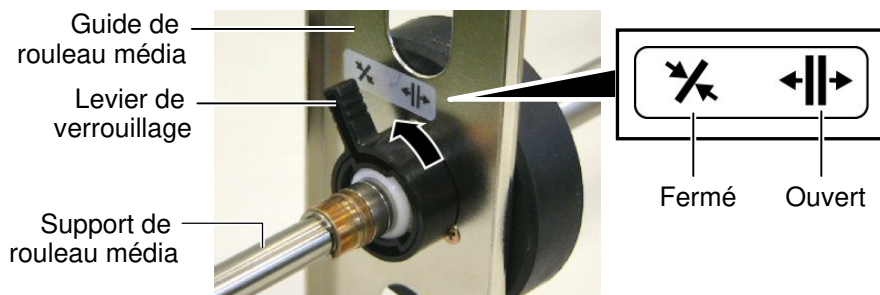
La procédure suivante décrit les étapes pour charger correctement le média dans l'imprimante afin qu'il défile correctement dans l'imprimante. Suivez également ces étapes pour remplacer le média.

L'imprimante peut imprimer sur des étiquettes autocollantes ou cartonnées.

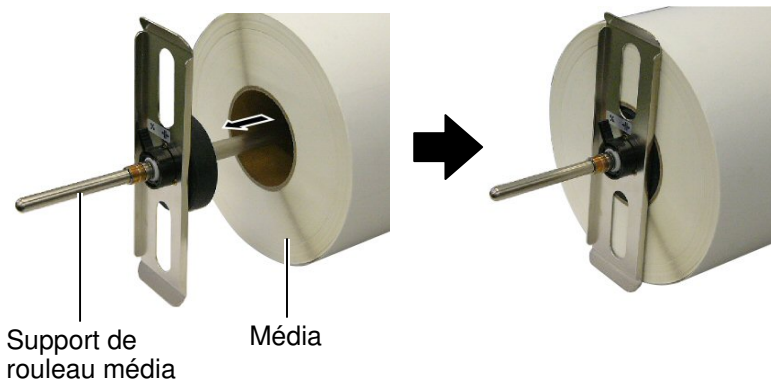
1. Installez un des guides média sur l'axe support.



2. Tournez le levier de verrouillage du guide média en position "Fermé" pour le rendre solidaire de l'axe support.



3. Placez un rouleau de média sur l'axe support et poussez-le contre le guide de rouleau média.

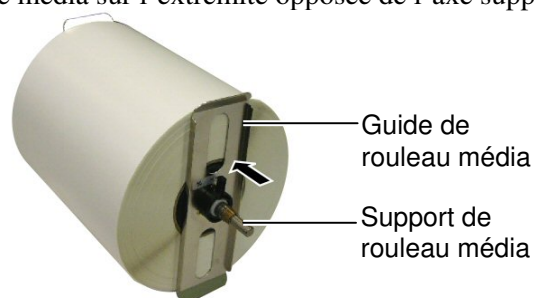


NOTE:

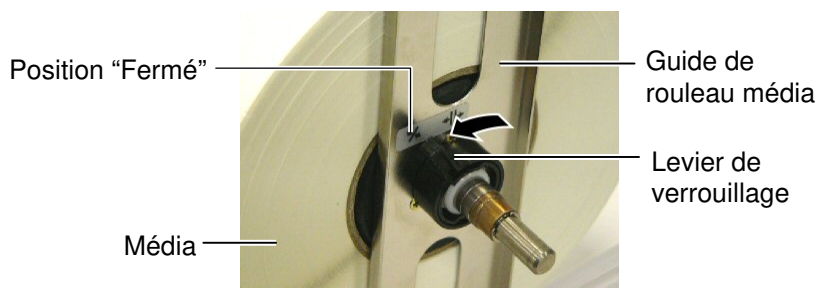
Reportez-vous en **Section 7.1 Média**. Pour les spécifications de médias disponibles

2.4 Chargement du Média (Suite)

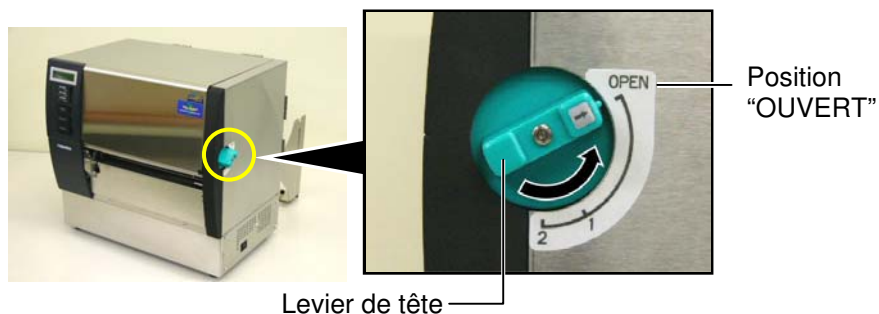
4. Installez l'autre guide média sur l'extrémité opposée de l'axe support.



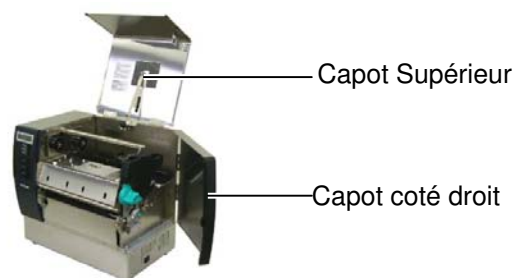
5. Tournez le levier de verrouillage du guide média en position "Fermé".



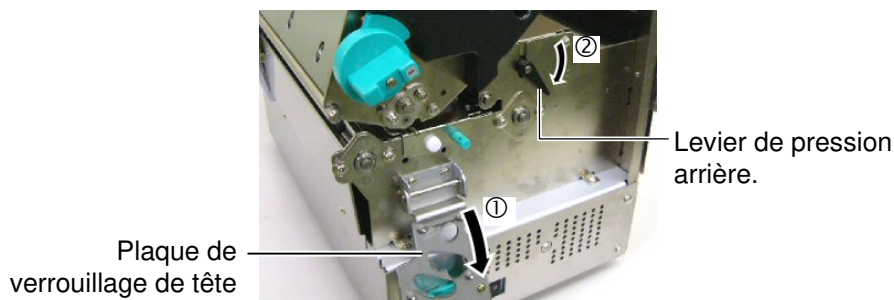
6. Mettez le levier de tête en position "Ouvvert".



7. Ouvrez le capot supérieur et le capot du côté droit.



8. Ouvrez la plaque de verrouillage de tête (①), et tournez le levier de pression arrière vers la droite (②) pour relâcher la pression du rouleau.

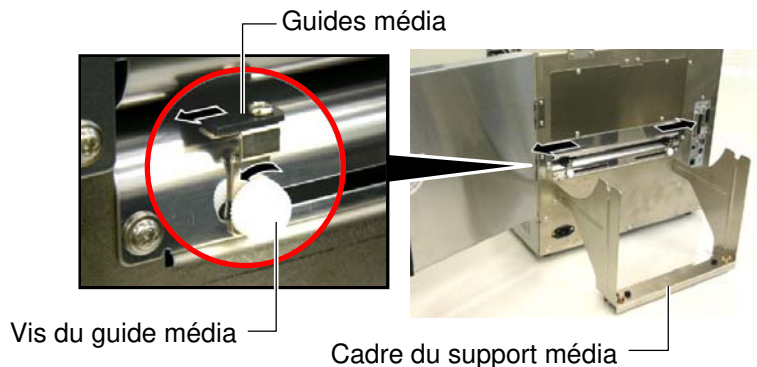


2.4 Chargement du Média 9. (Suite)

AVERTISSEMENT!

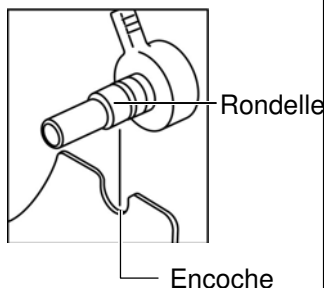
Attention à ne pas vous pincer les doigts ou les mains sur le cadre support média ou sur les guides lors du chargement du média.

Desserrez les vis du guide média à l'arrière de l'imprimante et mettez les guides en position ouverte.

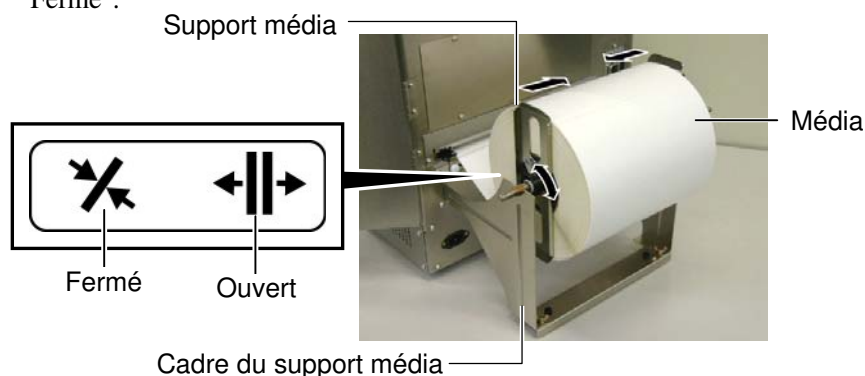


NOTE:

Placez bien les poulies de l'axe support dans les encoches du cadre support media.



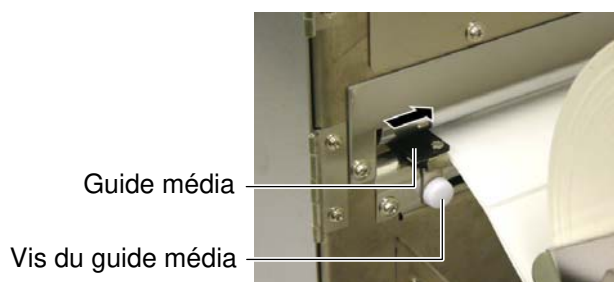
10. Placez le support média assemblé sur le cadre du support média, et alimentez le média entre les deux guides média. Tournez les leviers de verrouillage des supports de rouleau média en position "Ouvert", et poussez les supports vers le centre de manière à centrer le rouleau média au centre de l'axe support. Puis verrouillez la position du média en remettant les leviers de verrouillage en position "Fermé".



11. Alimentez le média jusqu'à ce qu'il dépasse du rouleau avant.



12. Refermez les guides média, le média se centre. Puis resserrez les vis pour fixer les guides en position.



2.4 Chargement du Média (Suite)

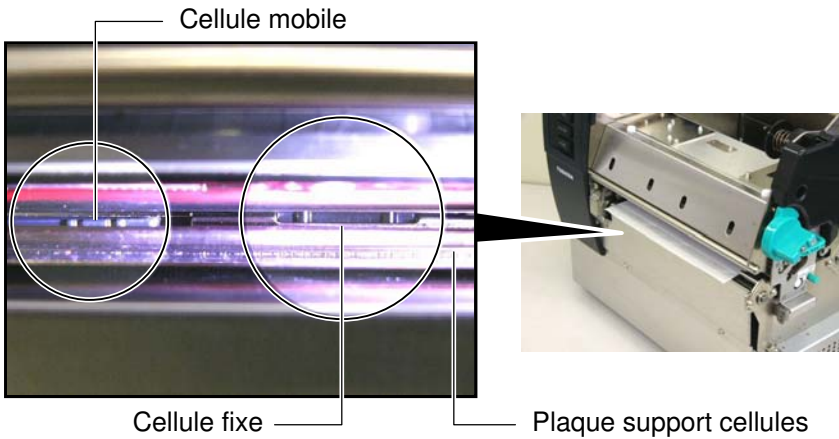
NOTES:

- 1. Pour activer la cellule mobile, sélectionnez-la en paramètre dans le mode système. (Section 2.8.1 Réglage des Paramètres). La cellule fixe est sélectionnée par défaut.
- 2. La position de la cellule mobile doit être ajustée avant de charger le film. Autrement, la cellule est cachée par le film, ce qui empêche son réglage.

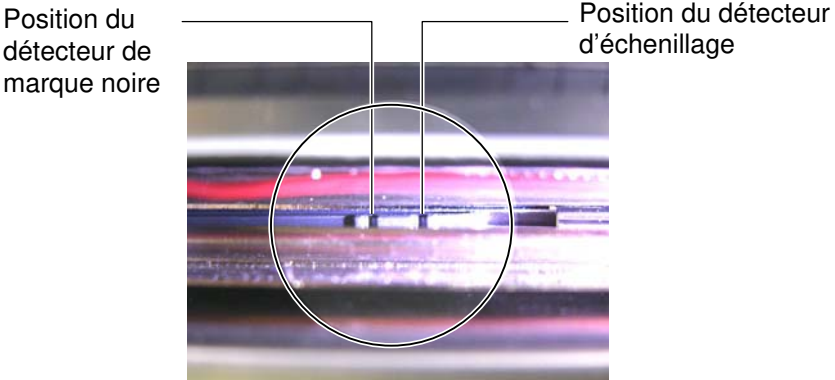
Après avoir chargé le média, il peut être nécessaire de changer la position de la cellule média utilisée pour détecter la position de début d'impression sur les étiquettes ou sur les tickets.

Cette imprimante est équipée de deux cellules média: une cellule fixe et une cellule mobile. Chacune de ces cellules comporte un détecteur d'échenillage et un détecteur de marque noire.

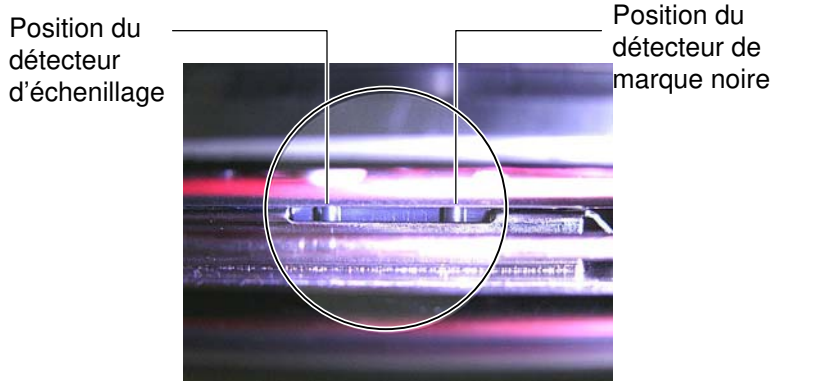
Cellule fixe:	Cette cellule est positionnée au centre de l'imprimante. Elle est prévue pour détecter les échenillages entre étiquettes ou les marques noires situées au centre du média.
Cellule mobile:	La position de cette cellule est ajustable. Elle est prévue pour détecter les échenillages entre étiquettes, les marques noires et les encoches qui ne sont pas au centre du média.



Détail de la cellule mobile



Détail de la cellule fixe



2.4 Chargement du Média (Suite)

NOTE:

Bouton d'ajustement

Forward: rapproche du centre de l'imprimante.

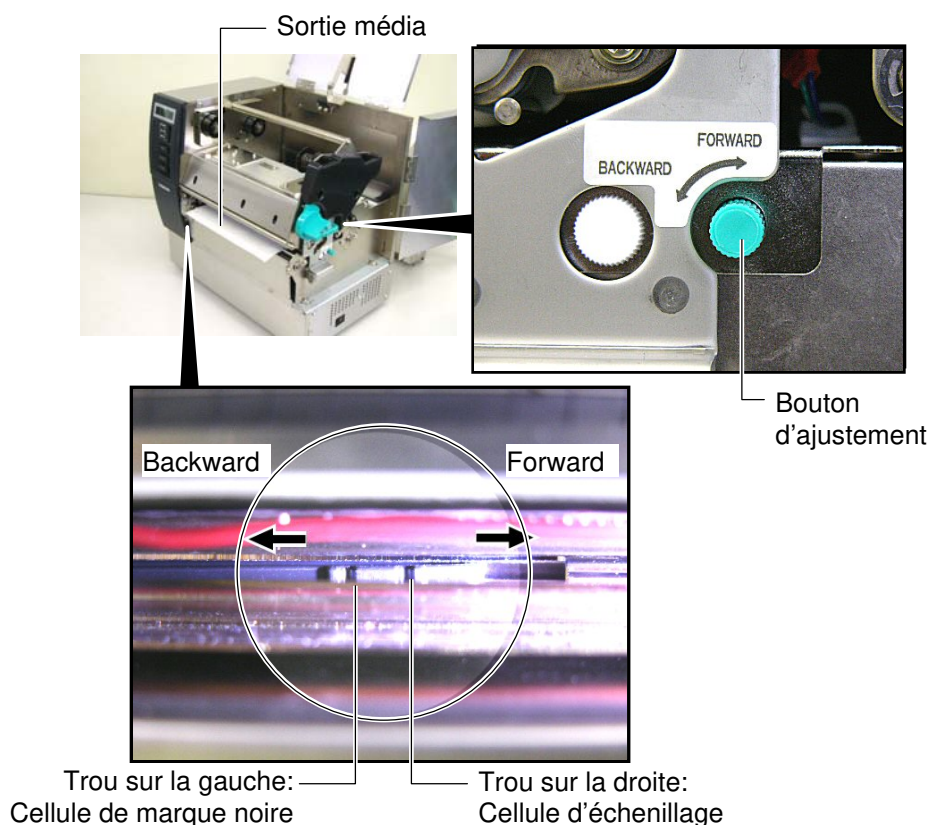
Backward: éloigne du centre de l'imprimante.

Les procédures suivantes indiquent comment régler la position de la cellule mobile.

Ajustement de la position de la cellule d'échenillage

Pour utiliser des étiquettes sans marques noires, il faut utiliser la cellule d'échenillage pour détecter la position de début d'impression.

En regardant par l'orifice de sortie média, déplacez la cellule mobile en tournant le bouton d'ajustement jusqu'à ce que la cellule d'échenillage s'aligne avec un échenillage. (Le trou sur le côté droit indique la position de la cellule échenillage.)



2.4 Chargement du Média (Suite)

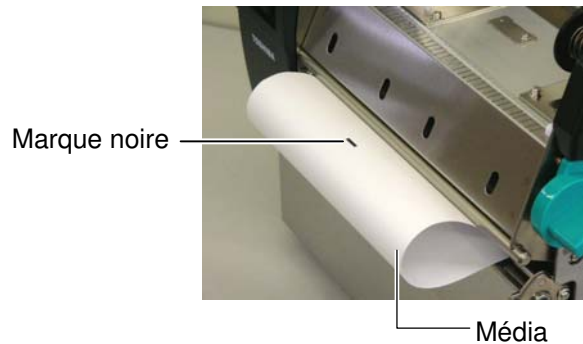
NOTE:

Assurez-vous de bien aligner la cellule de marque noire au centre de la marque noire, faute de quoi vous pourriez avoir des bourrages papier intempestifs.

Ajustement de la position de cellule de marque noire

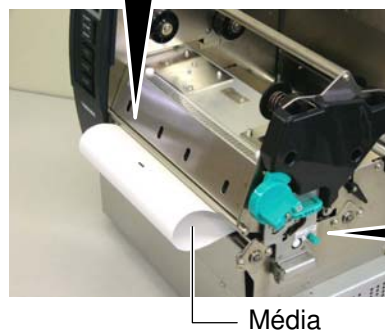
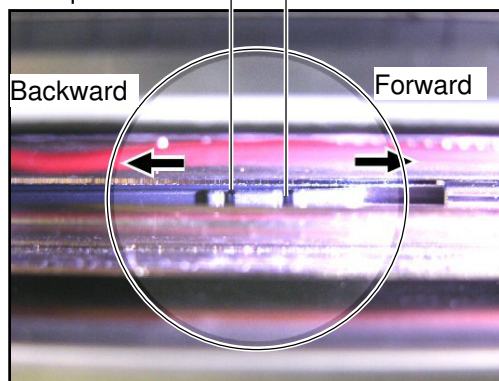
Pour utiliser des medias avec marques noires, il faut utiliser la cellule de marque noire pour détecter la position de début d'impression.

- (1) Tirez le média sur l'avant de l'imprimante sur environ 50 cm, repliez-le sur lui-même et repassez-le sous la tête d'impression.

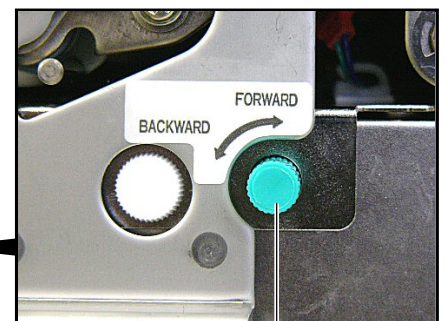


- (2) Déplacez la cellule mobile en tournant le bouton d'ajustement, jusqu'à ce que la cellule de marque noire soit alignée avec la marque noire (Le trou sur le coté gauche indique la position de la cellule de marque noire).

Trou sur la gauche: Cellule de marque noire Trou sur la droite: Cellule d'échenillage



Média



Bouton d'ajustement

2.4 Chargement du Média (Suite)

14. Trois modes d'impression différents sont disponibles sur cette imprimante; voici comment charger le média dans chaque cas:

Impression par Lots

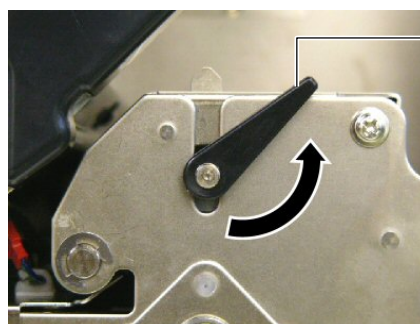
Dans le mode d'impression par lots, le média est imprimé en continu à concurrence du nombre d'étiquettes ou de tickets demandés dans le flot de commandes.

- (1) Tirez le média sur l'avant de l'imprimante.



Sortie média

- (2) Tournez le levier de pression de tête dans le sens des aiguilles d'une montre pour mettre le rouleau en pression.



Levier de pression
arrière

- (3) Fermez le capot supérieur et le capot du côté droit.



Capot Supérieur

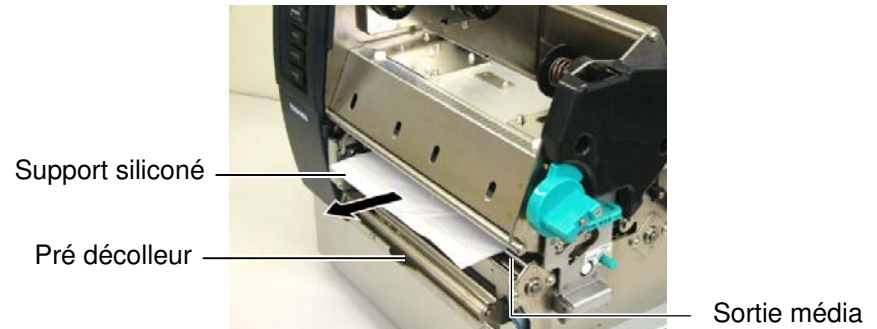
Capot du côté droit

2.4 Chargement du Média (Suite)

Mode pré décollage (Option)

Lorsque le module optionnel de pré décollage est installé, les étiquettes sont automatiquement séparées du support siliconé lors de chaque impression.

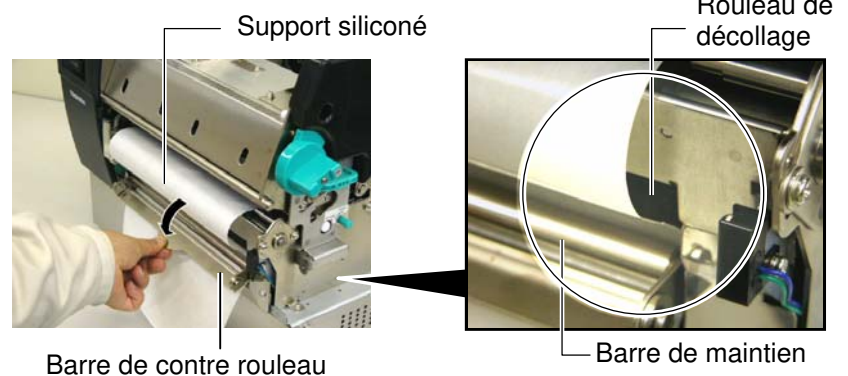
- (1) Tirez le support siliconé sur l'avant de l'imprimante.



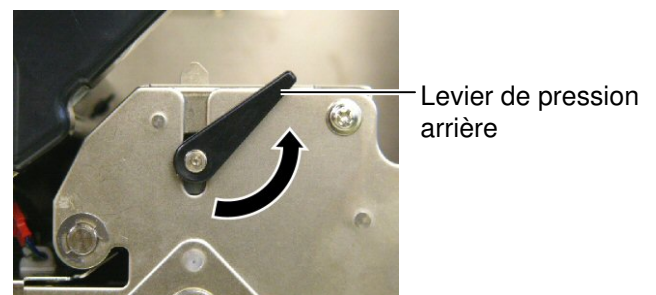
ATTENTION!

Lorsque vous relâchez la barre du contre rouleau, un ressort la ramène automatiquement en position. Attention de ne pas vous faire pincer les doigts ou les mains.

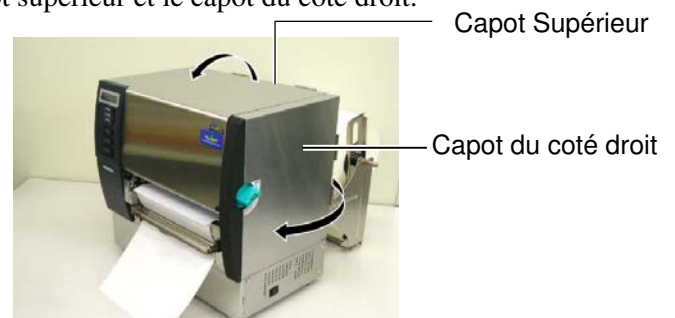
- (2) En maintenant vers le bas la barre du contre rouleau, passez le support siliconé entre le rouleau de décollage et la barre de maintien. Puis relâchez la barre du contre rouleau.



- (3) Tournez le levier de pression de tête dans le sens des aiguilles d'une montre pour mettre le rouleau en pression.



- (4) Fermez le capot supérieur et le capot du côté droit.



2.4 Chargement du Média (Suite)

Mode Massicot (Option)

Lorsque le massicot est installé, le média est coupé automatiquement.

AVERTISSEMENT!

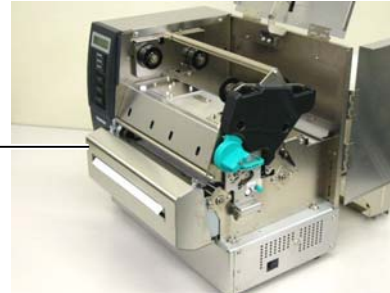
Le massicot présente des parties coupantes, prenez garde à ne pas vous blesser en le manipulant.

ATTENTION!

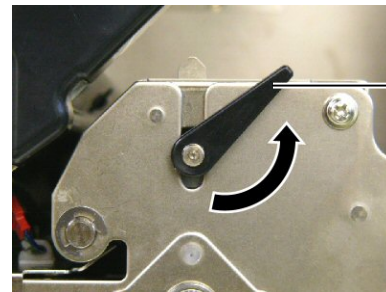
1. Assurez vous de massicoter les étiquettes sur l'échenillage. Si vous massicotez l'étiquette, de la colle risque de s'accumuler sur la lame du massicot, affectant la qualité et la durée de vie de ce dernier.
2. L'utilisation de cartonnnette dont l'épaisseur excède les spécifications peut réduire la durée de vie du massicot. Voir **Section 7.1 Média** pour les spécifications média.

- (1) Faites passer l'entame du rouleau à l'intérieur du massicot.

Module massicot



- (2) Tournez le levier de pression de tête dans le sens des aiguilles d'une montre pour mettre le rouleau en pression.



Levier de pression
arrière

- (3) Fermez le capot supérieur et le capot du côté droit.

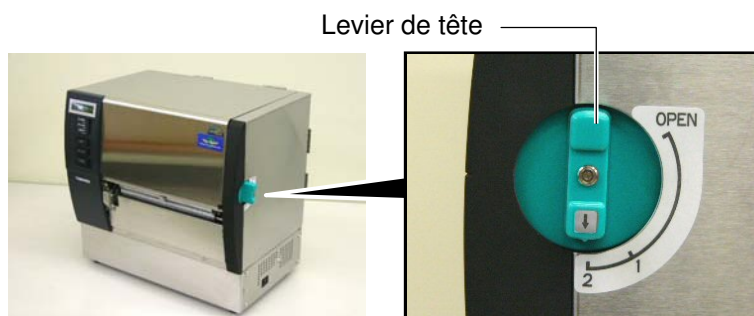


Capot Supérieur

Capot du côté droit

2.4 Chargement du Média (Suite)

15. Adaptez la pression de tête en fonction du média utilisé avec les leviers de pression de tête.



Position	Type de média / épaisseur
1	Etiquettes ou média fin
	Si l'impression n'est pas bonne, passez le levier en position ②.
2	Cartonnette ou papier épais
	Si l'impression n'est pas bonne, passez le levier en position ①.

16. Si le média est de type thermique direct (avec une surface traitée chimiquement), la procédure de chargement média est maintenant achevée. Refermez le capot supérieur.

Si le média est un média normal, il est également nécessaire de charger un film. Reportez-vous **Section 2.5 Chargement du film**.

2.5 Chargement du Film

AVERTISSEMENT!

1. Ne touchez à aucune pièce en mouvement. Assurez-vous que l'impression s'est complètement arrêtée avant de charger le média, afin de réduire le risque d'avoir vos doigts, vos bijoux ou vos habits entraînés dans le mécanisme.
2. La tête chauffe beaucoup en imprimant. Laissez-la refroidir avant de changer le film.
3. Pour éviter les blessures, faites attention de ne pas vous pincer les doigts en ouvrant ou en fermant le capot.

ATTENTION!

Faites attention de ne pas toucher la tête d'impression en ouvrant le capot supérieur. De l'électricité statique pourrait endommager la tête ou entraîner des problèmes de qualité d'impression.

NOTE:

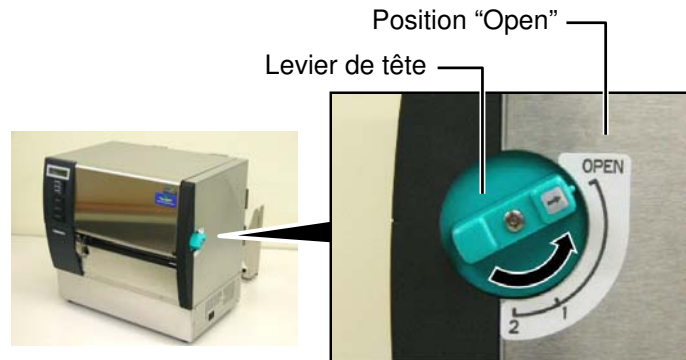
Ne changez pas la position des leviers d'ajustement des supports films, ce la changerait le réglage.

Leviers d'ajustement des supports films

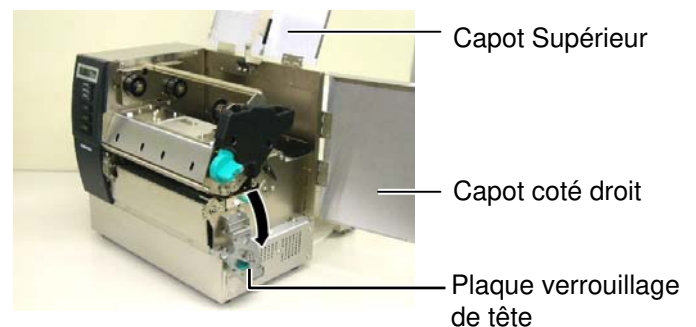


L'impression est possible sur deux sortes de média différents: le média normal pour le transfert thermique, et le média avec surface traitée chimiquement pour le thermique direct. IL NE FAUT PAS CHARGER de film si vous utilisez un média thermique direct.

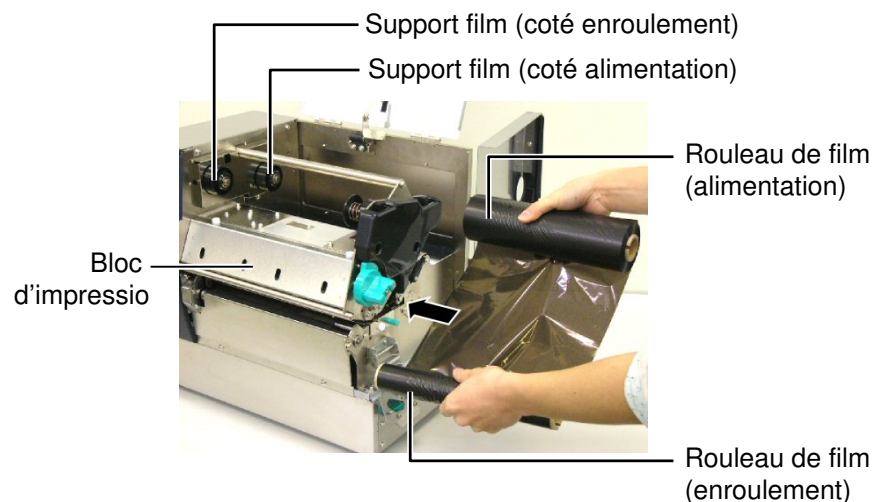
1. Tournez le levier de tête en position "OPEN": Ouvert.



2. Ouvrez les capots droit et supérieur ainsi que la plaque de verrouillage de tête.

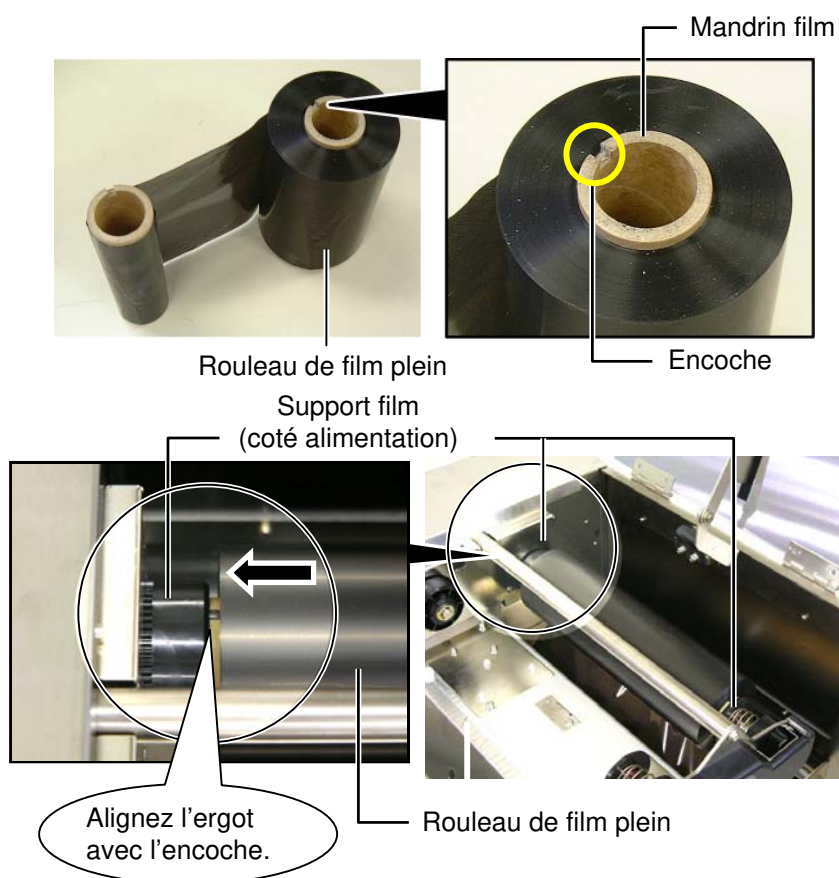


3. Faites passer le film sous le bloc d'impression en laissant suffisamment de mou dans ce dernier.

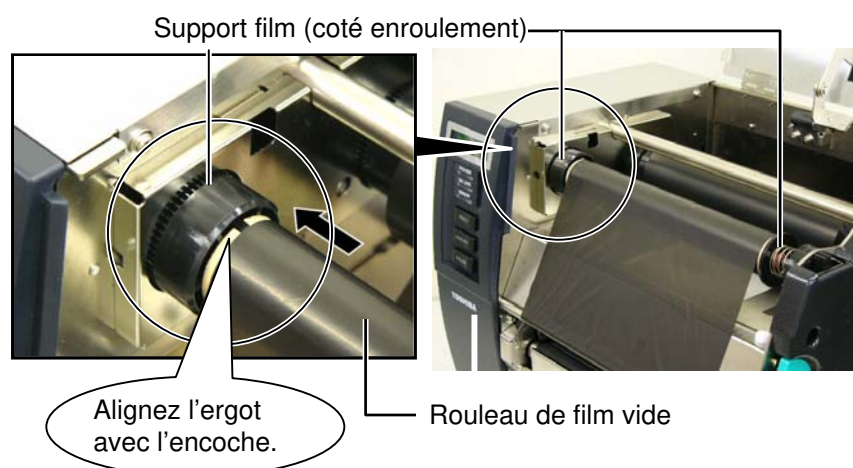


2.5 Chargement du Film (Suite)

4. Mettez le mandrin du rouleau de film plein en place sur le support film alimentation en alignant l'encoche du mandrin avec l'ergot du support.



5. Mettez le mandrin du rouleau de film vide en place sur le support film enroulement en alignant l'encoche du mandrin avec l'ergot du support.

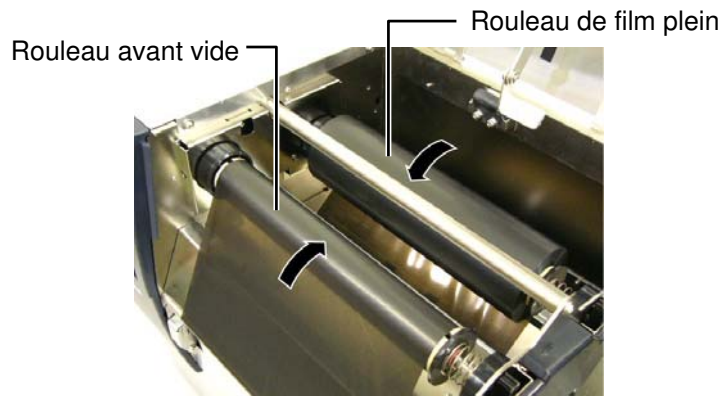


2.5 Chargement du Film (Suite)

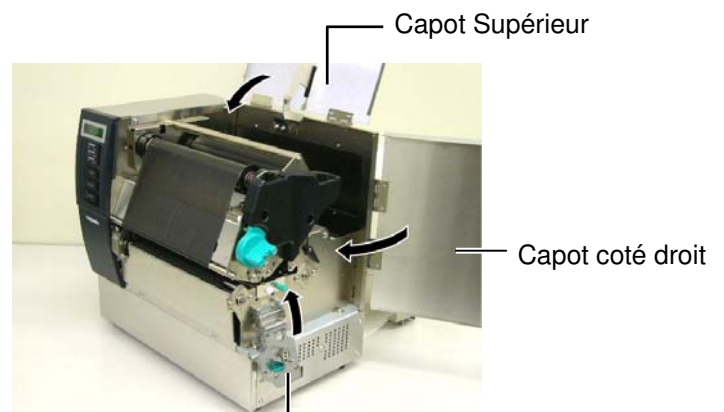
NOTES:

1. Assurez-vous de bien tendre le film en enlevant le mou. Un film fripé donne une mauvaise qualité d'impression.
2. Lorsque la fin du film est détectée, le message "RIBBON ERROR" apparaît sur l'affichage, et la LED erreur s'allume.
3. Pour vous débarrasser du film usagé, veuillez suivre les règles applicables localement.
4. Reportez-vous en **Section 7.2 Film** pour les spécifications des films disponibles.
5. Si vous utilisez un film opaque, choisissez l'option Non trans ribbon dans le réglage des paramètres du mode système. (**Section 2.8.1 Réglage des Paramètres.**)
Le film sélectionné par défaut est un film transparent.

6. Enlevez le mou dans le film. Enroulez la bande amorce sur le rouleau vide jusqu'au moment où le fil apparaît sur le devant de l'imprimante.

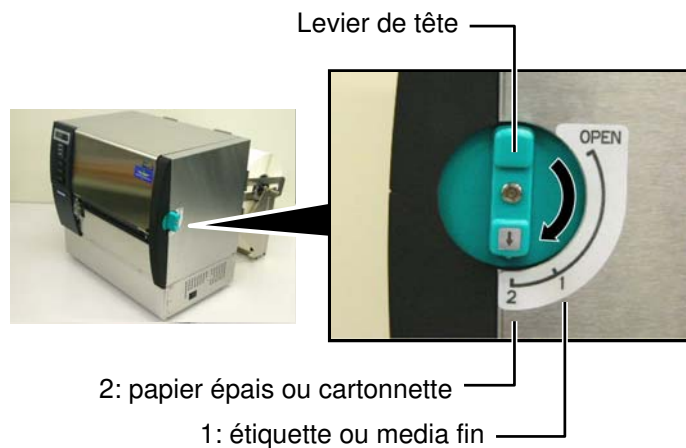


7. Fermez la plaque de verrouillage de tête, les capots droit et supérieur.



Plaque de verrouillage de tête

8. Tournez le levier de tête en position 1 ou 2. Reportez-vous en **Section 2.4** pour les différences entre ces deux positions.



2.6 Connexion de l'imprimante à l'ordinateur hôte

PRECAUTION!

La carte réseau LAN disponible sur cette imprimante est prévue pour un usage à l'intérieur uniquement. Ne connectez pas de câble réseau directement si vous êtes en extérieur, mais utilisez un dispositif de communication comme un routeur, un Hub ou un modem situé dans le même bâtiment.

Les informations ci-dessous détaillent comment connecter l'ordinateur hôte ou un autre terminal à l'imprimante. En fonction de la configuration du système utilisé pour imprimer les étiquettes, vous avez 5 possibilités différentes de vous connecter.

- Un câble parallèle assurant la connexion entre le port parallèle de l'imprimante (en standard) et le port parallèle de l'ordinateur (LPT).
- Une connexion Ethernet en utilisant l'interface réseau LAN (en standard).
- Un câble USB entre le port USB de l'imprimante (en standard) et le port USB de l'ordinateur (conforme à la norme USB 2.0 pleine vitesse).
- Un câble série entre le port optionnel RS-232C de l'imprimante et l'un des ports série de l'ordinateur. <Option>
- Une connexion sans fil Wireless LAN en utilisant la carte optionnelle réseau Wireless LAN. <Option>

Pour les détails de chaque interface, reportez-vous en **ANNEXE 2**.

Après avoir connecté les câbles adéquats, il faut régler les paramètres de fonctionnement de l'imprimante. Reportez-vous en **Section 2.8.1 Réglage des Paramètres**.

L'illustration ci-dessous indique les différentes possibilités de connexion sur l'imprimante.

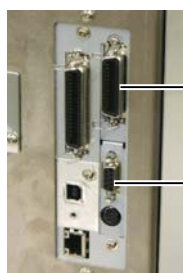


Standard



- Connecteur de l'interface Parallèle (Centronics)
- Connecteur USB
- Connecteur LAN

Carte d'extension I/O (Option), Interface Série (RS-232C) (Option)



- Carte interface port I/O
- Connecteur de l'interface série RS-232C (Option)

Carte réseau sans fil Wireless LAN (Option)



- Carte réseau sans fil Wireless LAN (Option)

2.7 Mise en Route de l'imprimante

Lorsque l'imprimante est connectée sur l'ordinateur hôte, une bonne habitude consiste à allumer l'imprimante avant l'ordinateur hôte, et à éteindre l'ordinateur hôte avant l'imprimante.

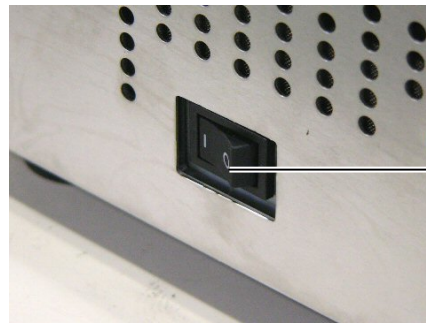
ATTENTION!

Utilisez le bouton Marche/Arrêt pour allumer et éteindre l'imprimante. Brancher et débrancher le câble peut entraîner un incendie, un choc électrique ou peut endommager l'imprimante.

NOTES:

1. Si le message à l'affichage est différent de **ON LINE**, ou si le voyant **ERREUR** s'allume (rouge), reportez-vous en **Section 5.1, Messages d'erreur**.
2. Pour éteindre l'imprimante, mettez le bouton Marche/Arrêt en position "O".

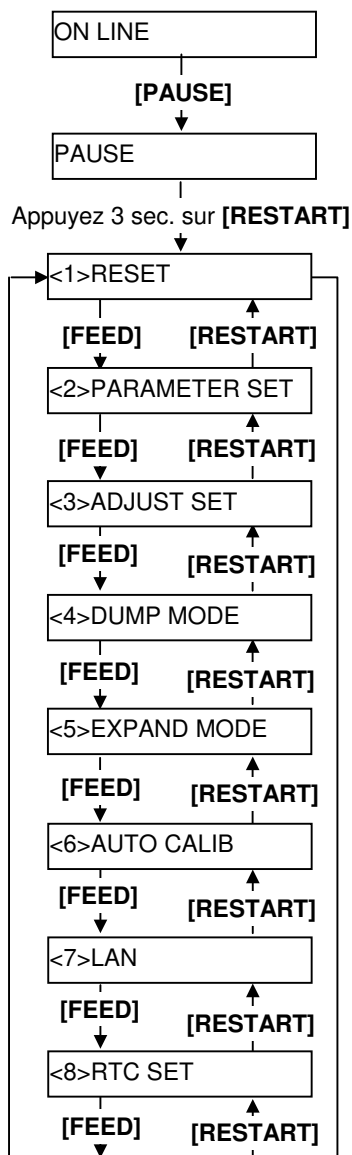
1. Pour mettre l'imprimante sous tension, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt comme indiqué ci-dessous. Notez que la position (|) du bouton est la position de fonctionnement.



Bouton Marche/Arrêt

2. Vérifiez que le message **ON LINE** apparaît sur l'écran d'affichage LCD, et que les voyants **ON LINE** et **POWER** s'allument.

2.8 Paramètres de fonctionnement



En fonction du paramétrage de l'ordinateur, et selon l'interface à utiliser, il peut s'avérer nécessaire de modifier le réglage des paramètres de l'imprimante.

Suivez les étapes décrites ci-dessous pour changer les paramètres de l'imprimante en mode système, afin de correspondre à l'environnement requis.

NOTE:

De mauvais réglages peuvent entraîner un fonctionnement incorrect. Si vous avez des problèmes avec le paramétrage, veuillez prendre contact avec votre service de maintenance TOSHIBA TEC.

*Pour les réglages non abordés dans ce manuel, veuillez prendre contact avec votre service de maintenance TOSHIBA TEC, ou reportez-vous sur le CD-ROM au manuel suivant: **B-SX6T/SX8T Series Key Operation Specification**.*

Entrer dans le mode Système

1. Allumez l'imprimante et assurez-vous que le message "ONLINE" s'affiche sur l'afficheur LCD. (Si le Français est sélectionné comme langue d'affichage, le message est "PRETE".)
2. Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour mettre l'imprimante en pause.
3. Appuyez sur la touche **[RESTART]** pendant trois secondes, jusqu'à l'affichage du message "<1>RESET".

Le mode système est constitué des menus suivants.

<1>RESET	Ce menu sert à effacer les données envoyées depuis un ordinateur et à réinitialiser l'imprimante en mode prête. Voir Section 3.3 Réinitialisation .
<2>PARAMETER SET	Ce menu sert à régler les paramètres de l'imprimante. Voir Section 2.8.1 Réglage des Paramètres .
<3>ADJUST SET	Ce menu sert à ajuster finement la position de début d'impression, la position de coupe, etc... Voir Section 2.11 Ajustement de la position et de la chauffe .
<4>DUMP MODE	Ce menu sert à imprimer à des fins de débogage le contenu de la mémoire tampon de réception. Voir Section 2.8.2 Mode de Vidage Hexa Décimal .
<5>EXPAND MODE	Ce menu sert à accéder aux réglages spécifiques en mode BASIC. Voir Section 2.8.3 Mode BASIC Etendu .
<6>AUTO CALIB	Ce menu sert à activer ou à désactiver la fonction de calibration automatique. Voir Section 2.8.4 Calibration Automatique .
<7>LAN	Ce menu sert à activer ou à désactiver la communication LAN et SNMP. Voir Section 2.8.5 Réglages Réseau LAN .
<8>RTC SET	Ce menu sert à régler la date et l'heure de l'horloge temps réel, à activer ou à désactiver le contrôle de pile et le taux de rafraîchissement. Voir Section 2.8.6 Réglages de l'Horloge Temps Réel .

NOTES:

1. Sélectionnez les différents menus du mode système avec les touches **[RESTART]** ou **[FEED]**.
2. Pour entrer dans chacun des sous-menus système, appuyez sur la touche **[PAUSE]** lorsque celui-ci est affiché.
3. Si la touche **[PAUSE]** est appuyée alors que le message "<1>RESET" est affiché, l'imprimante se réinitialise et le message revient à "ONLINE".

2.8.1 Réglage des Paramètres Lorsque “<2>PARAMETER SET” est affiché au panneau LCD, appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour entrer en mode de réglage des paramètres.

Le mode de réglage des paramètres contient les sous-menus suivants.
A chaque pression sur la touche **[PAUSE]**, les sous menu s'affichent de manière séquentielle.

- (1) Sélection des codes de caractères
- (2) Sélection du caractère zéro
- (3) Sélection de la vitesse en Bauds
- (4) Sélection de la longueur de mot
- (5) Sélection du bit de stop
- (6) Sélection de la Parité
- (7) Sélection du contrôle de flux
- (8) Sélection de la langue d'affichage
- (9) Sélection de l'avance automatique
- (10) Sélection du lever de tête sur massicotage
- (11) Sélection de la fonction économiseur de film
- (12) Sélection des codes de contrôle
- (13) Sélection du type de film
- (14) Sélection du type de status en pré-décollage
- (15) Sélection de la fonction de la touche FEED
- (16) Sélection du code KANJI
- (17) Sélection du code EURO
- (18) Sélection du test automatique de tête
- (19) Sélection du délai ACK/BUSY
- (20) Sélection du mode imprimante Web
- (21) Sélection de la cellule média
- (22) Sélection du signal Input prime
- (23) Sélection du mode de fonctionnement du port I/O
- (24) Sélection du mode plug & play
- (25) Sélection du fonctionnement en fin de média ou de film
- (26) Sélection du Pré-décollage anticipé
- (27) Sélection de la vitesse du retour arrière
- (28) Sélection des spécifications Maxi code
- (29) Sélection du couple du moteur de pré-décollage
- (30) Sélection de la fonction de stabilisation

2.8.1 Réglage des Paramètres (Suite)

NOTE:

Si vous éteignez l'imprimante avant d'avoir appuyé sur la touche **[PAUSE]**, le réglage n'est pas mémorisé.

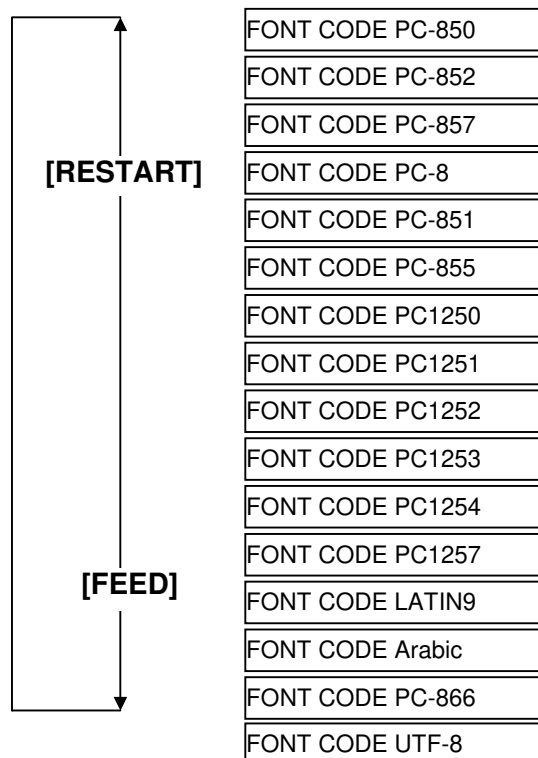
(1) Sélection des codes de caractères

Ce paramètre sert à choisir le jeu de caractères à l'impression. Les caractères imprimés changent en fonction de la police et du jeu de caractères choisi. Pour tous détails sur les jeux de caractères, reportez-vous au manuel des commandes de l'imprimante, **B-SX6T/SX8T Series External Equipment Interface Specification**.

A l'affichage "<2>PARAMETER SET", appuyez sur la touche **[PAUSE]**.

<2>PARAMETER SET
FONT CODE PC-850

Choisissez l'option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

NOTE:

Les polices suivantes ne supportent pas le zéro barré.

Polices Bit Map:

OCR-A, OCR-B, GOTHIC 725 Black

Polices Vectorielles:

Police Prix 1, Police Prix 2, Police Prix 3, DUTCH 801 gras, BRUSH 738 normal, GOTHIC 725 Black, Polices True Type.

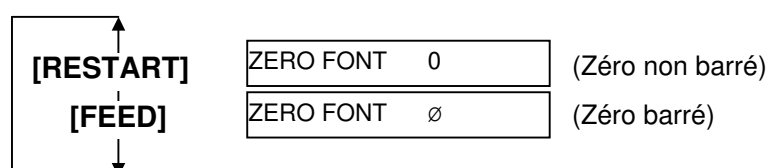
(2) Sélection du caractère zéro

Ce paramètre permet de choisir le zéro barré ou non, "0" ou "Ø".

A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez deux fois sur la touche **[PAUSE]**.

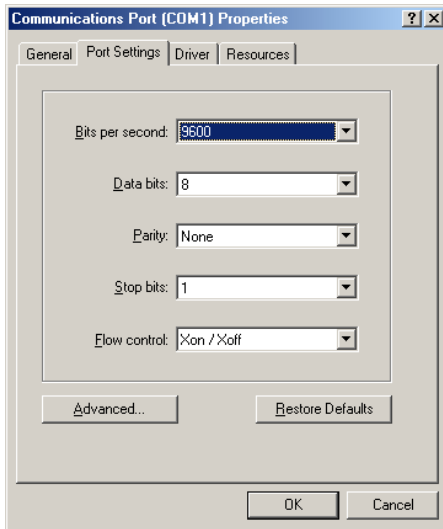
<2>PARAMETER SET
ZERO FONT 0

Choisissez l'option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

2.8.1 Réglage des Paramètres (Suite)



<Référence>

Ecran de propriétés du port série (COM) sous Windows98

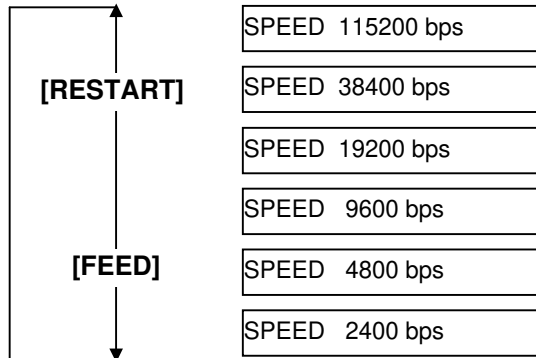
(3) Sélection de la vitesse en Bauds

Ce paramètre spécifie la vitesse de communication de l'interface RS-232C.

A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche **[PAUSE]** jusqu'à obtenir l'affichage suivant:

```
<2>PARAMETER SET
SPEED 9600bps
```

Choisissez l'option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

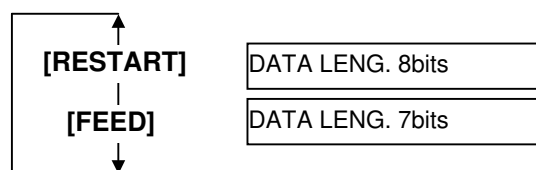
(4) Sélection de la longueur de mot

Ce paramètre sélectionne la longueur de mot de l'interface RS-232.

A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche **[PAUSE]** jusqu'à obtenir l'affichage suivant:

```
<2>PARAMETER SET
DATA LENG. 8bits
```

Choisissez l'option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

2.8.1 Réglage des Paramètres (Suite)

NOTES:

1. En contrôle de flux matériel, les signaux de données et de contrôle doivent passer par paires entre l'imprimante et le PC.

Imprimante Hôte

TD	→	RD
RD	←	TD
RTS	→	CTS
CTS	←	RTS
DSR	→	DTR
DTR	←	DSR

Reportez-vous au brochage du port RS-232C en ANNEXE 2.

Assurez-vous que le câble permet bien de connecter l'imprimante au PC.

2. Attention, il existe deux types de câbles série, les câbles droits et les câbles croisés; cette imprimante utilise un câble droit.

NOTE:

Voyez ci-dessous les explications détaillées pour chaque type de contrôle de flux.

1) XON/XOFF AUTO

L'imprimante envoie XON à la mise en route, et envoie XOFF avant l'arrêt.

2) XON+READY AUTO

L'imprimante envoie XON à la mise en route, et envoie XOFF avant l'arrêt.

3) READY/BUSY

A la mise en route, le signal DTR généré par l'imprimante passe au niveau haut (READY). L'imprimante n'envoie pas de XOFF avant l'arrêt.

4) XON/XOFF

L'imprimante envoie XON à la mise en route, mais n'envoie pas XOFF avant l'arrêt.

5) READY/BUSY RTS

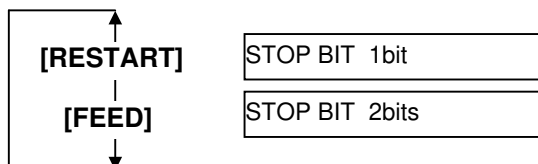
A la mise en route, le signal RTS généré par l'imprimante passe au niveau haut (READY). L'imprimante n'envoie pas de XOFF avant l'arrêt.

(5) Sélection du bit de stop

Ce paramètre sélectionne le nombre de bits de stop sur l'interface RS-232. A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche [PAUSE] jusqu'à obtenir l'affichage suivant:

<2>PARAMETER SET
STOP BIT 1bit

Choisissez l'option avec les touches [FEED] ou [RESTART].



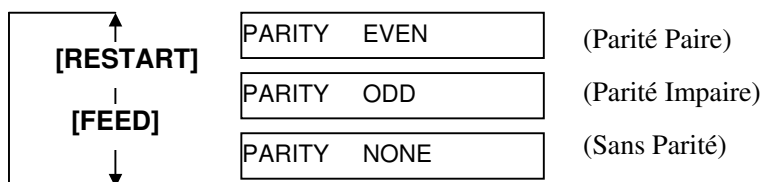
Appuyez sur la touche [PAUSE] pour valider la sélection.

(6) Sélection de la Parité

Ce paramètre sélectionne la parité appliquée sur l'interface RS-232. A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche [PAUSE] jusqu'à obtenir l'affichage suivant:

<2>PARAMETER SET
PARITY NONE

Choisissez l'option avec les touches [FEED] ou [RESTART].



Appuyez sur la touche [PAUSE] pour valider la sélection.

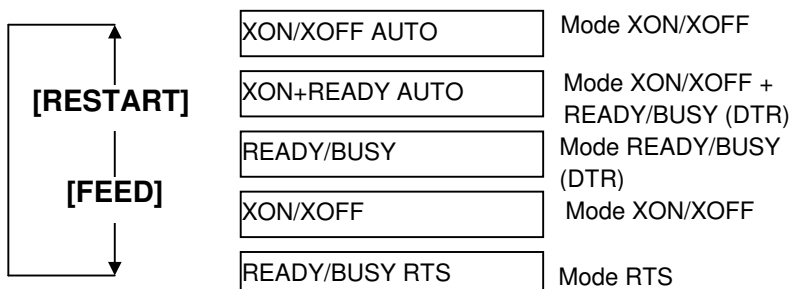
(7) Sélection du contrôle de flux

Ce paramètre sélectionne le contrôle de flux appliqué à l'interface RS-232.

A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche [PAUSE] jusqu'à obtenir l'affichage suivant:

<2>PARAMETER SET
XON+READY AUTO

Choisissez l'option avec les touches [FEED] ou [RESTART].



Appuyez sur la touche [PAUSE] pour valider la sélection.

2.8.1 Réglage des Paramètres (Suite)

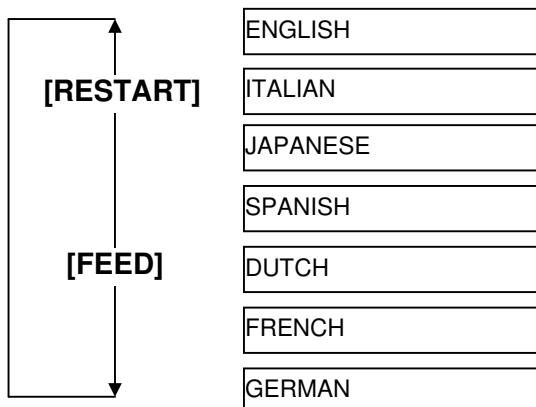
(8) Sélection de la langue d'affichage

Ce paramètre sélectionne la langue d'affichage des messages apparaissant à l'affichage LCD du panneau de contrôle.

A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche **[PAUSE]** jusqu'à obtenir l'affichage suivant:

<2>PARAMETER SET
 LCD ENGLISH

Choisissez l'option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

NOTES:

1. Si l'imprimante n'est pas utilisée durant quelques jours, l'extrémité du média risque de se tuer en prenant la courbure du rouleau d'impression, ce qui peut causer un bourrage papier. L'avance automatique prévient ce problème en avançant l'extrémité du média plus loin que le contre rouleau.
2. Lorsque la position d'arrêt choisie est une valeur positive, le média s'arrête après l'orifice de sortie média. Lorsque cette valeur est négative, le média s'arrête en restant à l'intérieur.
3. Ce réglage a également son utilité pour régler la position de coupe des étiquettes.

(9) Sélection de l'avance automatique

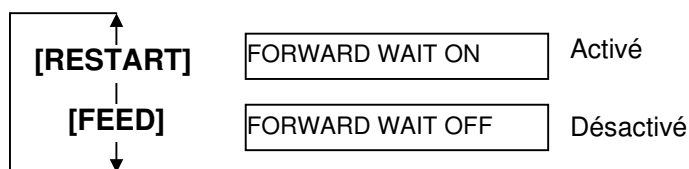
Ce paramètre permet d'activer ou de désactiver l'avance automatique en fin d'impression.

Cette fonction, utilisée en mode massicotage, avance automatiquement le média d'environ 18 mm quand l'imprimante est restée inactive pendant plus d'une seconde, ce qui évite à l'extrémité du média de prendre la courbure du rouleau d'impression.

A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche **[PAUSE]** jusqu'à obtenir l'affichage suivant:

<2>PARAMETER SET
 FORWARD WAIT OFF

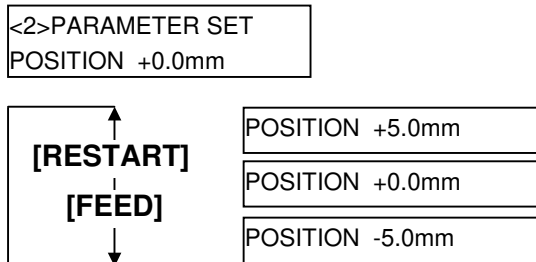
Choisissez l'option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

2.8.1 Réglage des Paramètres (Suite)

Lorsque l'avance est validée, l'appui sur la touche **[PAUSE]** amène au menu d'affichage de la sélection de la valeur d'avance.



Touche **[FEED]**: Chaque pression sur la touche **[FEED]** change la valeur de -0.5mm, jusqu'à un maximum de -5.0 mm.

Touche **[RESTART]**: Chaque pression sur la touche **[RESTART]** change la valeur de +0.5mm, jusqu'à un maximum de +5.0 mm.

Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

(10) Sélection de lever de tête sur massicotage

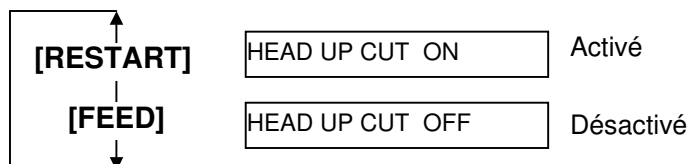
Ce paramètre permet d'activer ou de désactiver le lever de tête lors de l'impression avec massicotage.

Cette fonction empêche le film de marquer le média en levant la tête lors d'un retour arrière sur la position du début d'impression.

A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche **[PAUSE]** jusqu'à obtenir l'affichage suivant:

<2>PARAMETER SET
HEAD UP CUT OFF

Choisissez l'option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

NOTE:

En fonction de l'élévation de température du solénoïde commandant le lever de tête, il peut arriver que la tête ne remonte pas.

2.8.1 Réglage des Paramètres (Suite)

NOTES:

1. *l'économie de film ne se déclenche que si une zone non imprimée d'au moins 20 mm se présente.*
2. *L'imprimante gère jusqu'à quatre zones différentes d'économie sur le même format d'impression.*

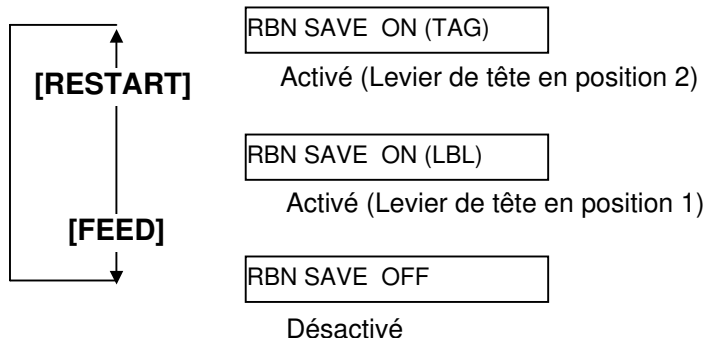
(11) Sélection de la fonction économiseur de film

Ce paramètre permet d'activer ou de désactiver l'économiseur de film. Cette fonction permet de réduire les pertes de film qui se produisent lorsque qu'il y a des zones non imprimées.

A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche **[PAUSE]** jusqu'à obtenir l'affichage suivant:

```
<2>PARAMETER SET
RBN SAVE ON (TAG)
```

Choisissez l'option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

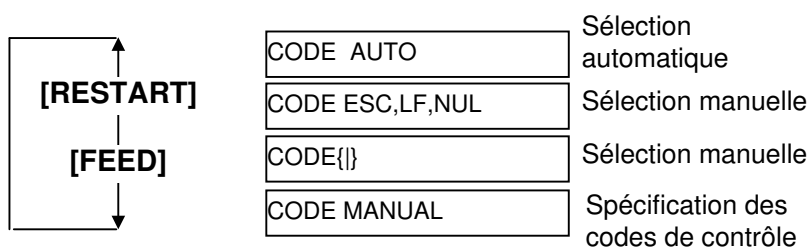
(12) Sélection des codes de Contrôle

Ce paramètre permet de choisir les codes de contrôle.

A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche **[PAUSE]** jusqu'à obtenir l'affichage suivant:

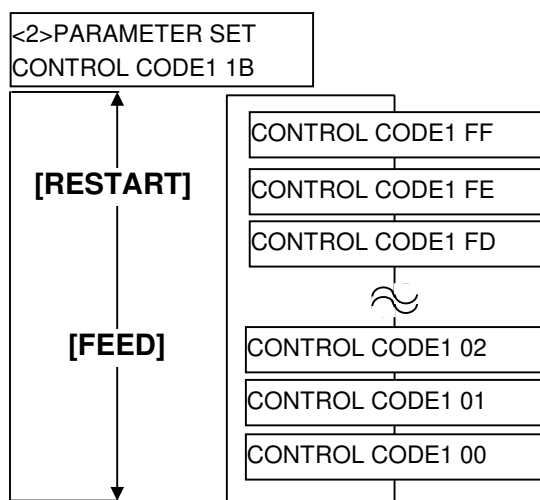
```
<2>PARAMETER SET
CODE AUTO
```

Choisissez l'option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.

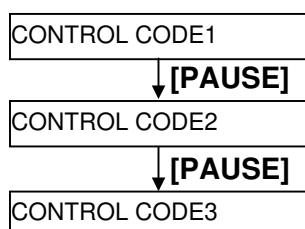


2.8.1 Réglage des Paramètres (Suite)

Lorsque l'option "CODE MANUAL" (code manuel) est choisie, l'appui sur la touche **[PAUSE]** amène au menu d'affichage de la sélection des codes, CONTROL CODE1 à CONTROL CODE3 comme indiqué ci-dessous.



Après avoir choisi le code de contrôle pour le premier code (Control Code1), appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour aller au menu de sélection du second code, CONTROL CODE2. De la même façon, appuyez sur la touche **[PAUSE]** après avoir choisi le code de contrôle pour le second code (Control Code 2) pour aller au menu de sélection du troisième code, CONTROL CODE3.

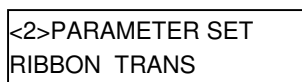


Appuyez sur la touche **[PAUSE]** après avoir choisi le code de contrôle pour Control Code 3, et le menu de sélection suivant s'affiche.

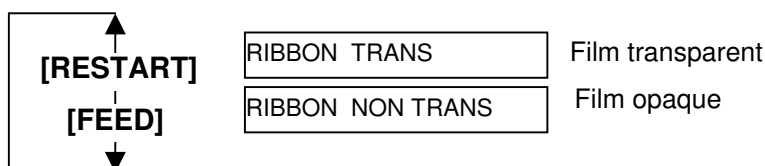
(13) Sélection du type de film

Ce paramètre permet de choisir le type de films utilisé.

A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche **[PAUSE]** jusqu'à obtenir l'affichage suivant:



Choisissez l'option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

2.8.1 Réglage des Paramètres (Suite)

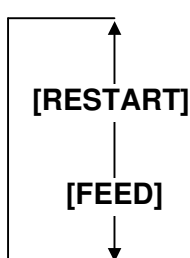
(14) Sélection du type de status en pré décollage

Ce paramètre permet de choisir les conditions dans lesquelles un status de type "attente pré décollage" (05H) est renvoyé au système hôte en réponse à une demande de status.

A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche **[PAUSE]** jusqu'à obtenir l'affichage suivant:

<2>PARAMETER SET
 PEEL OFF STS OFF

Choisissez l'option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



PEEL OFF STS OFF

Le status 'attente pré décollage' est envoyé si l'imprimante reçoit une autre demande d'impression alors que l'étiquette précédente est en attente d'être prise par l'opérateur.

PEEL OFF STS ON

Le status 'attente pré décollage' est envoyé si une étiquette est en attente d'être prise par l'opérateur.

Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

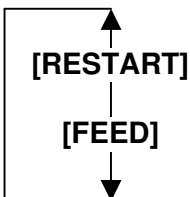
(15) Sélection de la fonction de la touche FEED

Ce paramètre permet de choisir l'effet de la touche **[FEED]**.

A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche **[PAUSE]** jusqu'à obtenir l'affichage suivant:

<2>PARAMETER SET
 FEED KEY FEED

Choisissez l'option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



FEED KEY FEED

Appuyer sur la touche **[FEED]** fait avancer un média blanc.

FEED KEY PRINT

Appuyer sur la touche **[FEED]** génère une réimpression des dernières données encore en mémoire.

Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

2.8.1 Réglage des Paramètres (Suite)

NOTE:

La sélection des codes Kanji n'est pas supportée par les modèles QM.

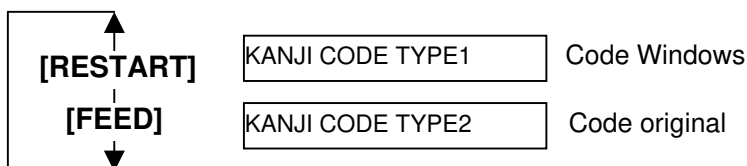
(16) Sélection des codes KANJI

Ce paramètre permet la sélection du type de code KANJI.

A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche **[PAUSE]** jusqu'à obtenir l'affichage suivant:

<2>PARAMETER SET
KANJI CODE TYPE1

Choisissez l'option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

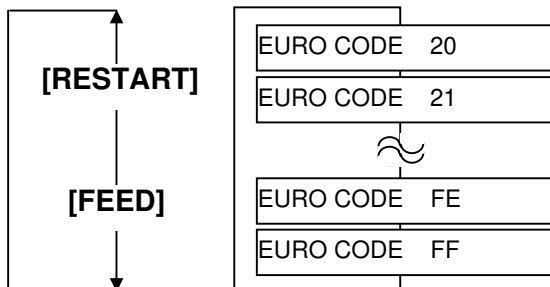
(17) Sélection du code EURO

Ce paramètre permet la sélection du code Euro (€).

A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche **[PAUSE]** jusqu'à obtenir l'affichage suivant :

<2>PARAMETER SET
EURO CODE B0

Choisissez l'option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

2.8.1 Réglage des Paramètres (Suite)

NOTES:

1. Il est recommandé d'activer cette fonction pour imprimer des documents avec des codes à barres de qualité irréprochable. Sinon, désactivez cette fonction.
2. Si un élément chauffant de la tête défectueux est détecté, l'imprimante s'arrête et affiche "HEAD ERROR". Vous pouvez continuer à travailler en appuyant sur la touche **[RESTART]**, mais il faudra remplacer la tête si l'élément défectueux affecte la qualité d'impression.

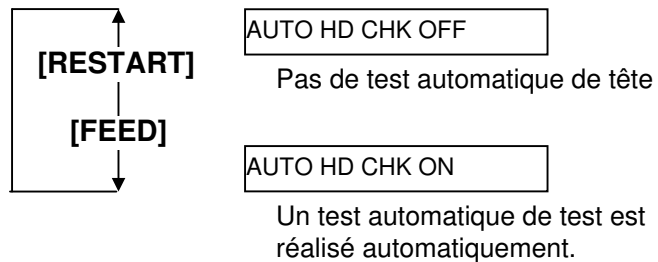
(18) Sélection du test automatique de tête

Ce paramètre permet de choisir si la tête est automatiquement testée à chaque mise en route.

A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche **[PAUSE]** jusqu'à obtenir l'affichage suivant.

<2>PARAMETER SET
AUTO HD CHK OFF

Choisissez l'option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

(19) Sélection du délai ACK/BUSY

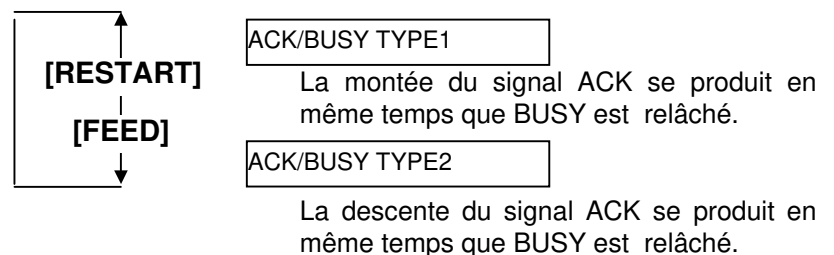
Ce paramètre sélectionne le délai de temporisation du signal ACK/BUSY de l'interface parallèle.

La valeur par défaut est "TYPE1", mais si des erreurs de communication surviennent, vous pouvez la changer en "TYPE2".

A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche **[PAUSE]** jusqu'à obtenir l'affichage suivant:

<2>PARAMETER SET
ACK/BUSY TYPE1

Choisissez l'option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

2.8.1 Réglage des Paramètres (Suite)

NOTE:

Lorsque vous sélectionnez "WEB PRINTER ON" il est possible de contrôler l'état de l'imprimante en réseau depuis un navigateur internet.

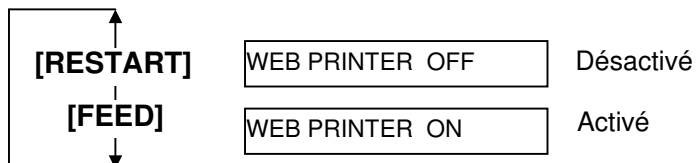
(20) Sélection du mode imprimante Web

Ce paramètre permet d'activer ou de désactiver les fonctionnalités Web de l'imprimante.

A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche **[PAUSE]** jusqu'à obtenir l'affichage suivant :

<2>PARAMETER SET
WEB PRINTER OFF

Choisissez l'option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

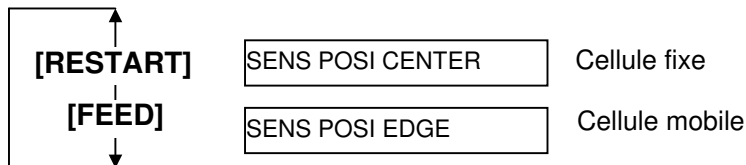
(21) Sélection de la cellule Media

Ce paramètre permet de spécifier la cellule média active.

A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche **[PAUSE]** jusqu'à obtenir l'affichage suivant :

<2>PARAMETER SET
SENS POSI CENTER

Choisissez l'option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

2.8.1 Réglage des Paramètres (22) Sélection du signal Input Prime (Suite)

Ce paramètre permet d'activer ou de désactiver la fonction de ré initialisation de l'imprimante lorsque le signal INIT est activé.

Normalement, lorsque l'imprimante reçoit un signal de ré initialisation (signal nInit) de l'ordinateur hôte, elle se ré initialise et passe en mode attente.

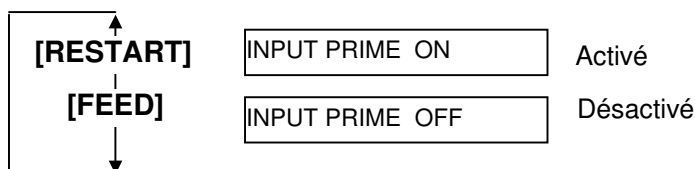
Si le paramètre INPUT PRIME est mis à OFF, l'imprimante se ré initialise mais ne revient pas en mode d'attente.

Si ce paramètre est mis à ON, l'ordinateur hôte envoie un signal $\overline{\text{INIT}}$ et l'imprimante se remet en attente à chaque fois. Pour éviter ce mode de fonctionnement, mettez le paramètre sur OFF.

A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche **[PAUSE]** jusqu'à obtenir l'affichage suivant :

<2>PARAMETER SET
INPUT PRIME ON

Choisissez l'option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

(23) Sélection du mode de fonctionnement du port I/O

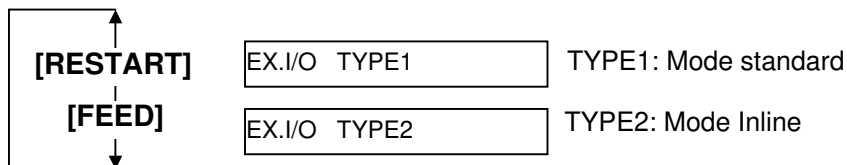
Ce paramètre permet de choisir le mode de fonctionnement du port d'interface I/O.

Ce paramètre doit être choisi en fonction des spécifications du port I/O du dispositif qui va se connecter sur le port I/O. Pour tous les détails, reportez-vous au manuel **External Equipment Interface Specification**.

A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche **[PAUSE]** jusqu'à obtenir l'affichage suivant :

<2>PARAMETER SET
EX.I/O TYPE1

Choisissez l'option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

2.8.1 Réglage des Paramètres (24) Sélection du mode Plug & Play (Suite)

NOTE:

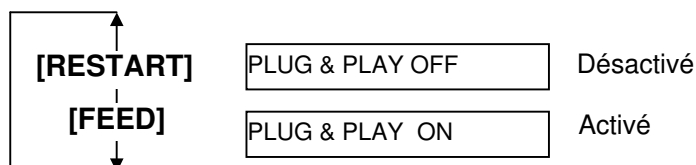
Si l'imprimante est connectée en USB, le plug & play sera automatiquement activé, indépendamment de ce paramètre.

Ce paramètre permet d'activer ou non la fonction plug & play de votre imprimante.

A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche **[PAUSE]** jusqu'à obtenir l'affichage suivant :

<2>PARAMETER SET
PLUG & PLAY OFF

Choisissez l'option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

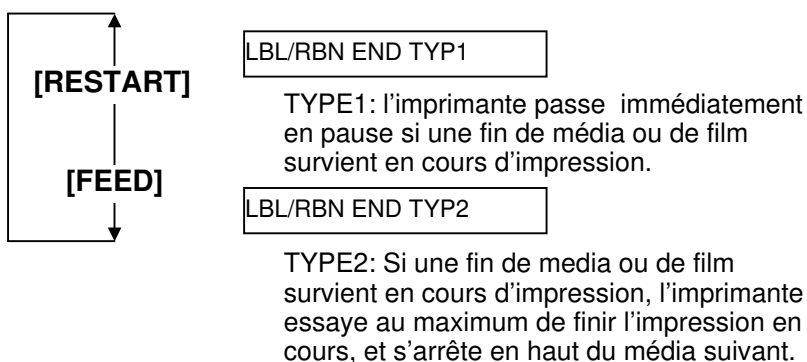
(25) Sélection du fonctionnement en fin de média ou de film

Ce paramètre permet de choisir le comportement de l'imprimante si une fin de média ou de film survient en cours d'impression.

A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche **[PAUSE]** jusqu'à obtenir l'affichage suivant :

<2>PARAMETER SET
LBL/RBN END TYP1

Choisissez l'option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

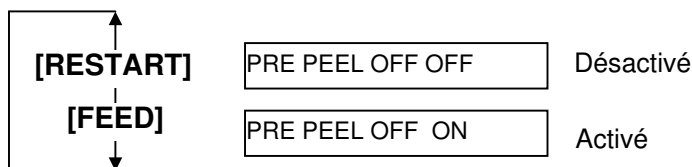
2.8.1 Réglage des Paramètres (26) Sélection du pré décollage anticipé (Suite)

Ce paramètre active ou désactive la fonction de pré décollage anticipé. Si ce paramètre est activé, le bord d'attaque de l'étiquette est pré décollé du support siliconé avant de commencer l'impression. Cette fonction est prévue pour faciliter le pré décollage dans le cas où celui-ci est difficile en raison de la finesse du média, de la force de la colle ou de la vitesse d'impression.

A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche **[PAUSE]** jusqu'à obtenir l'affichage suivant :

<2>PARAMETER SET
PRE PEEL OFF OFF

Choisissez l'option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

(27) Sélection de la vitesse du retour arrière

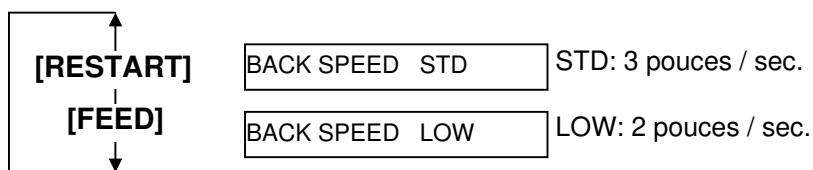
Ce paramètre permet de sélectionner la vitesse du retour arrière.

En impression en mode de pré décollage, le retour arrière à la vitesse de 3 pouces par seconde peut entraîner des décalages en raison d'un manque de couple, ou parce que le média est glissant etc... Dans un tel cas, réduisez la vitesse du retour arrière à 2 pouces par seconde de manière à assurer un retour arrière correct.

A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche **[PAUSE]** jusqu'à obtenir l'affichage suivant :

<2>PARAMETER SET
BACK SPEED STD

Choisissez l'option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



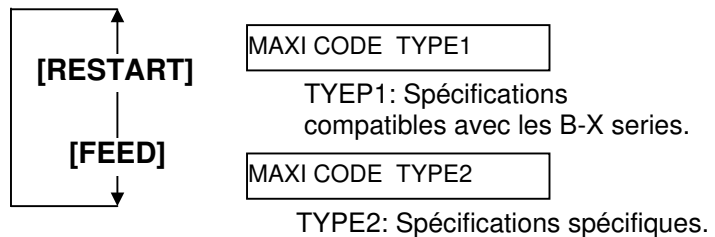
Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

2.8.1 Réglage des Paramètres (28) Sélection des spécifications Maxi Code (Suite)

Ce paramètre permet de spécifier les spécifications des codes Maxi Code. A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche **[PAUSE]** jusqu'à obtenir l'affichage suivant :

<2>PARAMETER SET
MAXI CODE TYPE1

Choisissez l'option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



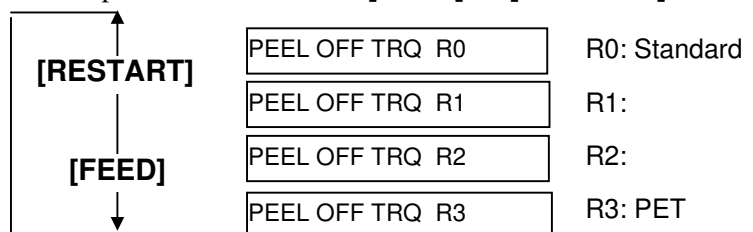
Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

(29) Sélection du couple du moteur de pré décollage

Ce paramètre permet de spécifier le couple du moteur de pré décollage. A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche **[PAUSE]** jusqu'à obtenir l'affichage suivant :

<2>PARAMETER SET
PEEL OFF TRQ R0

Choisissez l'option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

NOTE:

La fonction de stabilisation n'est disponible qu'en mode d'impression thermique direct.

(30) Sélection de la fonction de stabilisation

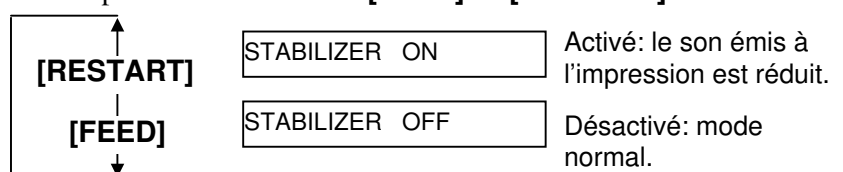
Ce paramètre permet d'activer la fonction de stabilisation.

Cette fonction réduit le bruit lors de l'impression.

A l'affichage "<2>PARAMETER SET" appuyez sur la touche **[PAUSE]** jusqu'à obtenir l'affichage suivant :

<2>PARAMETER SET
STABILIZER ON

Choisissez l'option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

2.8.2 Mode de vidage Hexa décimal

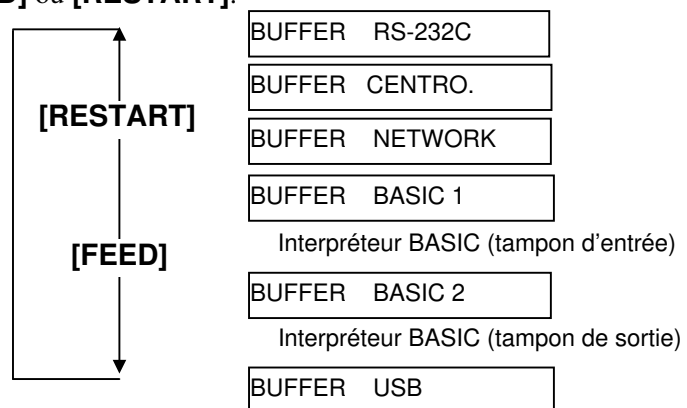
Lorsque l'affichage "<4>DUMP MODE" apparaît sur l'écran LCD, appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour entrer dans le mode de vidage hexa décimal.

En mode de vidage hexa décimal, les données présentes dans le tampon de réception sont imprimées. Les informations sont présentées sous forme hexadécimale. Cette opération permet à l'utilisateur de vérifier les données parvenant à l'imprimante, ou de déboguer un programme.

A l'affichage "<4>DUMP MODE" appuyez sur la touche **[PAUSE]**.

<4>DUMP MODE
BUFFER RS-232C

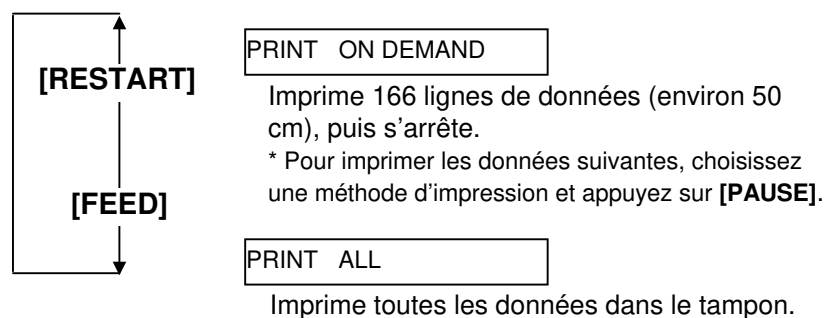
Choisissez le tampon de réception à imprimer à l'aide des touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour valider la sélection.

<4>DUMP MODE
PRINT ON DEMAND

Choisissez une méthode d'impression à l'aide des touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour débiter l'impression.

<4>DUMP MODE
NOW PRINTING...

[PAUSE]

<4>DUMP MODE

Eteignez et rallumez l'imprimante

ON LINE
B-SX8T Vx.x
F2-36

NOTES:

1. Lorsque vous choisissez la méthode d'impression "ON DEMAND", il faut choisir à nouveau la méthode d'impression et appuyer sur la touche **[PAUSE]** pour imprimer les données restantes, jusqu'à l'impression complète du tampon.
2. Si une erreur se produit pendant le vidage hexa décimal, l'imprimante affiche un message d'erreur et s'arrête d'imprimer. Enlever la cause du problème et appuyer sur la touche **[PAUSE]** pour revenir à l'affichage "<4>DUMP MODE". L'impression ne reprend pas de manière autonome.

2.8.2 Mode de vidage Hexa décimal (Suite)

Conditions d'impression

- Largeur d'impression: 100 mm
- Cellule activée: Aucune
- Vitesse d'impression: 4"/sec.
- Mode d'impression: dépend de la sélection en cours.
- 16 octets par ligne.
- Les données sont imprimées dans l'ordre des plus récentes aux plus anciennes.
- La donnée pointée (en cours de traitement) s'imprime en **gras**.

Les données dans le tampon de réception s'impriment de la façon suivante:

```

00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00
00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00
00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00
7B 41 58 3B 2B 30 30 30 2C 2B 30 30 30 2C 2B 30 {AX;+000,+000,+0
30 7C 7D 7B 44 30 37 37 30 2C 31 31 30 30 2C 30 0}}{D0760,1100,0
37 34 30 7C 7D 7B 43 7C 7D 7B 4C 43 3B 30 30 33 740}}{C}}{LC;003
30 2C 30 30 32 30 2C 30 30 33 30 2C 30 36 36 30 0,0020,0030,0660
2C 30 2C 32 7C 7D 7B 4C 43 3B 30 30 37 30 2C 30 ,0,2}}{LC;0070,0
30 32 30 2C 30 30 37 30 2C 30 36 36 30 2C 30 2C 020,0070,0660,0,
39 7C 7D 7B 4C 43 3B 30 30 35 30 2C 30 30 32 30 9}}{LC;0050,0020
:
:
:
44 45 46 47 48 49 4A 7C 7D 7B 50 43 31 30 3B 30 DEFGHIJ}}{PC10;0
33 35 30 2C 30 34 30 30 2C 31 2C 31 2C 4B 2C 30 350,0400,1,1,K,0
30 2C 42 3D 41 42 43 44 65 66 67 68 69 6A 6B 6C 0,B=ABCDefghijkl
6D 6E 6F 70 7C 7D 7B 50 56 30 32 3B 30 33 33 30 mnop}}{PV02;0330
2C 30 36 36 30 2C 30 32 37 30 2C 30 32 35 30 2C ,0660,0270,0250,
41 2C 30 30 2C 42 3D 42 7C 7D 7B 50 56 30 33 3B A,00,B=B}}{PV03;
:
:
:
3B 30 39 30 30 2C 30 31 3B 30 2C 54 2C 4B 2C 30 ;0900,0180,T,H,0
35 2C 41 2C 30 3D 31 32 33 34 35 36 37 38 39 30 5,A,0=1234567890
41 42 43 44 45 7C 7D 00 00 00 00 00 00 00 00 ABCDE|}
:
:
:

```



Sens de défilement

Taille du tampon de réception

Interface	Taille tampon
RS-232C	1Mo (65536 lignes)
Centronics	1Mo (65536 lignes)
Interface réseau	1Mo (65536 lignes)
BASIC 1	8Ko (512 lignes)
BASIC 2	8Ko (512 lignes)
USB	1Mo (65536 lignes)

Longueur d'impression nécessaire

Interface	Longueur média*
RS-232C	198.2m
Centronics	198.2m
Interface réseau	198.2m
BASIC 1	2m
BASIC 2	2m
USB	198.2m

*: Longueur de média nécessaire à l'impression de toutes les données du tampon.

2.8.3 Mode BASIC Étendu

NOTE:

*Pour plus de renseignements sur le mode BASIC, veuillez vous reporter au manuel **B-SX6T/SX8T Series Key Operation Specification** stocké sur le CD-ROM.*

Lorsque l'affichage "<5>EXPAND MODE" apparaît sur l'écran LCD, appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour entrer dans le mode de BASIC étendu.

Dans le mode BASIC étendu, il est possible d'exécuter le programme d'extension BASIC dans les conditions suivantes:

- Le programme d'extension BASIC doit être chargé en mémoire.
- Le mode BASIC doit être activé.

L'imprimante sort du mode BASIC étendu lorsque le programme d'extension BASIC s'interrompt.

A l'affichage "<5>EXPAND MODE" appuyez sur la touche **[PAUSE]**.

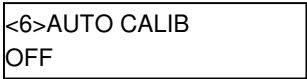
<5>EXPAND MODE

Lorsque la touche **[PAUSE]** est appuyée, le programme d'extension BASIC s'exécute.

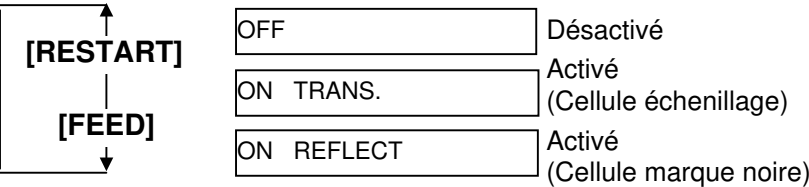
2.8.4 Calibration Automatique Lorsque l’affichage “<6>AUTO CALIB” apparaît sur l’écran LCD, appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour entrer dans le mode de calibration automatique.

En mode de calibration automatique, vous pouvez spécifier l’activation ou la désactivation de la calibration automatique lors du démarrage de l’imprimante. Lorsque la calibration automatique est activée, l’imprimante fait défiler environ 160 mm de media à chaque démarrage ou lorsque vous refermez la tête, afin de trouver la position de début d’impression.

A l’affichage “<6>AUTO CALIB” appuyez sur la touché **[PAUSE]**.



Choisissez l’option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



Après avoir sélectionné le mode de calibration automatique, appuyez sur la touche **[PAUSE]**.

NOTES:

- 1. Cette fonction n’est opérationnelle qu’avec des médias de taille comprise entre 10.0 et 150.0 mm d’avance.
- 2. Lorsque cette fonction est activée, les paramètres spécifiés par commande sont ignorés (longueur média, pas d’impression, type de cellule).
- 3. Si l’imprimante ne trouve pas de position de début d’impression, le média va continuer à défiler pendant environ 50 cm. Si cela ne résout pas le problème, l’imprimante s’arrête en bourrage média.
- 4. Lors de la calibration automatique, l’imprimante fait également défiler le film.

2.8.5 Réglage réseau LAN

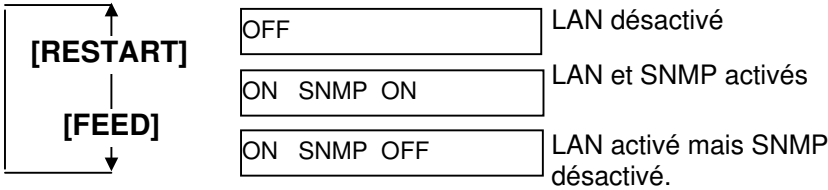
Lorsque l’affichage “<7>LAN” apparaît sur l’écran LCD, appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour entrer dans le menu de réglage des paramètres réseau LAN.

Dans le mode de réglage LAN, vous pouvez spécifier l’activation ou la désactivation du mode de communication LAN et SNMP.

A l’affichage “<7>LAN” appuyez sur la touche **[PAUSE]**.



Choisissez l’option avec les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**.



Après avoir sélectionné les paramètres du réseau LAN, appuyez sur la touche **[PAUSE]**.

2.8.6 Réglage de l'Horloge Temps Réel (RTC)

NOTE:

Le réglage de l'horloge temps réel n'est opérationnel que si l'option B-SA704-RTC-QM-R est installée.

Lorsque l'affichage "<8>RTC SET" apparaît sur l'écran LCD, appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour entrer dans le menu de réglage de l'horloge temps réel.

Le menu de réglage de l'horloge temps réel contient les sous menus suivants. A chaque pression sur la touche **[PAUSE]**, les sous menu s'affichent de manière séquentielle.

- (1) Réglage de la date (Année, Mois, Jour)
- (2) Réglage de l'heure (Heure, Minute, Seconde)
- (3) Contrôle de pile faible
- (4) Spécification du taux de rafraichissement RTC

(1) Réglage de la date

Cet écran spécifie dans l'ordre les valeurs de: Année, Mois et Jour. A l'affichage "<8>RTC SET", appuyez sur la touche **[PAUSE]**.

<8>RTC SET
DATE 05/01/01

Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour spécifier la date.

<8>RTC SET
DATE Y 06/01/01

Année

[PAUSE]

<8>RTC SET
DATE M 06/03/01

Mois

[PAUSE]

<8>RTC SET
DATE D 06/03/01

Jour

Après avoir spécifié la date, appuyez sur la touche **[PAUSE]**.

(2) Réglage de l'heure

Cet écran spécifie dans l'ordre les valeurs de : Heure, Minute et Seconde.

<8>RTC SET
TIME 00/00/00

Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour spécifier l'heure.

<8>RTC SET
TIME H 10/01/01

Heure

[PAUSE]

<8>RTC SET
TIME M 10/30/01

Minute

[PAUSE]

<8>RTC SET
TIME S 10/30/00

Seconde

Après avoir spécifié l'heure, appuyez sur la touche **[PAUSE]**.

NOTE:

Utilisez les touches **[FEED]** ou **[RESTART]** pour spécifier les valeurs.

2.8.6 Réglage de l'Horloge Temps Réel (Suite)

NOTE:

1. Assurez-vous de mettre une pile et d'activer la fonction de contrôle d'état lorsque vous utilisez la fonction horloge temps réel. Si la pile est déchargée, ou si son niveau est trop faible, les données de l'horloge seront perdues à l'extinction de l'imprimante.
2. Lorsque la fonction de contrôle est activée, une tension de pile inférieure à 2.4V aura pour conséquence l'affichage du message "LOW BATTERY" à la mise en route de l'imprimante. Dans ce cas, appuyez sur la touche **[RESTART]** pour revenir à l'affichage "<1>RESET".

(3) Contrôle de pile faible

Ce paramètre active ou désactive la fonction qui contrôle l'état de la pile.

<8>RTC SET
LOW BATT. CHECK

Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour sélectionner l'option.

↑
[RESTART]
↓
[FEED]

LOW BATT. ON

Contrôle batterie

faible activé

LOW BATT. OFF

Contrôle batterie

faible désactivé.

Après avoir sélectionné la valeur, appuyez sur la touche **[PAUSE]**.

(4) Spécification du taux de rafraîchissement RTC.

Ce paramètre permet de spécifier le taux de rafraîchissement de l'information donnée par l'horloge.

<8>RTC SET
RENEWAL

Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour sélectionner l'option.

↑
[RESTART]
↓
[FEED]

RENEWAL BATCH

Impression par lots: la même heure est imprimée sur tous les médias du lot d'impression, les informations de l'horloge ne sont lues qu'une fois en début de lot.

RENEWAL PAGE

Impression par page : l'imprimante stoppe entre chaque impression d'un lot pour interroger les données de l'horloge temps réel.

Après avoir sélectionné la valeur, appuyez sur la touche **[PAUSE]**.
La date en cours s'affiche.

<8>RTC SET
DATE 06/03/01

Appuyez simultanément sur les touches **[FEED]** et **[RESTART]** pour revenir à l'affichage <8>RTC SET.

<8>RTC SET

2.9 Installation des Pilotes d'Impression

2.9.1 Introduction

Cette section du manuel décrit comment installer sur votre environnement Windows les pilotes d'impression de l'imprimante codes à barres TOSHIBA: installation et suppression du pilote d'impression, ajout du port réseau LAN, précautions et limitations.

Les exemples fournis décrivent la procédure d'installation du pilote V7.0 de la série B-SA4T.

2.9.2 Description Générale

(1) Caractéristiques

Après avoir installé le pilote d'imprimantes TOSHIBA sur votre environnement WINDOWS, vous serez à même d'utiliser votre imprimante codes à barres TOSHIBA comme vous le feriez avec n'importe quelle imprimante Windows classique.

Vous pouvez utiliser cette imprimante en la connectant à l'ordinateur avec un câble parallèle, un câble USB ou un câble réseau.

(2) System Requis

Pour installer le pilote d'imprimantes TOSHIBA sur votre ordinateur, les éléments suivants sont requis:

- Système d'exploitation: Windows 98, Windows Me, Windows 2000, Windows XP
- Matériel: Machine DOS-/V (compatible IBM PC/AT) tournant sous un des environnements ci-dessus.
- Interface:
 - Interface parallèle conforme au standard IEEE1284
 - Interface USB
 - Interface LAN

2.9.3 Installation du Pilote d'Impression

La procédure d'installation diffère selon l'interface utilisée pour connecter l'imprimante, et la version de Windows utilisée. Veuillez installer le pilote d'impression en suivant la procédure adaptée.

Si une version précédente du pilote était déjà installée, assurez-vous de la désinstaller avant d'installer ce pilote (voir **Section 2.9.4 Désinstallation du pilote d'impression.**)

Pour imprimer via le réseau, installez d'abord le pilote d'impression en suivant la procédure d'installation sur le port parallèle, puis suivez les étapes suivantes:

1. Dans la procédure, choisissez le port "LPT1".
2. Après avoir achevé l'installation du pilote d'impression, ajoutez un port LAN en vous reportant à la **Section 2.9.5 Ajout/Suppression d'un port réseau LAN**, puis sélectionnez le port LAN.

(1) Interface Parallèle

Pour utiliser l'interface parallèle, vous devrez, après avoir installé le pilote d'impression:

Pour Windows 98/Me: Ouvrir les propriétés de l'imprimante, sélectionner l'onglet "Détails" et cliquer sur le bouton **[Spool Settings...]**. La boîte de dialogue des réglages de spool s'affiche, et vous devez sélectionner l'option qui dévalide la gestion du port bidirectionnel ("Disable bi-directional support for this printer").

Pour Windows 2000/XP: Ouvrir les propriétés de l'imprimante, sélectionner l'onglet "Ports" et démarquer la case à cocher "Activer la gestion du mode bidirectionnel".

NOTE:

Dans le cas des séries B-SX4T ou B-SX5T, assurez-vous que l'interface Centronics soit configurée en mode SPP (par défaut).

Windows 98/Me

- (1) Sélectionnez "Paramètres" – "Imprimantes" depuis le menu "démarrer" pour ouvrir le dossier imprimantes.
- (2) Double-cliquez sur l'icône "Ajout d'imprimante". L'assistant d'ajout d'imprimante démarre. Cliquez sur le bouton **[Suivant]**.
- (3) Sélectionnez "Imprimante locale", puis cliquez sur le bouton **[Suivant]**. La liste des imprimantes "Fabricants et Imprimantes" s'affiche.
- (4) Cliquez sur le bouton **[Disque fourni]**. La boîte de dialogue "Installer depuis le disque" s'affiche. Spécifiez le sous répertoire "\\driver" sur le lecteur de CD-ROM, puis cliquez sur le bouton **[OK]**.

NOTE:

La dernière version du pilote d'impression est disponible en téléchargement sur le site "**the Barcode Master**". (<http://www.toshibatec-ris.com/products/barcode/download/index.html>)

- (5) Choisissez l'imprimante à installer dans la liste d'imprimantes, puis cliquez sur le bouton **[Suivant]**.

Nom du Pilote	Modèle	Nom du Pilote	Modèle	Nom du Pilote	Modèle
TEC B-372	B-372-QP	TEC B-415	B-415-GH24-QM B-415-GH25-QM	TEC B-419	B-419-GS10-QQ B-419-GS12-QP B-419-GS12-CN
TEC B-431	B-431-GS10-QP B-431-GS10-CN	TEC B-452	B-452-TS10-QQ B-452-TS10-QQ-US B-452-TS11-QQ-PAC B-452-TS12-QP B-452-TS12-QP-PAC B-452-TS12-CN	TEC B-452H	B-452-HS12-QQ B-452-HS12-QQ-US B-452-HS12-QP B-452-HS12-CN
TEC B-472	B-472-QQ B-472-QQ-US B-472-GH12-QQ B-472-QP	TEC B-472-CN	B-472-GH12-CN B-472-GH14-CN	TEC B-482	B-482-TS10-QQ B-482-TS10-QQ-US B-482-TS10-QP
TEC B-492	B-492L-TH10-QQ B-492R-TH10-QQ B-492L-TH10-QP B-492R-TH10-QP	TEC B-572	B-572-QQ B-572-QQ-US B-572-QP	TEC B-672	B-672-QQ B-672-QQ-US B-672-QP
TEC B-682	B-682-TS10-QQ B-682-TS10-QQ-US B-682-TS10-QP	TEC B-852	B-852-TS12-QQ B-852-TS12-QQ-US B-852-TS12-QP	TEC B-852-R	B-852-TS22-QQ-R B-852-TS22-QP-R
TEC B-872	B-872-QQ B-872-QQ-US B-872-QP	TEC B-882	B-882-TS10-QQ B-882-TS10-QQ-US B-882-TS10-QP	TEC B-SA4G	B-SA4TM-GS12-QM-R B-SA4TP-GS12-QM-R
TEC B-SA4T	B-SA4TM-TS12-QM-R B-SA4TP-TS12-QM-R	TEC B-SA4T-CN	B-SA4TM-TS12-CN B-SA4TP-TS12-CN	TEC B-SP2D	B-SP2D-GH20-QM B-SP2D-GH30-QM B-SP2D-GH30-QM-R B-SP2D-GH20-QM-R B-SP2D-GH30-QM-R B-SP2D-GH30-QM-R
TEC B-SV4	B-SV4D-GS10-QM B-SV4D-GH10-QM B-SV4D-GS10-QM-R B-SV4D-GH10-QM-R	TEC B-SX4	B-SX4T-GS10-QQ B-SX4T-GS10-QQ-US B-SX4T-GS10-QP B-SX4T-GS20-QQ B-SX4T-GS20-QQ-US B-SX4T-GS20-QP B-SX4T-GS20-QM-R	TEC B-SX4-CN	B-SX4T-GS10-CN B-SX4T-GS20-CN
TEC B-SX5	B-SX5T-TS12-QQ B-SX5T-TS12-QQ-US B-SX5T-TS12-QP B-SX5T-TS22-QQ B-SX5T-TS22-QQ-US B-SX5T-TS22-QP B-SX5T-TS22-QM-R	TEC B-SX5-CN	B-SX5T-TS12-CN B-SX5T-TS22-CN	TEC B-SX6T-R	B-SX6T-TS12-QM-R
TEC B-SX8T-R	B-SX8T-TS12-QM-R	TEC CB-416-T3	CB-416-T3-QQ CB-416-T3-QQ-US CB-416-T3-QP	TEC CB-426-T3	CB-426-T3-QQ CB-426-T3-QQ-US CB-426-T3-QP

- (6) Un écran s'affiche, vous demandant d'utiliser le pilote existant ou d'installer un nouveau pilote. Sélectionnez "Remplacer le pilote existant", cliquez sur le bouton **[Suivant]**. Cet écran ne s'affiche pas si vous installez le pilote d'impression pour la première fois.
- (7) Choisissez le port à utiliser dans la liste "ports disponibles", puis cliquez sur le bouton **[Suivant]**.
- (8) Au besoin, vous pouvez changer le nom de l'imprimante, et choisir si cette imprimante est l'imprimante par défaut. Cliquez sur le bouton **[Terminer]**.
- (9) Le pilote d'impression est installé, et une nouvelle icône apparaît maintenant dans le dossier "Imprimantes".

Windows 2000/XP

- (1) Ouvrez une session sur l'ordinateur en tant qu'utilisateur disposant de tous les privilèges concernant les réglages d'imprimantes.
- (2) Sélectionnez "Imprimantes et télécopieurs" depuis le menu de démarrage pour ouvrir le dossier imprimantes.
- (3) Cliquez dans la partie gauche de la fenêtre sur le lien "Ajouter une Imprimante". L'assistant d'ajout d'imprimante démarre. Cliquez sur le bouton **[Suivant]**.
- (4) Choisissez "Imprimante Locale". Décochez la case à cocher "Détection et Installation automatique de l'imprimante Plug & Play", puis cliquez sur le bouton **[Suivant]**.
- (5) Choisissez le port à utiliser dans la liste des ports disponibles, puis cliquez sur le bouton **[Suivant]**.
- (6) Dans la liste affichée "fabricants et Imprimantes", cliquez sur le bouton **[Disque fourni]**. La boîte de dialogue "Installer depuis le disque" s'affiche.
- (7) Précisez le chemin d'accès du dossier "\\driver" sur le CD-ROM, puis cliquez sur le bouton **[OK]**.

NOTE:

La dernière version du pilote d'impression est disponible en téléchargement sur le site "**the Barcode Master**". (<http://www.toshibatec-ris.com/products/barcode/download/index.html>)

- (8) Choisissez l'imprimante à installer dans la liste d'imprimantes, puis cliquez sur le bouton **[Suivant]**.

Nom du Pilote	Modèle	Nom du Pilote	Modèle	Nom du Pilote	Modèle
TEC B-372	B-372-QP	TEC B-415	B-415-GH24-QM B-415-GH25-QM	TEC B-419	B-419-GS10-QQ B-419-GS12-QP B-419-GS12-CN
TEC B-431	B-431-GS10-QP B-431-GS10-CN	TEC B-452	B-452-TS10-QQ B-452-TS10-QQ-US B-452-TS11-QQ-PAC B-452-TS12-QP B-452-TS12-QP-PAC B-452-TS12-CN	TEC B-452H	B-452-HS12-QQ B-452-HS12-QQ-US B-452-HS12-QP B-452-HS12-CN
TEC B-472	B-472-QQ B-472-QQ-US B-472-GH12-QQ B-472-QP	TEC B-472-CN	B-472-GH12-CN B-472-GH14-CN	TEC B-482	B-482-TS10-QQ B-482-TS10-QQ-US B-482-TS10-QP
TEC B-492	B-492L-TH10-QQ B-492R-TH10-QQ B-492L-TH10-QP B-492R-TH10-QP	TEC B-572	B-572-QQ B-572-QQ-US B-572-QP	TEC B-672	B-672-QQ B-672-QQ-US B-672-QP
TEC B-682	B-682-TS10-QQ B-682-TS10-QQ-US B-682-TS10-QP	TEC B-852	B-852-TS12-QQ B-852-TS12-QQ-US B-852-TS12-QP	TEC B-852-R	B-852-TS22-QQ-R B-852-TS22-QP-R
TEC B-872	B-872-QQ B-872-QQ-US B-872-QP	TEC B-882	B-882-TS10-QQ B-882-TS10-QQ-US B-882-TS10-QP	TEC B-SA4G	B-SA4TM-GS12-QM-R B-SA4TP-GS12-QM-R
TEC B-SA4T	B-SA4TM-TS12-QM-R B-SA4TP-TS12-QM-R	TEC B-SA4T-CN	B-SA4TM-TS12-CN B-SA4TP-TS12-CN	TEC B-SP2D	B-SP2D-GH20-QM B-SP2D-GH30-QM B-SP2D-GH30-QM-R B-SP2D-GH20-QM-R B-SP2D-GH30-QM-R
TEC B-SV4	B-SV4D-GS10-QM B-SV4D-GH10-QM B-SV4D-GS10-QM-R B-SV4D-GH10-QM-R	TEC B-SX4	B-SX4T-GS10-QQ B-SX4T-GS10-QQ-US B-SX4T-GS10-QP B-SX4T-GS20-QQ B-SX4T-GS20-QQ-US B-SX4T-GS20-QP B-SX4T-GS20-QM-R	TEC B-SX4-CN	B-SX4T-GS10-CN B-SX4T-GS20-CN
TEC B-SX5	B-SX5T-TS12-QQ B-SX5T-TS12-QQ-US B-SX5T-TS12-QP B-SX5T-TS22-QQ B-SX5T-TS22-QQ-US B-SX5T-TS22-QP B-SX5T-TS22-QM-R	TEC B-SX5-CN	B-SX5T-TS12-CN B-SX5T-TS22-CN	TEC B-SX6T-R	B-SX6T-TS12-QM-R
TEC B-SX8T-R	B-SX8T-TS12-QM-R	TEC CB-416-T3	CB-416-T3-QQ CB-416-T3-QQ-US CB-416-T3-QP	TEC CB-426-T3	CB-426-T3-QQ CB-426-T3-QQ-US CB-426-T3-QP

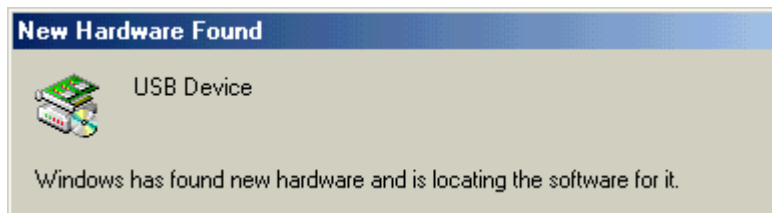
- (9) Un écran s'affiche, vous demandant d'utiliser le pilote existant ou d'installer un nouveau pilote. Sélectionnez "Remplacer le pilote existant", cliquez sur le bouton **[Suivant]**. Cet écran ne s'affiche pas si vous installez le pilote d'impression pour la première fois.
- (10) Au besoin, vous pouvez changer le nom de l'imprimante, et choisir si cette imprimante est l'imprimante par défaut. Cliquez sur le bouton **[Suivant]**.
- (11) Sélectionnez si l'imprimante est partagée avec les autres utilisateurs du réseau ("Partagée" or "Non partagée"). Cliquez sur le bouton **[Suivant]**.
- (12) Sélectionnez si vous souhaitez ou non avoir une impression de page de test, puis cliquez sur le bouton **[Terminer]**.
- (13) Si l'écran "Digital Signature Not Found" s'affiche, cliquez sur le bouton **[Oui]**.
- (14) Lorsque l'écran "Fermeture de l'assistant d'installation d'imprimante" s'affiche, cliquez sur le bouton **[Terminer]**.
- (15) Le pilote d'impression est installé, et une nouvelle icône apparaît maintenant dans le dossier "Imprimantes".

(2) Interface USB

L'installation démarre automatique grâce à la détection Plug-and-play du système d'exploitation.

Windows 98/Me

- (1) Allumez l'imprimante, puis connectez-la à votre ordinateur via le câble USB.
La boîte de dialogue "Nouveau matériel détecté" s'affiche, et un matériel de type "USB Device" est détecté.



- (2) Après un instant, la fenêtre "Assistant ajout de nouveau matériel" s'affiche.
Cochez l'option "Choisir la localisation du Driver (Avancé)", puis cliquez sur le bouton [Suivant].



- (3) Choisissez “Rechercher le meilleur pilote pour votre imprimante. (Recommandé)”.
Cochez la case “Specify a location”, puis cliquez sur le bouton **[Parcourir]**.
Précisez le chemin d'accès du dossier “\driver”, puis cliquez sur le bouton **[Suivant]**.



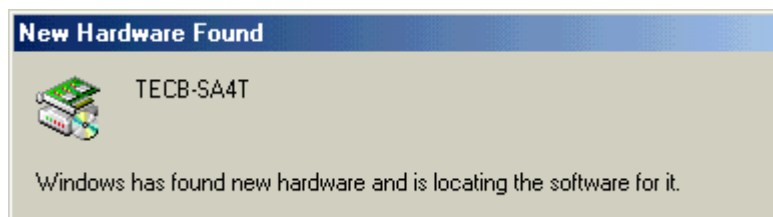
- (4) Assurez-vous que le pilote “USB Printing Support” est trouvé puis cliquez sur le bouton **[Suivant]**.



- (5) L'écran de confirmation de l'installation du pilote USB s'affiche. Cliquez sur le bouton **[Terminer]**.



- (6) Après un instant, un nouveau matériel "**TEC B-SA4T**" est détecté.



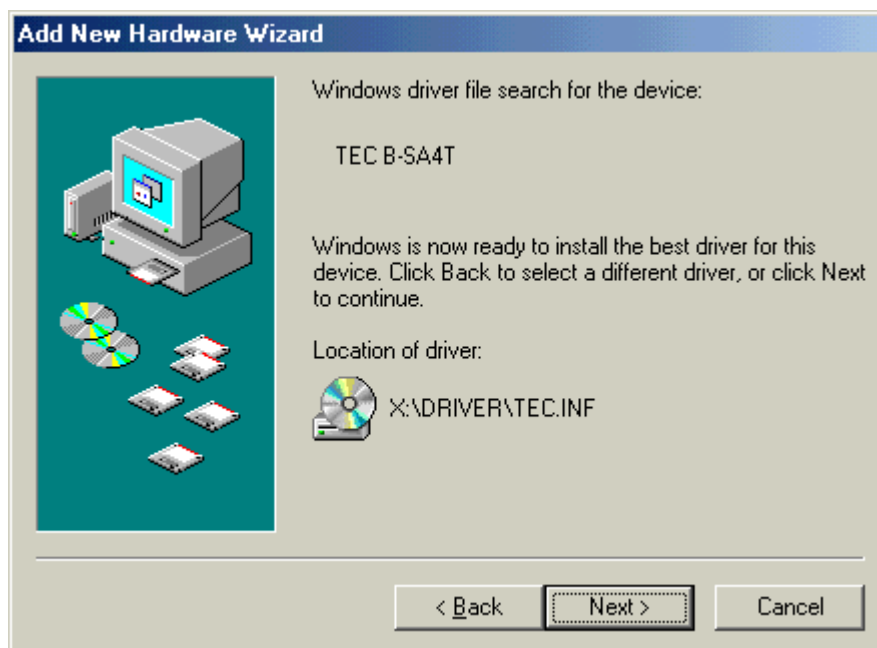
- (7) L'assistant "Ajout de nouveau matériel" démarre.
Cochez l'option "Choisir la localisation du Driver (Avancé)", puis cliquez sur le bouton **[Suivant]**.



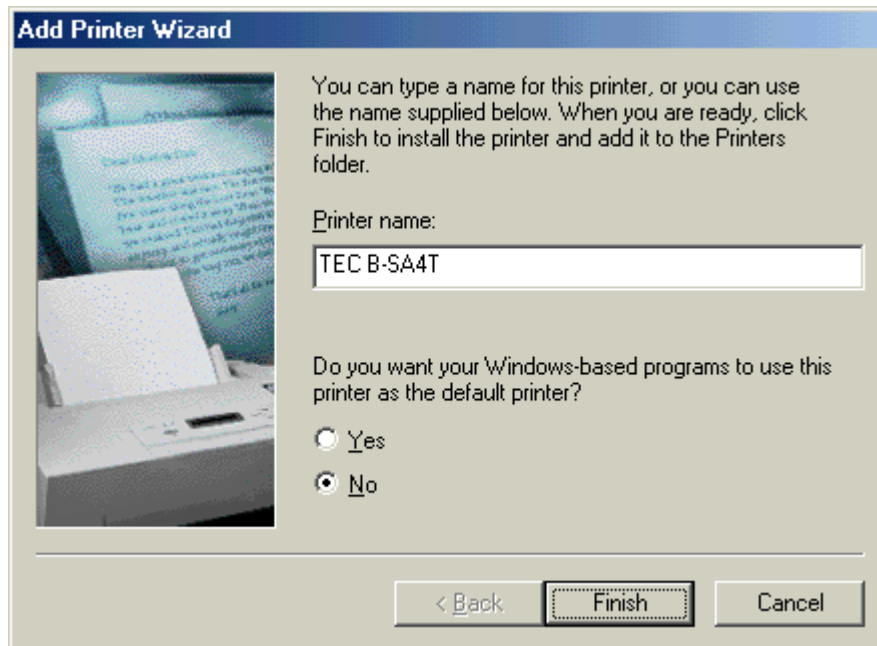
- (8) Choisissez “Rechercher le meilleur pilote pour votre imprimante. (Recommandé)”.
Cochez la case “Specify a location”, puis cliquez sur le bouton **[Parcourir]**.
Précisez le chemin d'accès du dossier “\driver”, puis cliquez sur le bouton **[Suivant]**.



- (9) Assurez-vous que le pilote “**TEC B-SA4T**” est trouvé puis cliquez sur le bouton **[Suivant]**.



- (10) Au besoin, vous pouvez changer le nom de l'imprimante, et choisir si cette imprimante est l'imprimante par défaut. Cliquez sur le bouton **[Terminer]**.



- (11) Lorsque l'écran indiquant la fin de l'installation s'affiche, cliquez sur le bouton **[Terminer]**.



- (12) Le pilote d'impression est installé, et une nouvelle icône apparaît maintenant dans le dossier "Imprimantes".

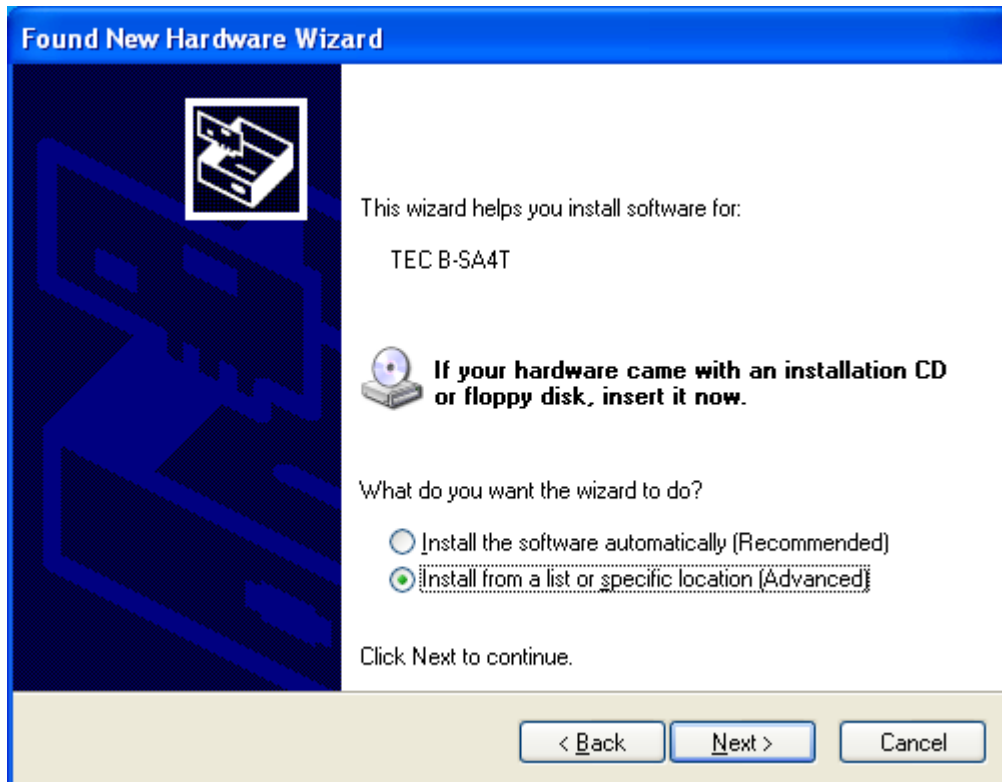
Windows 2000/XP**NOTE:**

Si une installation en cours d'imprimante plug-and-play est interrompue, assurez-vous de détruire l'imprimante détectée qui s'affiche sur l'onglet "Device Manager" de la boîte de dialogue "Propriétés"

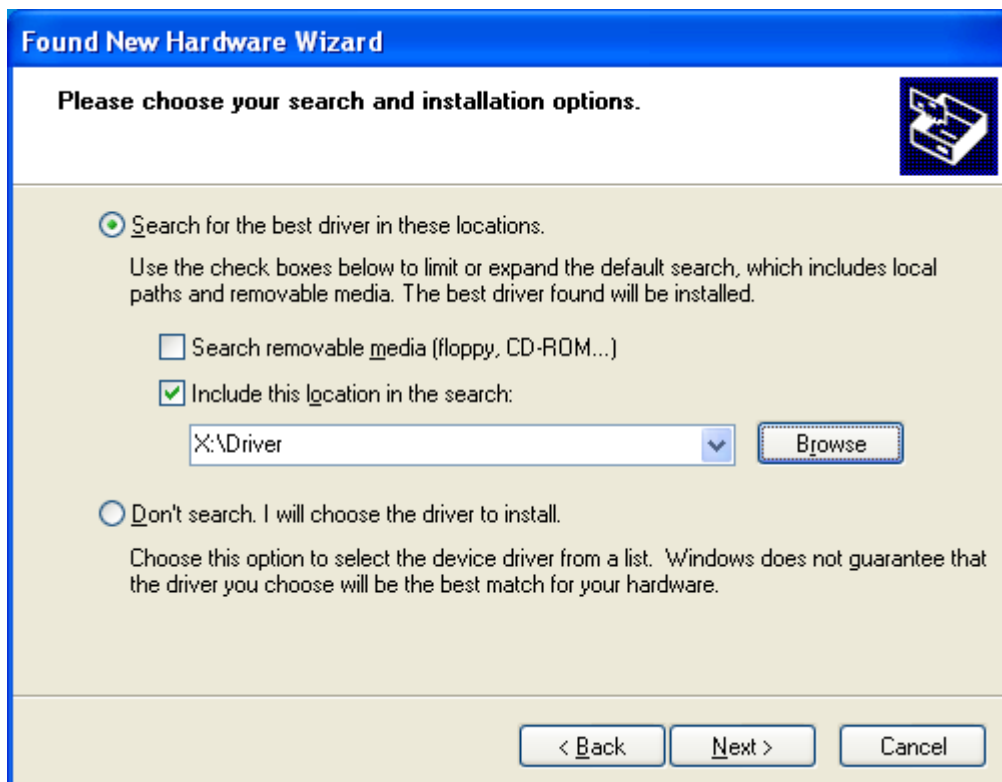
- (1) Ouvrez une session sur l'ordinateur en tant qu'utilisateur disposant de tous les privilèges concernant les réglages d'imprimantes.
- (2) Allumez l'imprimante, puis connectez-la à votre ordinateur via le câble USB.
- (3) Un "Périphérique USB" est détecté automatiquement, et le pilote supportant l'impression USB s'installe automatiquement.
- (4) Après un instant, sur Windows XP, un nouveau périphérique "TEC B-SA4T" est détecté. Sur Windows 2000, un nouveau périphérique de type inconnu est détecté. Dans les deux cas, suivez les étapes suivantes qui sont illustrées ci-dessous avec des copies d'écrans de WindowsXP.
- (5) La boîte de dialogue "Assistant d'ajout de nouveau matériel" s'affiche
Sélectionnez "No, not this time", puis cliquez sur le bouton **[Suivant]**.



- (6) Sélectionnez “Install from a list or specific location (Advanced)”, puis cliquez sur le bouton **[Suivant]**.



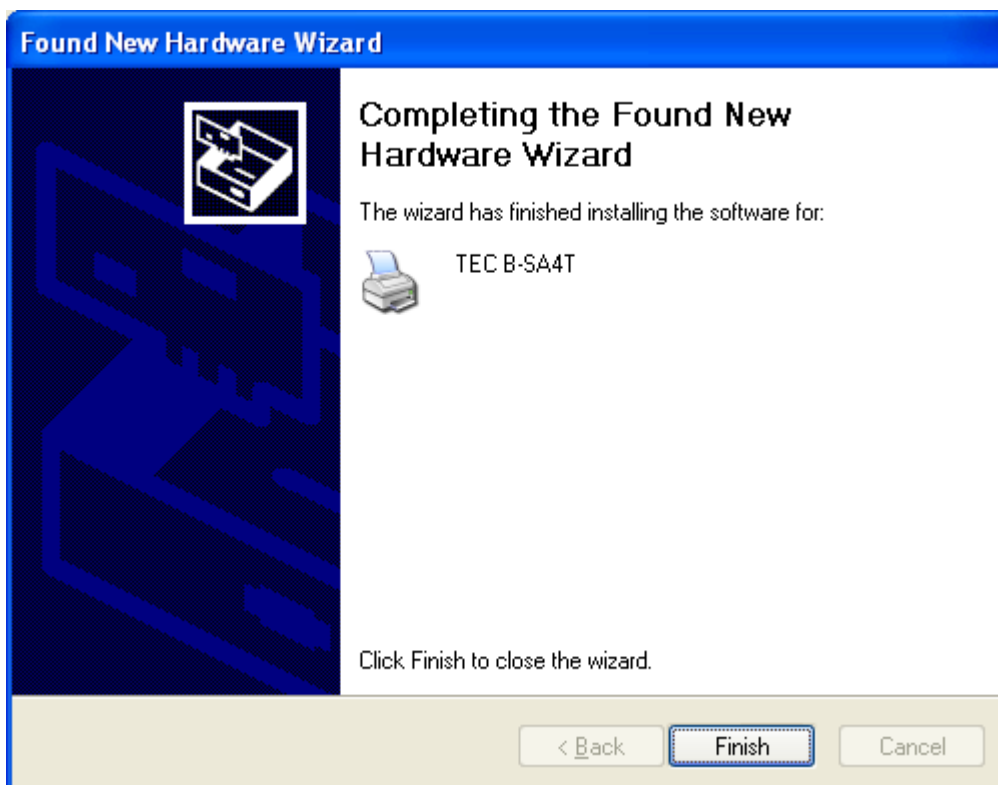
- (7) Choisissez “Search for the best driver in these locations”. Cochez la case “Include this location in the search”, puis cliquez sur le bouton **[Parcourir]**. Précisez le chemin d'accès du dossier “**driver**” sur le CD-ROM, puis cliquez sur le bouton **[Suivant]**.



- (8) Lorsque la boîte de dialogue ci-dessous s'affiche, cliquez sur le bouton **[Continue Anyway]**.



- (9) Lorsque l'écran "Completing the Found New Hardware Wizard" s'affiche, cliquez sur le bouton **[Terminer]**.



- (10) Le pilote d'impression est installé, et une nouvelle icône apparaît maintenant dans le dossier "Imprimantes".

2.9.4 Désinstallation du Pilote d'Impression

NOTE:

Avant de désinstaller le pilote d'impression, assurez-vous de finir les tâches en cours: impressions, monitoring et réglages des propriétés.

Windows 98/ME

- (1) Choisissez “Paramètres” – “Imprimantes” depuis le menu “Démarrer” pour ouvrir le dossier imprimantes.
- (2) Cliquez droit sur l’icône de l’imprimante à supprimer, puis choisissez “Suppression”. Le message de confirmation s’affiche.
- (3) Cliquez sur le bouton **[Ok]** pour confirmer la suppression.
- (4) Après avoir supprimé l’icône de l’imprimante, redémarrez votre ordinateur.

Windows 2000/XP

- (1) Ouvrez une session sur l’ordinateur en tant qu’utilisateur disposant de tous les privilèges concernant les réglages d’imprimantes.
- (2) Choisissez “Paramètres” – “Imprimantes” depuis le menu “Démarrer” pour ouvrir le dossier imprimantes.
- (3) Cliquez droit sur l’icône de l’imprimante à supprimer, puis choisissez “Suppression”. Le message de confirmation s’affiche.
- (4) Cliquez sur le bouton **[Ok]** pour confirmer la suppression.
- (5) Après avoir supprimé l’icône de l’imprimante, allez dans le menu “Fichier”, sous-menu “Propriétés du Serveur”.
- (6) Sélectionnez le pilote à supprimer dans l’onglet “Pilotes”, puis cliquez sur le bouton **[Supprimer]**. Après avoir supprimé le pilote, redémarrez votre ordinateur.

2.9.5 Ajout/Suppression d'un Port Réseau LAN

Avant d'utiliser l'interface réseau LAN, il faut préalablement procéder aux réglages suivants sur l'imprimante, dans le menu "<7> IP ADDRESS" du mode système. (Renseignez-vous au besoin auprès de votre distributeur agréé TOSHIBA TEC.)

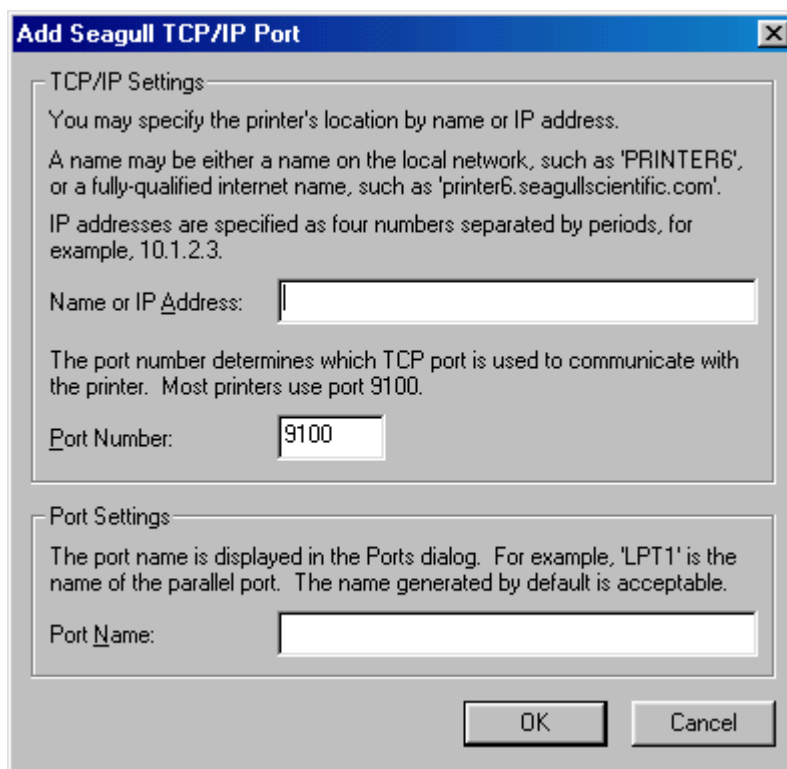
- Spécifier l'adresse IP de l'imprimante ("PRINTER IP ADRES"), ainsi que celle de la passerelle ("GATEWAY IP ADRES"), et le masque de sous réseau ("SUBNET MASK").
- Spécifier le numéro de port socket ("SOCKET PORT").

Parmi ces réglages, vous aurez aussi besoin de connaître l'adresse IP de l'imprimante et le port socket pour ajouter un port réseau LAN sur l'ordinateur.

(1) Ajouter un port LAN

Windows 98/ME

- (1) Cliquez droit sur l'icône de l'imprimante, sélectionnez "Propriétés" pour ouvrir la boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante.
- (2) Sélectionnez l'onglet "Détails" et cliquez sur le bouton **[Ajouter un Port]**. La boîte de dialogue "Ajouter un Port" s'affiche.
- (3) Sélectionnez "Autres".
Sélectionnez dans la liste "Seagull Scientific TCP/IP Port" puis cliquez sur le bouton **[OK]**.
- (4) Dans la boîte de dialogue "Ajouter un Port Seagull TCP/IP", entrez le nom ou l'adresse IP, le numéro de port et le nom du port. Pour l'adresse IP et le numéro de port, entrez les mêmes valeurs que celles spécifiées précédemment dans le menu "<7> IP ADDRESS" du mode système de l'imprimante. Cliquez sur le bouton **[OK]** après avoir achevé ces saisies.



- (5) Lorsque la déclaration du port est achevée, le nouveau port s'ajoute dans la liste des ports disponibles.

Windows 2000/XP

- (1) Cliquez droit sur l'icône de l'imprimante. Sélectionnez "Propriétés" pour ouvrir la boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante.
- (2) Sélectionnez l'onglet "Ports" et cliquez sur le bouton **[Ajouter un Port]**. La boîte de dialogue "Ports imprimante" s'affiche.
- (3) Sélectionnez dans la liste "Seagull Scientific TCP/IP Port" puis cliquez sur le bouton **[OK]**.
- (4) Dans la boîte de dialogue "Ajouter un Port Seagull TCP/IP", entrez le nom ou l'adresse IP, le numéro de port et le nom du port. Pour l'adresse IP et le numéro de port, entrez les mêmes valeurs que celles spécifiées précédemment dans le menu "<7> IP ADDRESS" du mode système de l'imprimante. Cliquez sur le bouton **[OK]** après avoir achevé ces saisies.
- (5) Lorsque la déclaration du port est achevée, le nouveau port s'ajoute dans la liste des ports disponibles.

(2) Supprimer un port LAN**NOTE:**

Avant de supprimer un port, vérifiez que ce port n'est utilisé par aucune autre imprimante. Si d'autres imprimantes utilisent ce port, changez-les de port avant de le supprimer.

Windows 98/ME

- (1) Cliquez droit sur l'icône de l'imprimante. Sélectionnez "Propriétés" pour ouvrir la boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante.
- (2) Sélectionnez l'onglet "Détails" et cliquez sur le bouton **[Supprimer un Port]**.
- (3) Sélectionnez le port à supprimer, puis cliquez sur le bouton **[OK]**.
- (4) Lorsque la suppression du port est achevée, le port disparaît de la liste des ports disponibles.

Windows 2000/XP

- (1) Cliquez droit sur l'icône de l'imprimante. Sélectionnez "Propriétés" pour ouvrir la boîte de dialogue des propriétés de l'imprimante.
- (2) Sélectionnez l'onglet "Ports" et cliquez sur le bouton **[Supprimer un Port]**.
- (3) Lorsque la suppression du port est achevée, le port disparaît de la liste des ports disponibles.

2.9.6 Précautions

(1) Mises à jour du pilote d'impression

- Pour mettre à jour le pilote d'impression vers cette version, il faut d'abord désinstaller la version précédente du pilote d'impression.
- Après avoir mis à jour le pilote d'impression, il est nécessaire de redémarrer l'ordinateur.
- Sous Windows 98, et Windows Me, il est nécessaire de redémarrer l'ordinateur après avoir désinstallé la version précédente du pilote, faute de quoi la mise à jour ne sera pas correcte.

(2) Autres

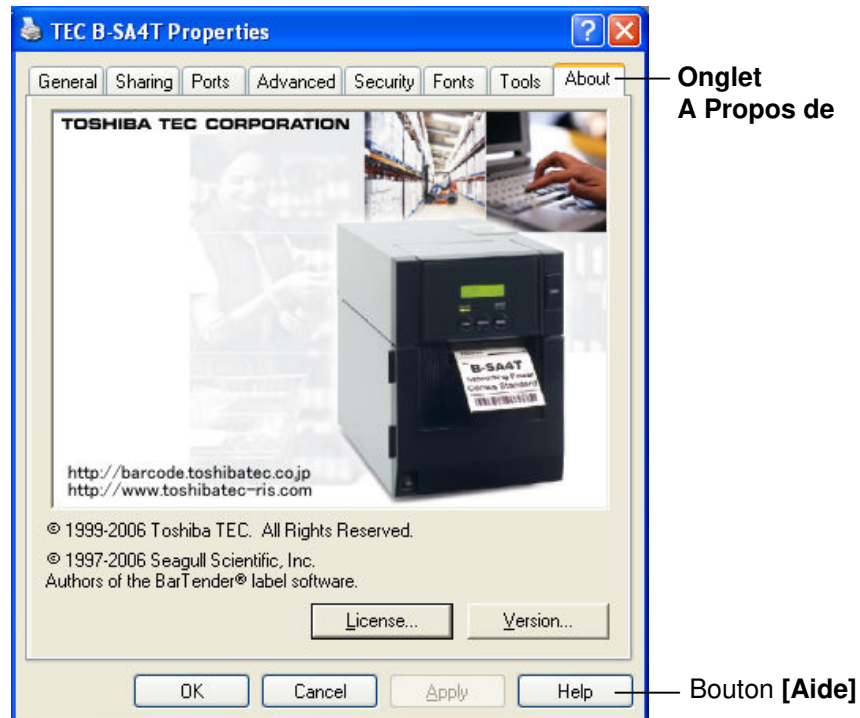
- Sous Windows 2000 et Windows XP, si une installation en cours d'imprimante plug-and-play est interrompue, assurez-vous de détruire l'imprimante détectée qui s'affiche sur l'onglet "Device Manager" de la boîte de dialogue "Propriétés Système".
- Avant de désinstaller le pilote d'impression, assurez-vous de finir les tâches en cours: impressions, monitoring et réglages des propriétés.
- Avant de supprimer un port, vérifiez que ce port n'est utilisé par aucune autre imprimante. Si d'autres imprimantes utilisent ce port, changez-les de port avant de le supprimer.

2.9.7 Utilisation du pilote d'impression

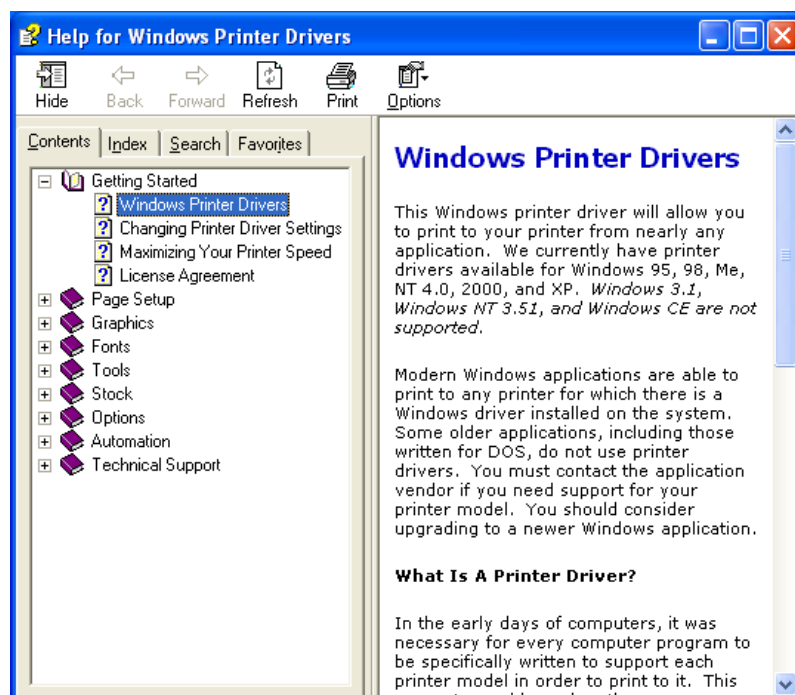
Pour connaître les fonctionnalités du pilote, veuillez vous référer au menu d'aide proposé avec celui-ci.

- 1) Ouvrez l'écran des propriétés du pilote d'impression.
- 2) Cliquez sur l'onglet **A Propos de** pour obtenir l'écran ci-dessous.

Cliquez alors sur le bouton **[Aide]**.



- 3) L'écran d'aide de Windows apparaît. Cet écran fournit une aide en ligne sur l'utilisation du pilote d'impression.



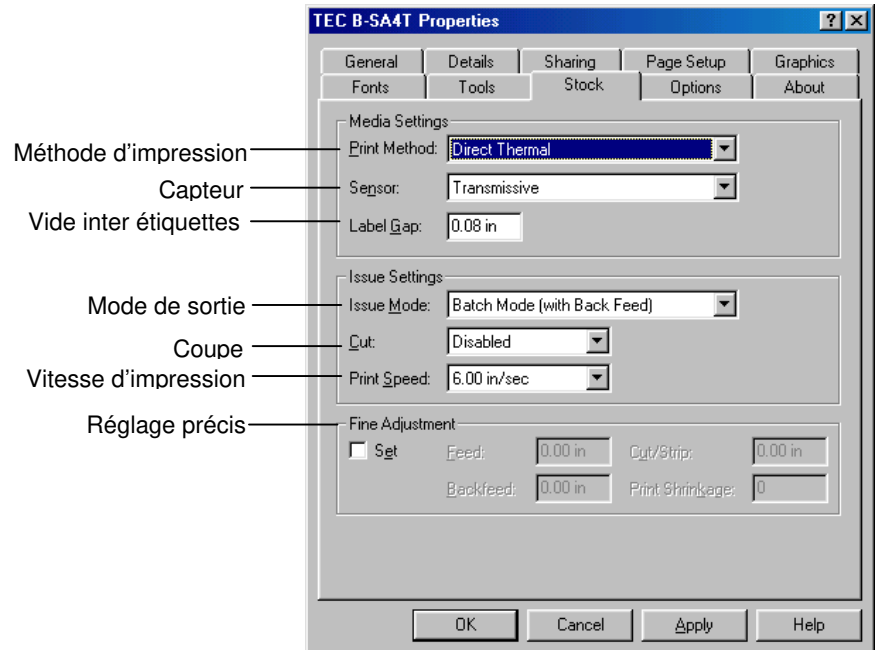
2.10 Auto Tests

Après avoir spécifié les paramètres de fonctionnement, vous pouvez réaliser un auto test d'impression pour vérifier l'impression.

1. Auto test d'impression depuis le pilote Windows.

L'écran de propriétés du pilote d'impression Windows vous permet de spécifier les paramètres de communication, la taille média et d'autres paramètres d'impression en correspondance avec vos conditions d'impression. Pour tous détails, reportez-vous à l'écran **d'aide du pilote d'impression Windows**.

Exemple: Ecran de l'onglet Support affichant les propriétés de l'imprimante



Méthode d'impression:	Choix entre thermique direct ou transfert thermique.
Capteur:	Choix de la cellule de détection.
Mode de sortie:	Choix entre impression en continu et impression avec enlèvement.
Coupe:	Activation du massicot le cas échéant.
Réglage précis:	Réglage des valeurs d'avance, de position de coupe/pré décollage etc ...

2. Résultat des tests d'impression

- Si le p début d'impression, la position de coupe, ou la chauffe ont besoin d'être ajustés: ⇒ **Section 2.11 Ajustement de la position et de la chauffe**
- Avec un média pré imprimé, lorsque la position de début d'impression n'est pas bien détectée: ⇒ **Section 2.12 Réglage des seuils de détection**

2.10 Auto Tests (Suite)

Cas d'utilisation d'un Massicot ou du pré décolage

Il est nécessaire de régler le mode d'impression, la position de coupe ou de pré décolage, etc... dans les paramètres du pilote ou dans le flot d'impression TPCL (langage: Tec Printer Command Language), afin que ces derniers correspondent aux conditions d'utilisation.

Pour tous les détails sur le langage TPCL, reportez-vous au manuel **B-SX6T/SX8T Series External Equipment Interface Specification** que vous trouverez dans le CD-ROM.

En ce qui concerne l'utilisation du pilote d'impression Windows, reportez-vous à l'écran **d'aide du pilote d'impression Windows**.

Un entretien régulier est nécessaire pour obtenir le maximum de performance et de longévité du module de pré décolage ou du massicot, Avant de commencer un nettoyage, assurez-vous de bien éteindre l'imprimante afin d'éviter tout risque de blessures.

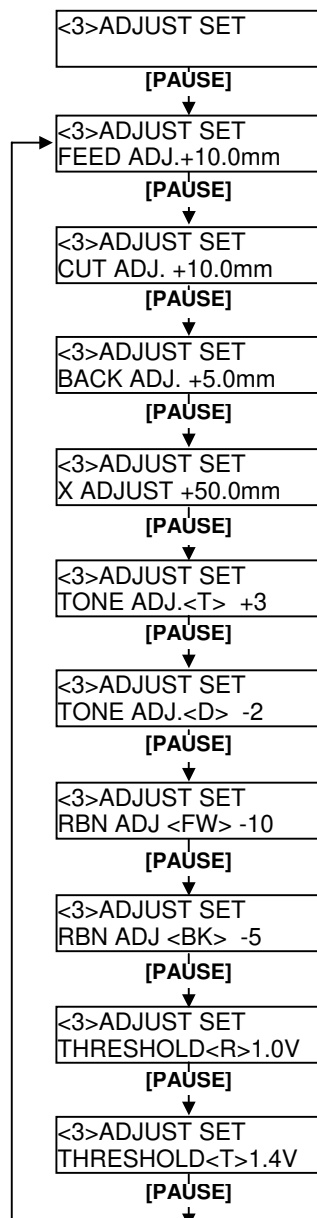
Pour tous les détails au sujet du nettoyage, reportez-vous en **Section 4.1.5 Massicot Optionnel** ou **Section 4.1.6 Pré décolage optionnel**.

2.11 Ajustement de la position et de la chauffe

Ce chapitre explique comment ajuster finement la position de début d'impression, la position de coupe, le retour arrière, la chauffe et le coupe des moteurs de film.

Suivez les instructions suivantes si un ajustement de la position d'impression ou de la chauffe est nécessaire.

1. Mettez l'imprimante en route, et assurez-vous que le message "ONLINE" apparaît sur l'afficheur LCD.
2. Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour mettre l'imprimante en pause.
3. Maintenez la touche **[RESTART]** appuyée pendant trois secondes, jusqu'à l'affichage du message "<1>RESET".
4. Appuyez sur la touche **[FEED]** ou **[RESTART]** jusqu'à l'affichage du message "<3>ADJUST SET" sur l'afficheur LCD.
5. Lorsque "<3>ADJUST SET." Apparaît, appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour entrer dans le mode ajustements des paramètres.



Le menu d'ajustement de la position et de la chauffe contient les sous menus suivants. Les sous menus s'affichent successivement à chaque pression sur la touche **[PAUSE]**.

- (1) **Ajustement de l'avance:**
Ajustement de l'avance pour aller en position de début d'impression.
- (2) **Ajustement de la position de coupe / pré décollage:**
Ajustement fin de la position de coupe ou de pré décollage.
- (3) **Ajustement du retour arrière:**
Ajustement fin du retour arrière.
- (4) **Ajustement fin de la coordonnée X:**
Ajustement fin du décalage latéral à l'impression.
- (5) **Ajustement fin de la chauffe (transfert):**
Ajustement fin de la chauffe en mode transfert thermique.
- (6) **Ajustement fin de la chauffe (thermique direct):**
Ajustement fin de la chauffe en mode thermique direct.
- (7) **Ajustement tension moteur film avant:**
Ajustement du couple du moteur film avant.
- (8) **Ajustement tension moteur film arrière:**
Ajustement du couple du moteur film arrière
- (9) **Ajustement du seuil (cellule marque noire):**
Ajuste le seuil de détection de la cellule de marque noire.
Voir **Section. 2.12.**
- (10) **Ajustement du seuil (cellule échenillage):**
Ajuste le seuil de détection de la cellule d'échenillage.
Voir **Section. 2.12.**

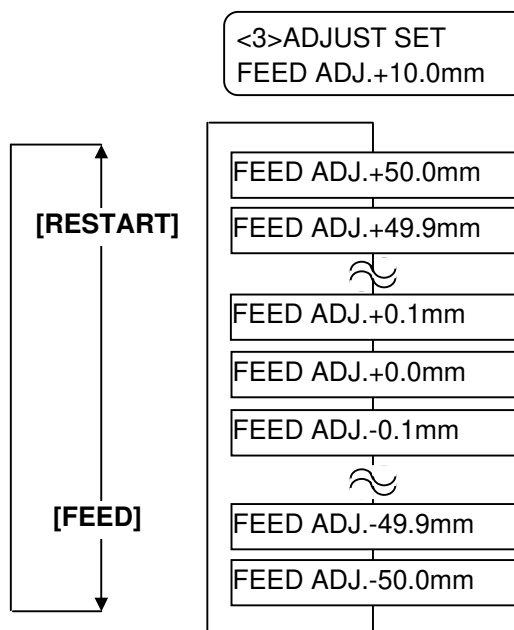
NOTE:

Vous retrouverez également ces réglages dans la fenêtre propriétés du pilote d'impression Windows.

2.11 Ajustement de la position et de la chauffe (Suite)

Ajustement de la position d'impression

NOTES:
 Choisissez la valeur souhaitée en utilisant les touches **[RESTART]** ou **[FEED]**.
 Appuyez sur la touche **[FEED]** pour diminuer la valeur par pas de 0.1mm jusqu'à -50.0 mm.
 La touche **[RESTART]** augmente de même jusqu'à +50.0 mm.



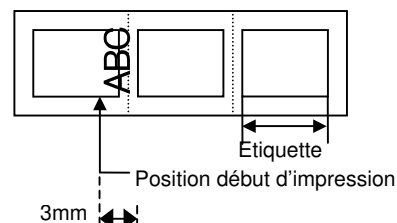
Après avoir choisi la valeur, appuyez sur la touche **[PAUSE]**.

• Exemple d'ajustement de la position d'impression

Valeur choisie +3.0 mm

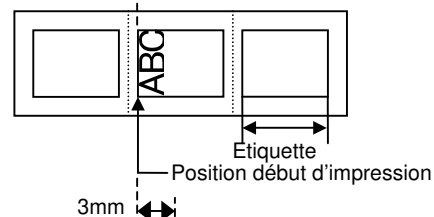
Comparée avec la position "+0.0mm", la position de début d'impression est décalée vers l'avant.

Sens d'avance



Valeur choisie +0.0 mm

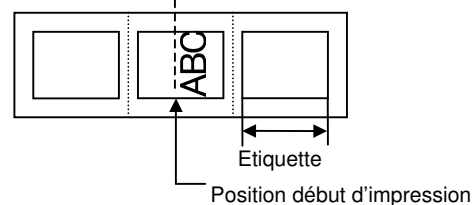
Sens d'avance



Valeur choisie -3.0 mm

Comparée avec la position "+0.0mm", la position de début d'impression est décalée vers l'arrière.

Sens d'avance



2.11 Ajustement de la position et de la chauffe (Suite)

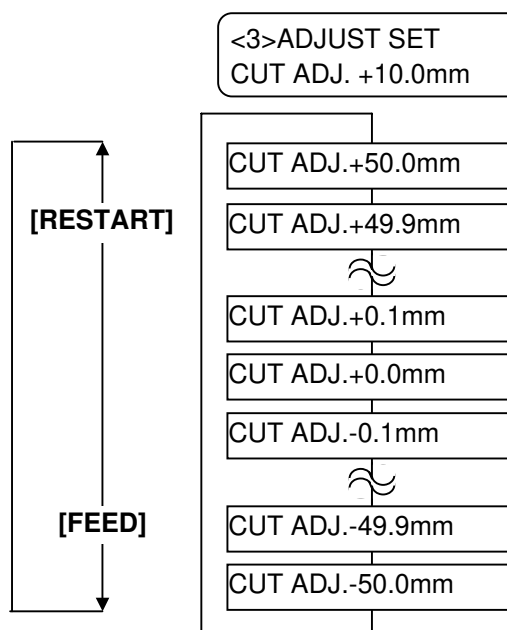
Ajustement de la position de coupe ou de pré décollage

NOTES:

Choisissez la valeur souhaitée en utilisant les touches **[RESTART]** ou **[FEED]**.

Appuyez sur la touche **[FEED]** pour diminuer la valeur par pas de 0.1mm jusqu'à -50.0 mm.

La touche **[RESTART]** augmente de même jusqu'à +50.0 mm.



Après avoir choisi la valeur, appuyez sur la touche **[PAUSE]**.

• Exemple d'ajustement de la position de coupe

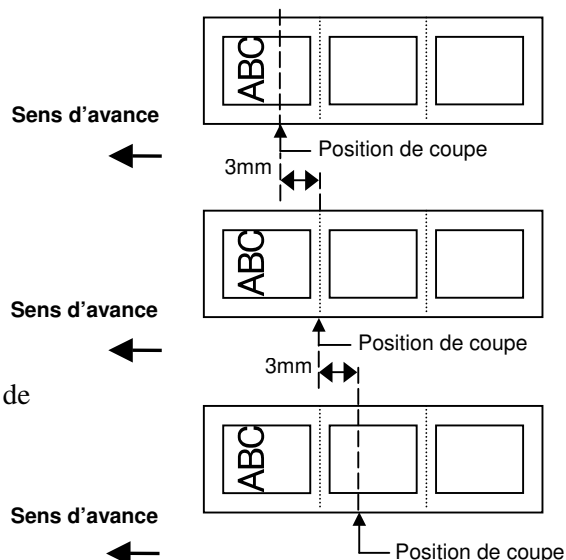
Valeur choisie +3.0 mm

Comparée avec la position "+0.0mm", la position de coupe est décalée vers l'avant.

Valeur choisie +0.0 mm

Valeur choisie -3.0 mm

Comparée avec la position "+0.0mm", la position de coupe est décalée vers l'arrière.



• Exemple d'ajustement de la position de pré décollage

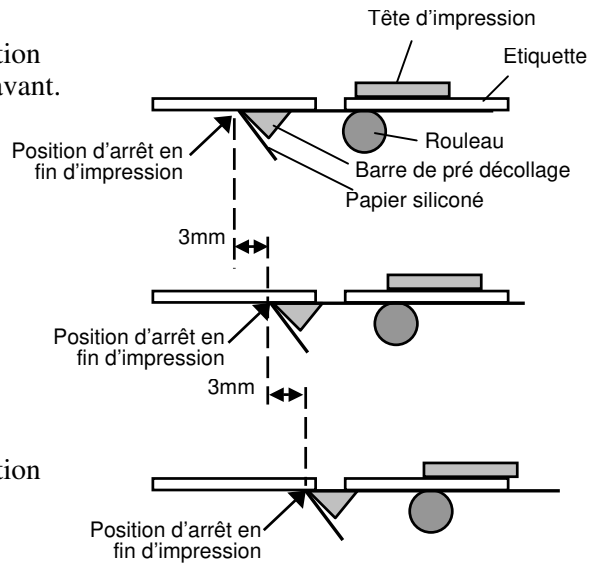
Valeur choisie +3.0 mm

Comparée avec la position "+0.0mm", la position d'arrêt en fin d'impression est décalée vers l'avant.

Valeur choisie +0.0 mm

Valeur choisie -3.0 mm

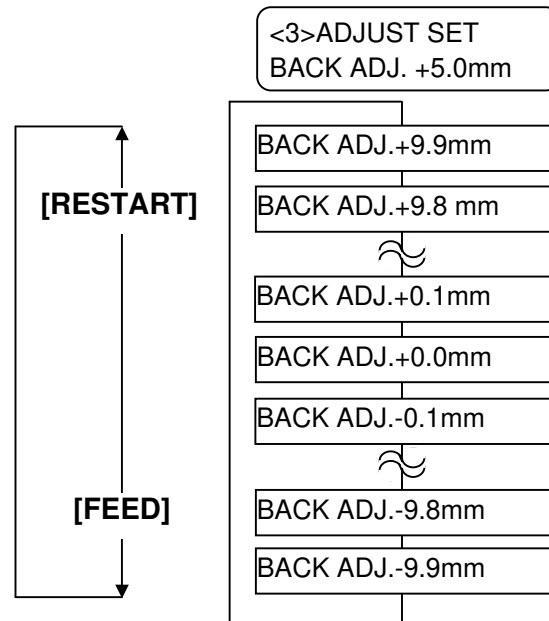
Comparée avec la position "+0.0mm", la position d'arrêt en fin d'impression est décalée vers l'arrière.



2.11 Ajustement de la position et de la chauffe (Suite)

Ajustement du retour arrière

NOTES:
 Choisissez la valeur souhaitée en utilisant les touches **[RESTART]** ou **[FEED]**.
 Appuyez sur la touche **[FEED]** pour diminuer la valeur par pas de 0.1mm jusqu'à -9.9 mm.
 La touche **[RESTART]** augmente de même jusqu'à +9.9 mm.



Après avoir choisi la valeur, appuyez sur la touche **[PAUSE]**.

• Exemple d'ajustement du retour arrière

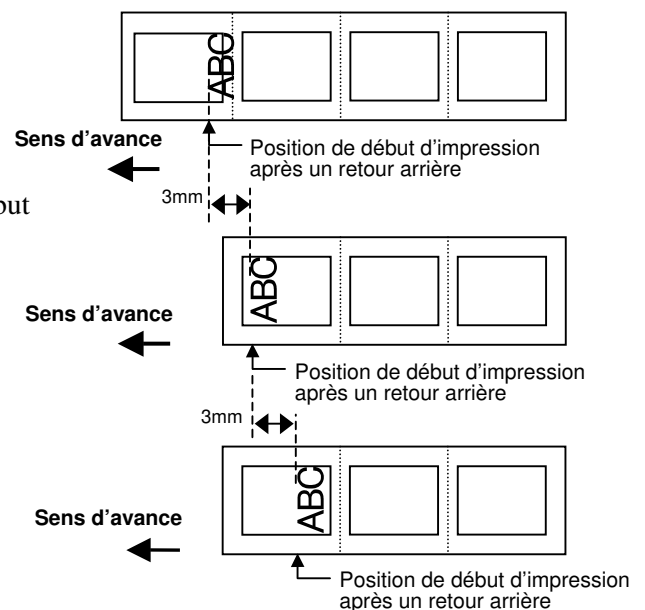
Valeur choisie +3.0 mm

Comparée avec la valeur “+0.0mm”, la position de début d'impression après un retour arrière est décalée vers l'avant.

Valeur choisie +0.0 mm

Valeur choisie -3.0 mm

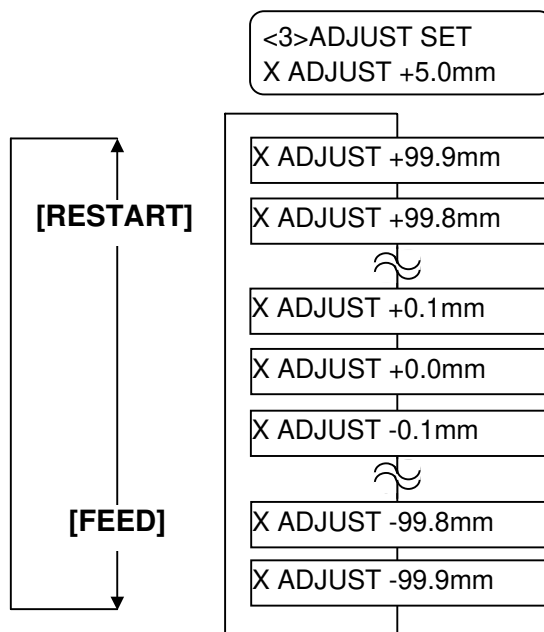
Comparée avec la valeur “+0.0mm”, la position de début d'impression après un retour arrière est décalée vers l'arrière.



2.11 Ajustement de la position et de la chauffe (Suite)

Ajustement de la coordonnée X

NOTES:
 Choisissez la valeur souhaitée en utilisant les touches **[RESTART]** ou **[FEED]**.
 Appuyez sur la touche **[FEED]** pour diminuer la valeur par pas de 0.1mm jusqu'à -99.9 mm.
 La touche **[RESTART]** augmente de même jusqu'à +99.9 mm.



Après avoir choisi la valeur, appuyez sur la touche **[PAUSE]**.

• Exemple d'ajustement de coordonnée X

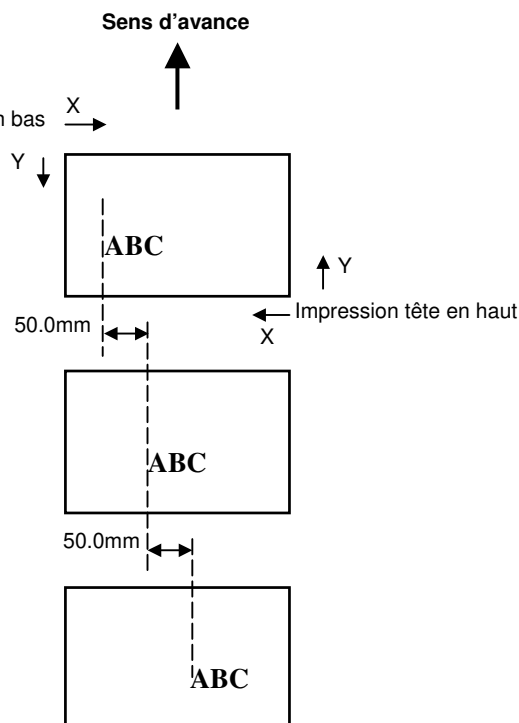
Valeur choisie -50.0 mm

Comparée avec la valeur "+0.0mm", la position d'impression est décalée vers la gauche.

Valeur choisie +0.0 mm

Valeur choisie +50.0 mm

Comparée avec la valeur "+0.0mm", la position d'impression est décalée vers la droite.

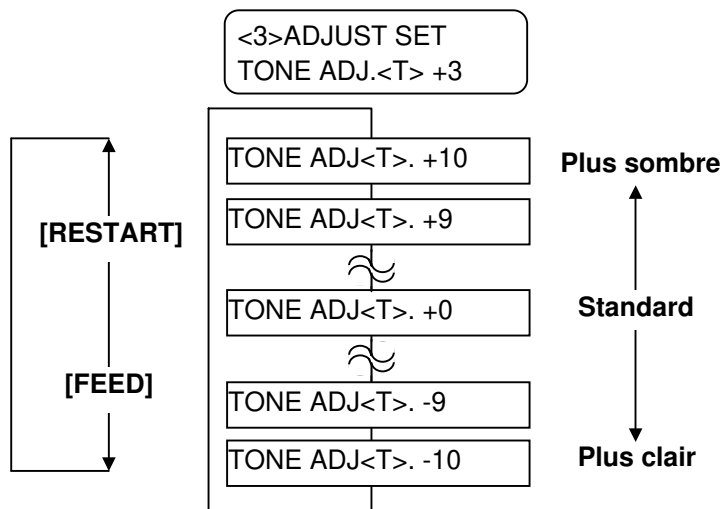


2.11 Ajustement de la position et de la chauffe (Suite)

Ajustement de la chauffe

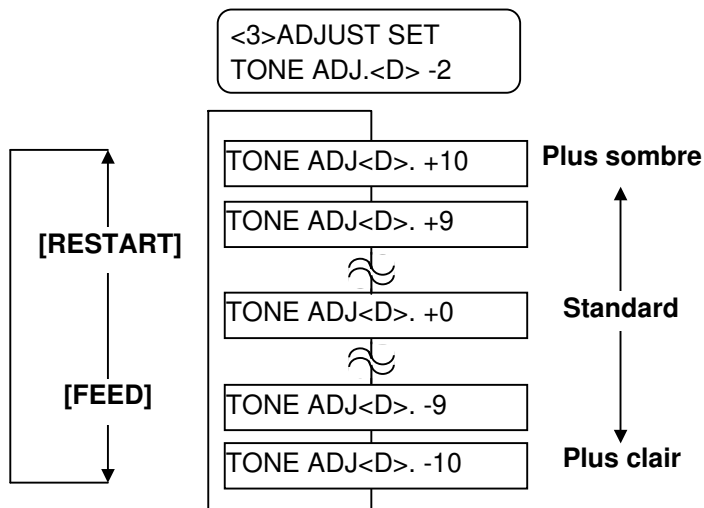
Impression transfert thermique

NOTES:
 Choisissez la valeur souhaitée en utilisant les touches **[RESTART]** ou **[FEED]**.
 Appuyez sur la touche **[FEED]** pour baisser d'un ton, jusqu'à -10 tons.
 Appuyez sur la touche **[RESTART]** pour monter d'un ton, jusqu'à +10 tons.



Après avoir choisi la valeur, ou pour passer directement au menu suivant, appuyez sur la touche **[PAUSE]**.

Impression thermique direct



Après avoir choisi la valeur, ou pour passer directement au menu suivant, appuyez sur la touche **[PAUSE]**.

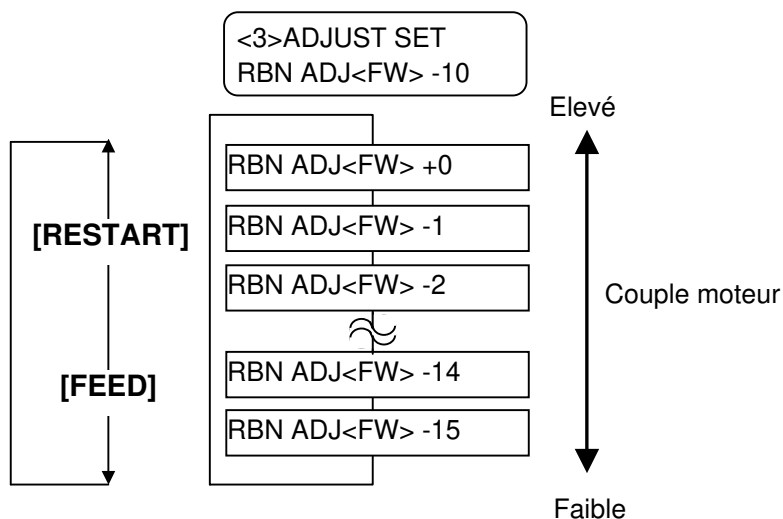
2.11 Ajustement de la position et de la chauffe (Suite)

Ajustement de la tension moteur

Si le film fripe ou au contraire n'est pas assez tendu, vous pouvez ajuster le couple du moteur film en suivant les étapes ci-dessous.

Moteur avant (RBN ADJ <FW>)

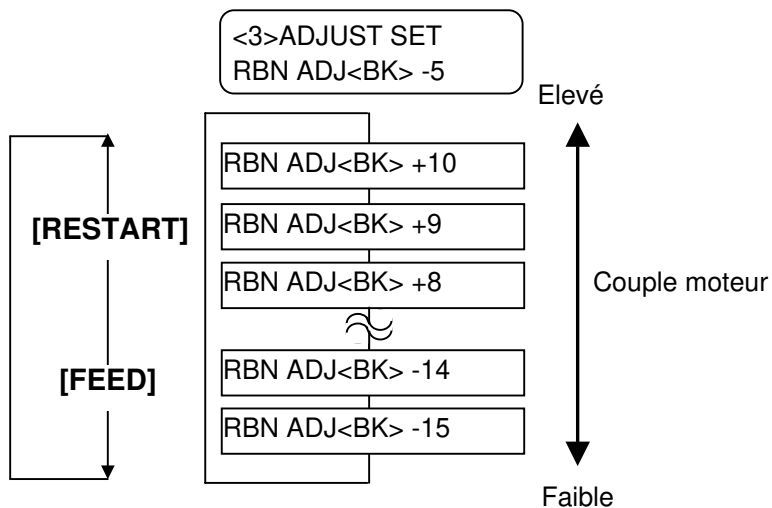
NOTES:
Choisissez la valeur souhaitée en utilisant les touches **[RESTART]** ou **[FEED]**.
Appuyez sur la touche **[FEED]** pour baisser d'un cran, jusqu'à -15.
Appuyez sur la touche **[RESTART]** pour monter d'un cran, jusqu'à +0.



Après avoir choisi la valeur, ou pour passer directement au menu suivant, appuyez sur la touche **[PAUSE]**.

Moteur arrière (RBN ADJ <BK>)

NOTES:
Choisissez la valeur souhaitée en utilisant les touches **[RESTART]** ou **[FEED]**.
Appuyez sur la touche **[FEED]** pour baisser d'un cran, jusqu'à -15.
Appuyez sur la touche **[RESTART]** pour monter d'un cran, jusqu'à +10.



Après avoir choisi la valeur, ou pour passer directement au menu suivant, appuyez sur la touche **[PAUSE]**.

2.12 Réglage des seuils de détection

L'imprimante utilise des capteurs de média afin de maintenir une position d'impression constante. Lorsque le média est déjà pré imprimé, les zones imprimées du média peuvent interférer avec la bonne détection des marques noires ou des zones transparentes entre étiquettes (échenillage), et causer des bourrages média.

Pour contourner ce problème, essayez de procéder à un ajustement automatique des seuils de détection.

Si le problème persiste, il est alors nécessaire de procéder à un ajustement manuel des seuils de détection.

Ajustement automatique des seuils

1. Allumez l'imprimante. L'imprimante est en mode online ou PRETE.
2. Chargez un rouleau de média pré imprimé.
Avec un rouleau d'étiquettes, réglez la cellule d'échenillage sur le centre de l'étiquette.
Avec un rouleau de média avec marques noires, réglez la cellule de marque noire sur le centre de la marque noire.
3. Appuyez sur la touche **[PAUSE]**.
4. L'imprimante passe en pause.
5. Alors que vous êtes en pause, appuyez et maintenez la touche **[PAUSE]** jusqu'à l'affichage de l'écran indiqué.
6. Le type de capteur s'affiche.

TRANSMISSIVE
B-SX8T V1.0A

7. Choisissez le capteur à ajuster avec la touche **[FEED]**.

REFLECTIVE
B-SX8T V1.0A

Cellule marque noire

TRANSMISSIVE
B-SX8T V1.0A

Cellule échenillage

8. Appuyez sur la touche **[PAUSE]**. Le média avance; maintenez la touche enfoncée pendant au moins 1.5 étiquette ou page.
Le média continue d'avancer jusqu'à ce que vous relâchiez la touche **[PAUSE]**. L'ajustement du capteur est effectué après cette opération.

PAUSE
B-SX8T V1.0A

9. Appuyez sur la touche **[RESTART]**.

ON LINE
B-SX8T V1.0A

10. L'imprimante revient en mode online PRETE.
Envoyez une demande d'impression depuis l'ordinateur.

NOTES:

1. L'ajustement n'est pas correct si vous ne laissez pas défiler au moins une étiquette et demie.
2. La touche **[PAUSE]** ne fonctionne pas si le capot supérieur est ouvert.
3. Si une erreur de fin de papier survient durant cet ajustement, elle ne sera pas détectée.

2.12 Réglage des seuils de détection (Suite)

Ajustement manuel des seuils

Si des bourrages média se produisent encore après avoir procédé à l'ajustement automatique des seuils, vous devez procéder à un ajustement manuel des seuils.

Pour activer les réglages manuels de seuils que vous avez réalisés, vous devrez activer la cellule correspondante dans le flot de commande ou depuis le programme qui pilote l'imprimante : cellule de transparence avec réglage manuel ou cellule de marque noire avec réglage manuel.

1. Mettez l'imprimante en marche, tout en maintenant les touches **[FEED]** et **[PAUSE]** appuyées.
2. Lorsque le message "<1>DIAG." S'affiche sur l'écran LCD, relâchez les touches **[FEED]** et **[PAUSE]**.

<1>DIAG.

L'imprimante est alors dans le mode système des administrateurs.

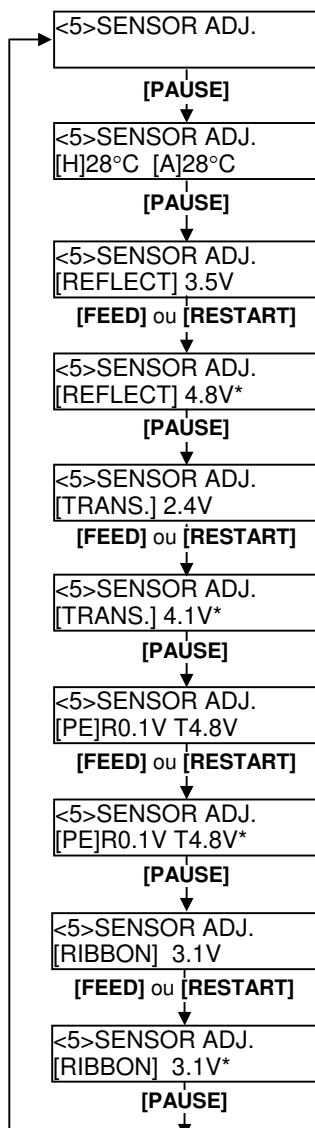
3. Appuyez plusieurs fois sur les touches **[FEED]** ou **[RESTART]**, jusqu'à l'obtention du message "<5>SENSOR ADJ." Sur l'afficheur LCD.

<5>SENSOR ADJ.

4. Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour entrer dans le menu d'ajustement des cellules.

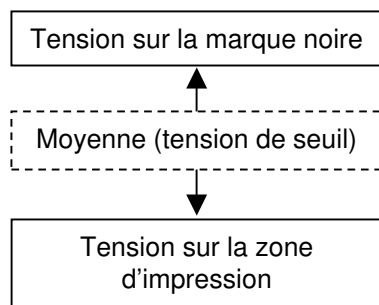
<5>SENSOR ADJ.
[H]28°C [A]28°C

Le menu d'ajustement des cellules contient des sous menus qui affichent l'état de chaque capteur et qui permettent de mémoriser les tensions correspondants aux états "media détecté" et "pas de media détecté". Chacun des menus s'affiche séquentiellement en appuyant sur la touche **[PAUSE]**.



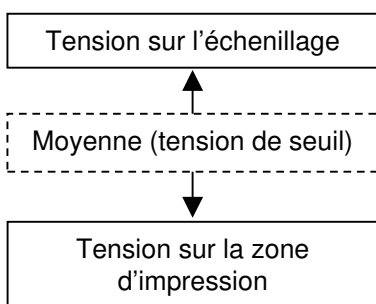
- (1) **Affichage de l'état des cellules:**
Ce menu affiche les températures détectées par le capteur de température de la tête d'impression et celui de la température ambiante
- (2) **Affichage de l'état de la cellule de marque noire:**
La tension reportée par la cellule de marque noire est affichée.
- (3) **Ajustement de la cellule de marque noire:**
Mémorisation de la tension reportée par la cellule avec le média chargé.
- (4) **Affichage de la cellule d'échenillage:**
La tension reportée par la cellule d'échenillage est affichée.
- (5) **Ajustement de la cellule d'échenillage:**
Mémorisation de la tension reportée par la cellule avec le média chargé.
- (6) **Affichage des cellules marque noire & échenillage sans média:**
La tension reportée par la cellule de marque noire et la cellule d'échenillage en fin de média, est affichée
- (7) **Ajustement des cellules marque noire & échenillage sans média:**
Mémorisation de la tension reportée par les cellules en fin de média.
- (8) **Affichage de la cellule de fin de film :**
La tension reportée par la cellule de détection de fin de film est affichée.
- (9) **Ajustement de la cellule fin de film:**
Mémorisation de la tension reportée par la cellule sur le film actuellement installé.

2.12 Réglage des seuils de détection (Suite)



```

<5>SENSOR ADJ.
[REFLECT] 3.5V
↓
<5>SENSOR ADJ.
[REFLECT] 4.8V*
↓
<5>SENSOR ADJ.
[TRANS.] 2.4V
  
```



```

<5>SENSOR ADJ.
[TRANS.] 2.4V
↓
<5>SENSOR ADJ.
[TRANS.] 2.4V*
↓
<5>SENSOR ADJ.
[PE]R0.1V T4.8V
  
```

■ Cas de l'utilisation de la cellule de marque noire

- (1) lorsque le message "<5>SENSOR ADJ." S'affiche, appuyez sur la touche **[PAUSE]** jusqu'à l'affichage du message ci-dessous. L'affichage représente la valeur reportée en temps réel par la cellule de marque noire.

```

<5>SENSOR ADJ.
[REFLECT] 3.5V
  
```

- (2) Relevez la tension reportée par la cellule lorsque celle-ci détecte la partie blanche du média, puis devant la marque noire. Calculez la valeur moyenne de ces deux relevés, qui servira par la suite de cette procédure de réglage.

(Exemple)

zone d'impression = 4.8V, marque noire = 2.4V → moyenne=3.6V

NOTES:

1. En relevant la tension sur la partie blanche, faites attention de ne pas être par erreur en face d'une pré impression.
2. La différence entre les deux relevés doit être au moins de 0.7V, car autrement l'imprimante ne peut pas détecter correctement la position d'impression; dans ce cas, il faut envisager de changer de type de média.
3. Le capot supérieur doit être fermé pour relever les tensions.

- (3) Appuyez et maintenez appuyées les touches **[RESTART]** ou **[FEED]** pendant environ 3 secondes après avoir mis la partie blanche du média face à la cellule de marque noire.
- (4) Lorsque la mémorisation de la tension reportée par les cellules est effectuée, une étoile "*" s'affiche à droite de l'affichage de la tension. Appuyez sur la touche **[PAUSE]**.
- (5) Affichage en temps réel de la tension reportée par la cellule d'échenillage.

■ Cas de l'utilisation de la cellule d'échenillage

- (1) Relevez la tension reportée par la cellule lorsque celle-ci détecte la partie blanche du média, puis face à l'échenillage. Calculez la valeur moyenne de ces deux relevés, qui servira par la suite de cette procédure de réglage.

(Exemple)

zone d'impression = 2.4V, échenillage = 4.0V → moyenne=3.2V

NOTES:

1. En relevant la tension sur la partie blanche, faites attention de ne pas être par erreur en face d'une pré impression
2. La différence entre les deux relevés doit être au moins de 0.7V, car autrement l'imprimante ne peut pas détecter correctement la position d'impression; dans ce cas, il faut envisager de changer de type de média.
3. Le capot supérieur doit être fermé pour relever les tensions.

- (2) Appuyez et maintenez les touches **[RESTART]** ou **[FEED]** pendant environ 3 secondes, après avoir mis la partie blanche du média face à la cellule d'échenillage.
- (3) Lorsque la mémorisation de la tension reportée par les cellules est effectuée, une étoile "*" s'affiche à droite de l'affichage de la tension. Appuyez sur la touche **[PAUSE]**.
- (4) L'affichage change alors comme indiqué ci-après à gauche.

2.12 Réglage des seuils de détection (Suite)

■ Mémorisation de la tension “absence média”

Les instructions suivantes indiquent comment mémoriser la tension correspondant à l'absence de média, ce qui sert à détecter la fin média. Si le message “FIN PAPIER” s'affiche alors que le média n'est pas encore fini, vous devez refaire ce réglage.

- (1) Les cellules de marque noire et d'échenillage doivent être libres de tout média.
- (2) L'affichage représente en temps réel les tensions reportées par les cellules d'échenillage et de marque noire.

<5>SENSOR ADJ.
[PE]R0.1V T4.8V

Cellule échenillage

Cellule marque noire

- (3) Appuyez et maintenez la touche **[RESTART]** ou **[FEED]** pendant environ 3 secondes.

<5>SENSOR ADJ.
[PE]R0.1VT4.8V*

- (4) Lorsque la mémorisation de la tension reportée par les cellules est effectuée, une étoile “*” s'affiche à droite de l'affichage de la tension. Appuyez sur la touche **[PAUSE]**.

- (5) L'affichage revient à “<5>SENSOR ADJ.”.

<5>SENSOR ADJ.

■ Réglage manuel du seuil

Maintenant, il faut indiquer la tension calculée précédemment dans le menu SENSOR ADJUST.

- (1) Dans le menu “<5>SENSOR ADJ.”, appuyez sur la touche **[FEED]** ou **[RESTART]** jusqu'à obtenir l'affichage “<3>ADJUST SET”.

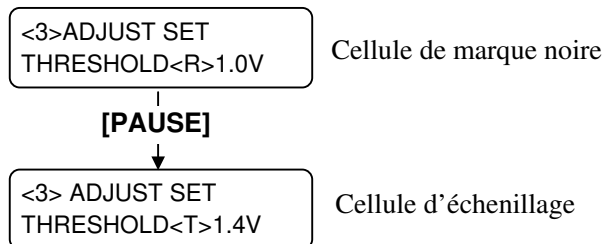
<3>ADJUST SET

- (2) Appuyez sur la touche **[PAUSE]** pour entrer dans le menu ajustement des paramètres.

<3> ADJUST SET
FEED ADJ.+10.0mm

2.12 Réglage des seuils de détection (Suite)

- (3) Appuyez sur la touche **[PAUSE]** jusqu'à l'affichage de la cellule souhaitée.



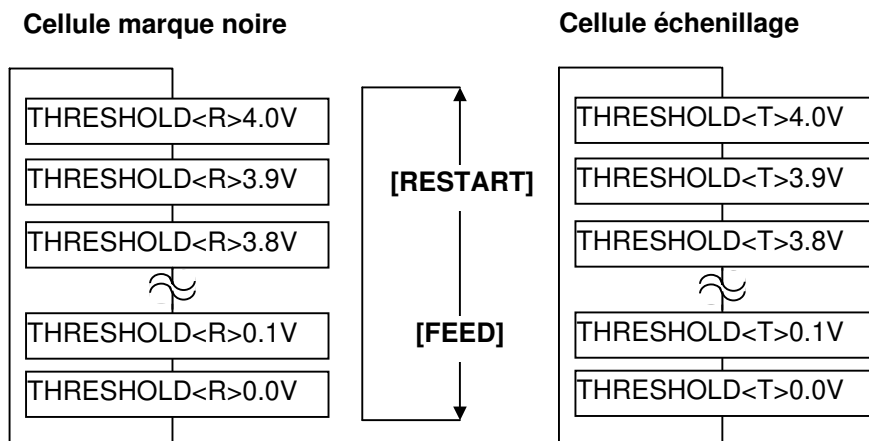
- (4) Entrez la valeur moyenne de seuil (calculée précédemment dans le menu ajustement cellules), en utilisant les touches **[FEED]** ou **[RESTART]** comme indiqué ci-dessous.

Tension de seuil = moyenne entre la tension sur la zone imprimable et celle sur l'échenillage ou la marque noire.

NOTE:

Chaque pression sur la touche **[FEED]** diminue la valeur de 0.1V jusqu'au minimum de 0.0V.

Chaque pression sur la touche **[RESTART]** augmente la valeur de 0.1V jusqu'au maximum de +4.0V.



- (5) Après avoir spécifié la valeur de seuil, appuyez sur la touche **[PAUSE]**.

- (6) Afin de vérifier le bon fonctionnement, envoyez depuis l'ordinateur une impression du média pré imprimé.
Si vous avez encore des erreurs après avoir réglé manuellement les seuils, essayez de modifier les valeurs de seuils par petites touches et réessayez.

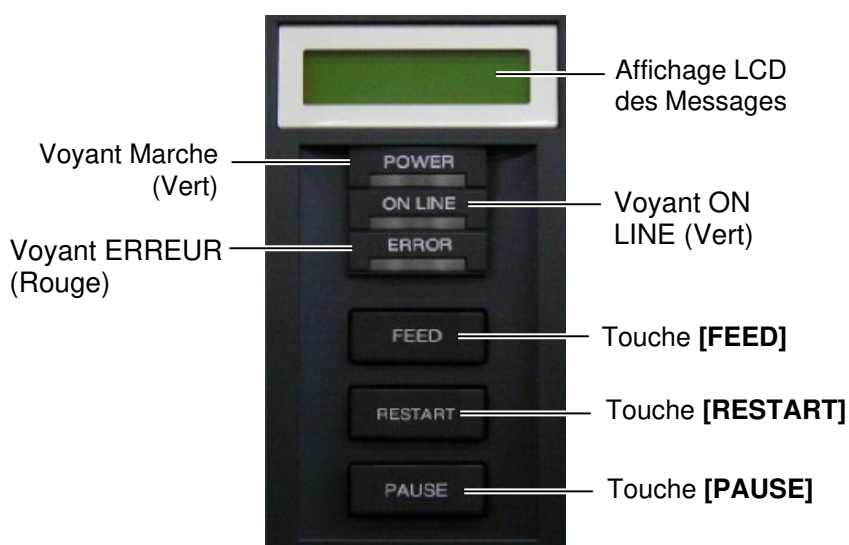
3. MODE ON LINE

Ce chapitre décrit l'utilisation et le rôle des touches du panneau de contrôle en mode En Ligne (OnLine).

L'impression normale sur étiquettes ou tickets s'effectue lorsque l'imprimante est en mode En Ligne et connectée à un ordinateur hôte.

3.1 Panneau de Contrôle

La figure ci-dessous illustre le panneau de contrôle et les touches de fonction.



Le panneau d'affichage LCD affiche des messages en alphanumérique pour indiquer l'état de l'imprimante. Jusqu'à 32 caractères peuvent être affichés sur une ligne.

Il y a trois LED sur le panneau de l'opérateur.

Voyant	Allumé quand ...	Clignote quand ...
POWER	L'imprimante est en fonctionnement.	-----
ON LINE	L'imprimante est prête à imprimer	L'imprimante communique avec l'ordinateur.
ERROR	Une erreur s'est produite sur l'imprimante.	Le film est presque fini (Voir NOTE 1.)

NOTES:

1. Clignote uniquement si la fonction de détection de fin de film est activée.
2. Utilisez la touche **[RESTART]** pour reprendre l'impression après une pause ou après avoir supprimé une erreur.

Il y a trois touches sur le panneau de contrôle.

PAUSE	Utilisée pour interrompre momentanément l'impression
RESTART	Utilisée pour reprendre l'impression.
FEED	Utilisée pour avancer le média.

3.2 Fonctionnement

Quand l'imprimante est allumée, le message "ON LINE" apparaît sur l'afficheur LCD. Ce message est affiché lorsque l'imprimante attend ou imprime normalement.

1. L'imprimante est allumée, en attente ou en impression.

ON LINE
B-SX8T V1.0A

2. Si une erreur se produit pendant l'impression, un message d'erreur apparaît. L'imprimante arrête d'imprimer automatiquement. (Le nombre à droite indique le nombre d'impressions restant à éditer).

NO PAPER 125
B-SX8T V1.0A

3. Pour supprimer l'erreur, appuyer sur la touche **[RESTART]**. L'imprimante reprend l'impression.

ON LINE
B-SX8T V1.0A

4. Si la touche **[PAUSE]** est appuyée pendant l'impression, l'imprimante s'arrête momentanément. (Le nombre à droite indique le nombre d'impressions restant à éditer).

PAUSE 52
B-SX8T V1.0A

5. Lorsque la touche **[RESTART]** est appuyée, l'impression reprend.

ON LINE
B-SX8T V1.0A

NOTE:

Reportez-vous en Section 5 **DEPISTAGE des PANNES** et en **ANNEXE 1** pour la signification des messages d'erreur et les mesures à prendre.

3.3 Réinitialisation

L'opération de réinitialisation vide la mémoire des données en provenance de l'ordinateur, et remet l'imprimante en mode d'attente.

1. L'imprimante est allumée, en attente ou en impression.

ON LINE
B-SX8T V1.0A

2. Pour stopper l'impression, ou vider la mémoire des données envoyées par l'ordinateur, appuyer sur la touche **[PAUSE]**. L'imprimante arrête l'édition.

PAUSE 52
B-SX8T V1.0A

3. Appuyez et maintenez la touche **[RESTART]** pendant 3 secondes ou davantage.

<1>RESET

4. Appuyez sur la touche **[PAUSE]**. Les données envoyées par l'ordinateur sont effacées, et l'imprimante se remet en attente.

ON LINE
B-SX8T V1.0A

NOTE:

Si la touche **[RESTART]** est appuyée pendant moins de 3 secondes lorsque l'imprimante est en erreur ou en pause, l'édition reprend. Si une erreur de communication ou de commande s'était produite, l'imprimante revient en mode d'attente.

4. MAINTENANCE

AVERTISSEMENT!

1. Assurez-vous d'éteindre l'imprimante (bouton marche/arrêt sur OFF) avant de réaliser toute maintenance. Autrement vous pourriez recevoir un choc électrique.
2. Pour éviter les blessures, prenez garde à ne pas vous pincer les doigts en ouvrant ou en fermant le capot et le bloc d'impression.
3. Soyez prudent car la tête d'impression est très chaude immédiatement après une impression. Laissez-la refroidir avant de réaliser toute maintenance.
4. Ne versez pas d'eau directement sur l'imprimante.

Ce chapitre passe en revue les opérations routinières d'entretien.

Reportez-vous à ce chapitre et entretenez régulièrement votre imprimante pour lui conserver longtemps sa bonne qualité d'impression.

Opération d'entretien	Fréquence
Sur un gros volume d'impression	Chaque jour
Sur un volume d'impression normal	A chaque changement de film, ou à chaque changement de rouleau média.

4.1 Entretien

Pour garder à votre imprimante toutes ses performances et sa qualité d'impression, veuillez la nettoyer régulièrement, ou au moins à chaque changement de média ou de film.

4.1.1 Tête d'impression et Rouleaux

ATTENTION!

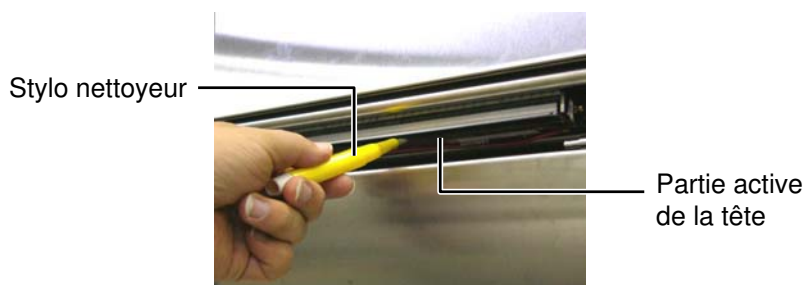
1. N'utilisez aucun solvant volatil, diluant ou benzène, car cela peut entraîner une décoloration du capot, des problèmes d'impression, voire une panne de l'imprimante.
2. Ne touchez pas la tête à mains nues, l'électricité statique pouvant endommager la tête.
3. Assurez-vous d'utiliser le stylo nettoyeur de tête fourni avec l'imprimante. Autrement, vous pourriez écourter la durée de vie de la tête.

NOTES:

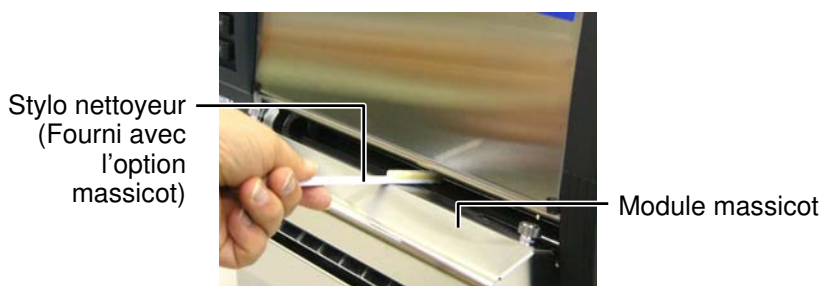
1. Le stylo nettoyeur de tête (P/No. 24089500013) est disponible auprès de votre centre de maintenance TOSHIBA TEC.
2. Lorsque le massicot est installé, nettoyez la tête d'impression en utilisant le nettoyeur de tête fourni avec le module massicot, comme indiqué sur l'illustration suivante.



1. Eteignez l'imprimante et débranchez l'imprimante.
2. Mettez le levier de tête en position "OPEN".
3. Ouvrez le capot supérieur et le capot du côté droit.
4. Ouvrez la plaque de verrouillage de tête.
5. Enlevez le film et le média de l'imprimante.
6. Nettoyez la partie active de la tête avec un stylo nettoyeur de tête ou avec un coton tige légèrement humecté avec de l'alcool éthylique pur.



Lorsque le massicot est installé.



4.1.1 Tête d'impression et Rouleaux (suite)

7. Essuyez le rouleau d'impression avec un chiffon doux imbibé d'alcool éthylique pur.

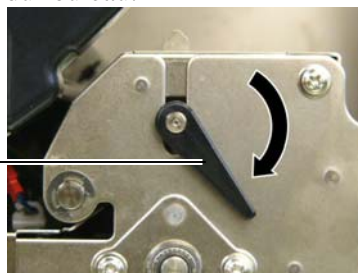
Rouleau d'impression



4.1.2 Rouleau de Pression

1. Eteignez l'imprimante et débranchez l'imprimante.
2. Mettez le levier de tête en position "OPEN".
3. Ouvrez le capot supérieur et le capot du côté droit
4. Ouvrez la plaque de verrouillage de tête.
5. Tournez le levier du rouleau de pression dans le sens horaire pour libérer la pression du rouleau.

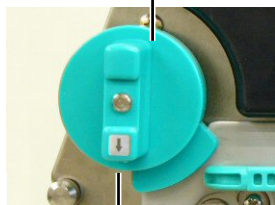
Lever du rouleau de pression



NOTE:

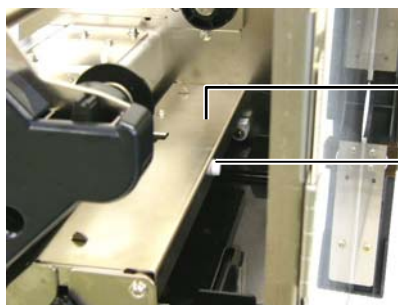
Assurez-vous de bien mettre le levier de tête en position 2, autrement le levier de pression ne peut pas être enlevé.

Lever de tête



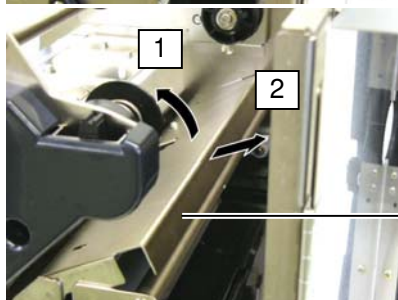
Position 2

6. Enlevez le film et le média de l'imprimante.
7. Mettez le levier de tête en position 2.
8. Enlevez la vis blanche et détachez la plaque support de la cellule film dans le sens des flèches.



Plaque support de la cellule film

Vis blanche



Plaque support de la cellule film

ATTENTION!

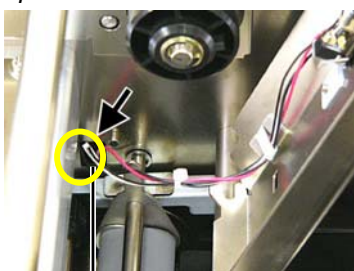
Ne tirez pas trop fort sur la plaque support de la cellule film, vous risqueriez d'endommager les nappes de connexion et de provoquer une panne.

4.1.2 Rouleau de Pression (Suite)

ATTENTION!

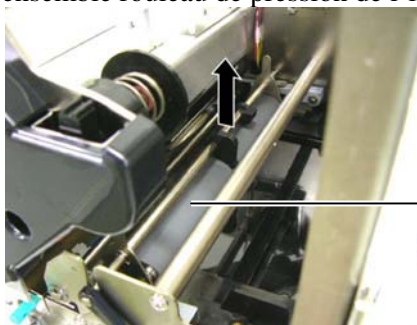
Lorsque vous réinstallez l'ensemble rouleau de pression dans l'imprimante, assurez-vous que la nappe est bien tendue, éventuellement en la repoussant dans l'ouverture (indiquée par une flèche).

Faute de quoi, vous risquez d'accrocher la nappe et d'engendrer une panne de l'imprimante.



Nappe de connexion de la cellule film

9. Retirez l'ensemble rouleau de pression de l'imprimante.



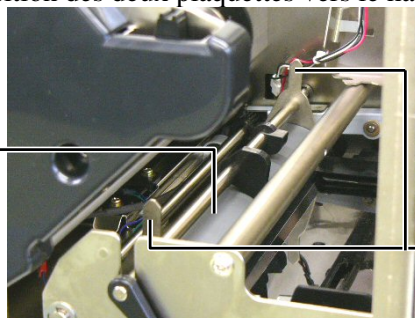
Ensemble Rouleau de Pression

10. Nettoyez l'ensemble rouleau de pression avec un chiffon doux légèrement imbibé d'alcool éthylique pur.



Ensemble rouleau de pression

11. Après avoir nettoyé le rouleau de pression, remettez-le en position et vérifiez la position des deux plaquettes vers le haut.



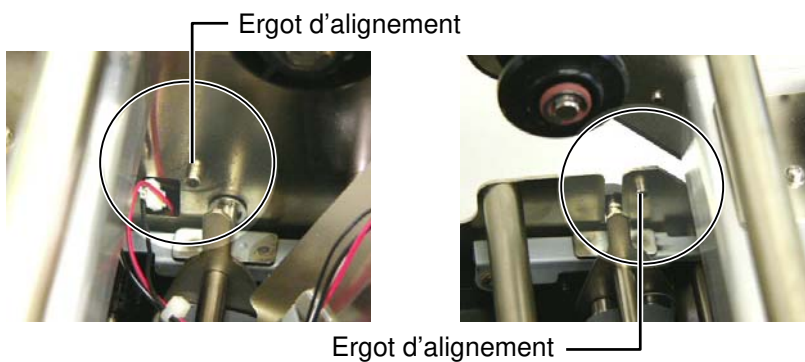
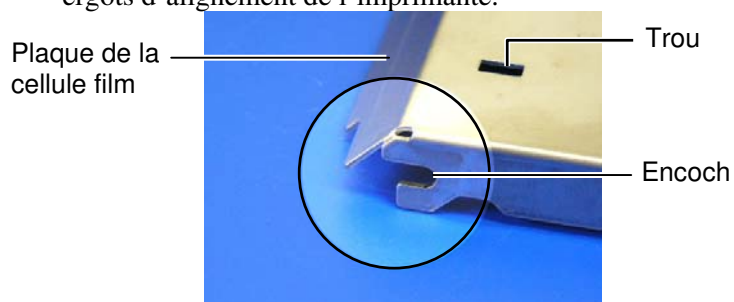
Ensemble rouleau de pression

Plaquettes

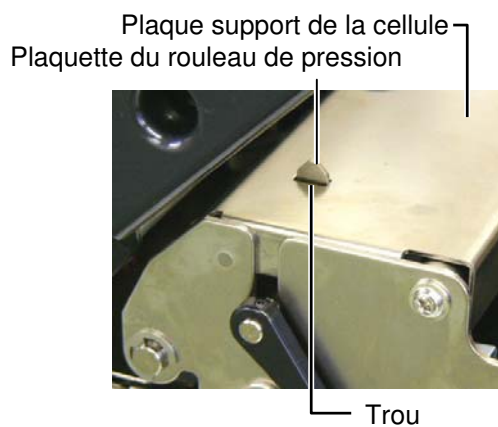
4.1.2 Rouleau de Pression (Suite)

12. Fixez la plaque support de la cellule film sur l'imprimante.

(1) Alignez les encoches aux deux extrémités de la plaque avec les ergots d'alignement de l'imprimante.



(2) Passez l'extrémité des plaquettes dans les trous prévus à cet effet.

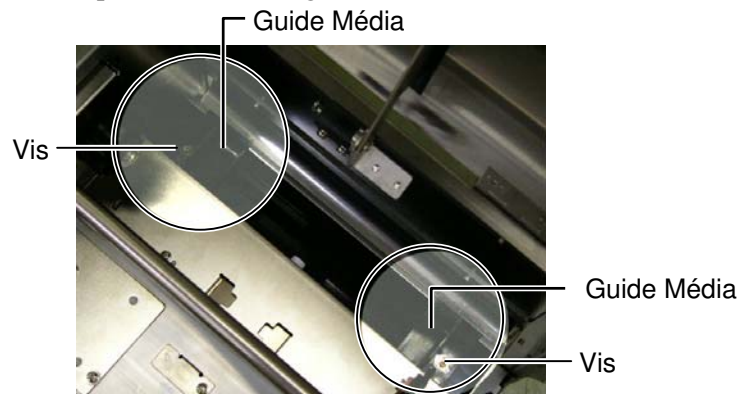


4.1.3 Sous les guides Média

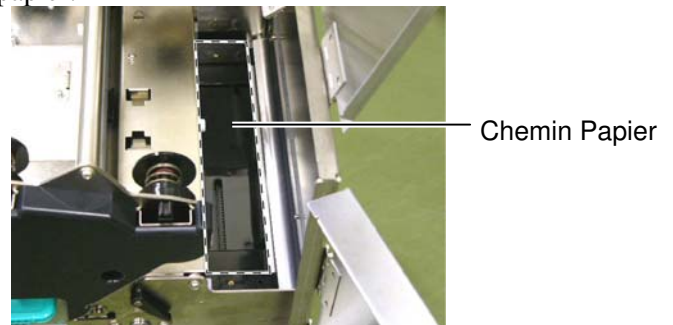
NOTE:

Attention à ne pas perdre les vis que vous venez d'enlever!

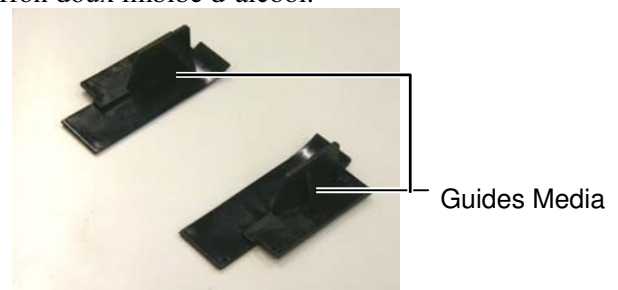
1. Eteignez l'imprimante et débranchez l'imprimante.
2. Mettez le levier de tête en position "OPEN".
3. Ouvrez le capot supérieur et le capot du côté droit.
4. Ouvrez la plaque de verrouillage de tête.
5. Tournez le levier du rouleau de pression dans le sens horaire pour libérer la pression du rouleau.
6. Enlevez le film et le média de l'imprimante.
7. Enlevez les vis pour détacher les guides média.



8. Le cas échéant, enlevez le média en bourrage.
9. Essuyez les saletés, la poussière et les particules de papier déposées sur le chemin papier.



10. Essuyez la poussière et la colle présents sur les guides média, à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'alcool.



11. Remettez les guides média en place en utilisant les vis.

4.1.4 Capot, Face Avant

ATTENTION!

1. *NE PAS vaporiser de liquide directement sur l'imprimante.*
2. *NE PAS utiliser de détergent.*
3. *NE JAMAIS utiliser de solvants.*
4. *NE PAS nettoyer la fenêtre avec de l'alcool, cela pourrait la rendre opaque.*

Nettoyez les capots et les panneaux avec un chiffon doux et sec ou un chiffon légèrement imbibé d'une solution détergente douce.



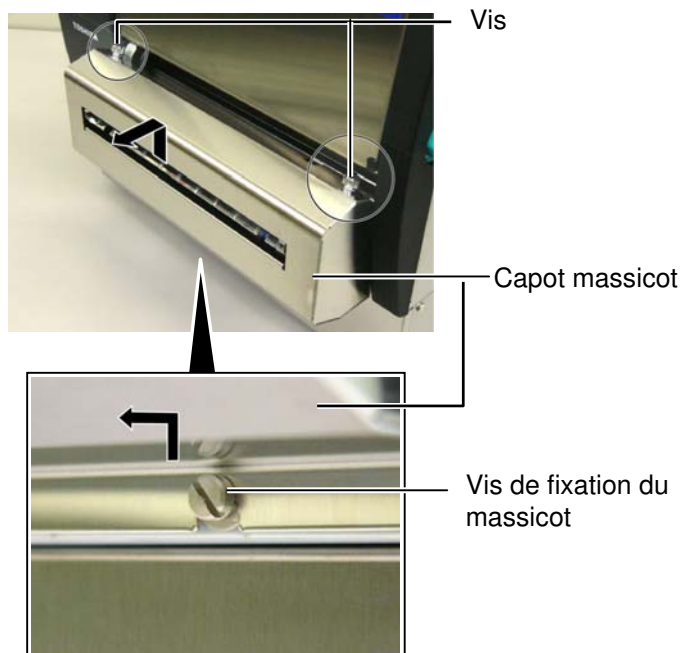
4.1.5 Massicot Optionnel

AVERTISSEMENT!

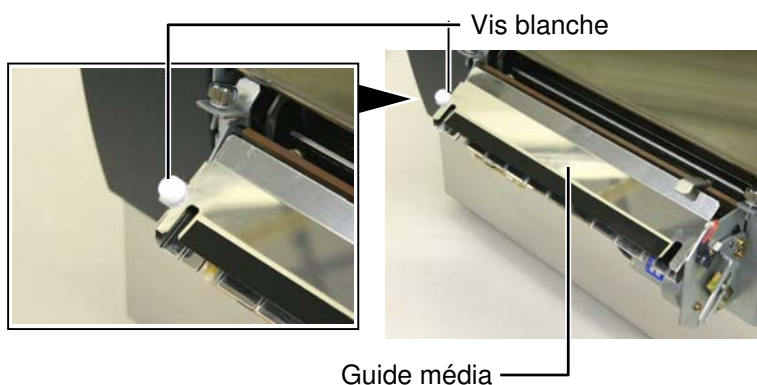
1. Vérifiez que vous avez bien éteint l'imprimante avant de nettoyer le massicot.
2. La massicot est aiguisé, prenez garde à ne pas vous blesser en le nettoyant.

1. Desserrez les deux vis et enlevez le capot du massicot.

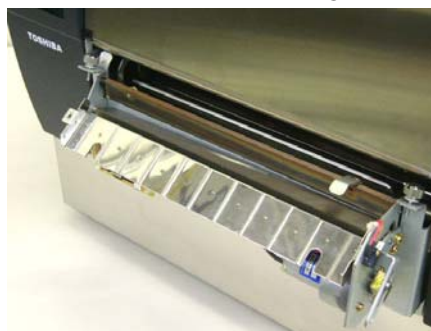
La partie basse du capot s'accroche sur les vis de fixation du massicot : basculez légèrement le capot pour le dégager et l'enlever.



2. Enlevez les vis blanches pour libérer le guide média.

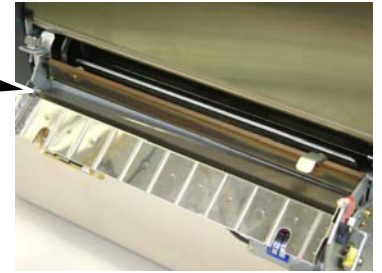
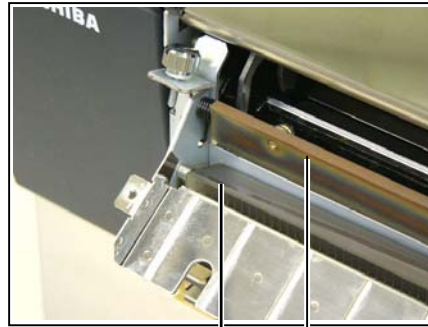


3. Le cas échéant, enlevez le média en bourrage.



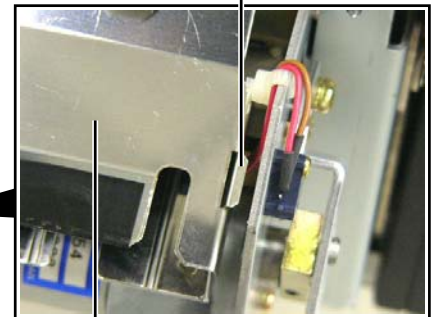
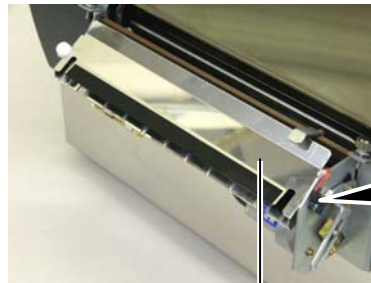
4.1.5 Massicot Optionnel (suite)

4. Nettoyez la lame du massicot avec un coton tige imbibé d'alcool éthylique pur.



Lame du massicot

5. Ré assemblez le tout dans l'ordre inverse du démontage. Fixez bien le guide média par son crochet.



Crochet

Guide média

4.1.6 Pré décolleur optionnel

1. Appuyez sur la barre d'ouverture pour ouvrir l'unité de pré décollage.

AVERTISSEMENT!

Prenez garde à ne pas vous pincer les doigts ou les mains.

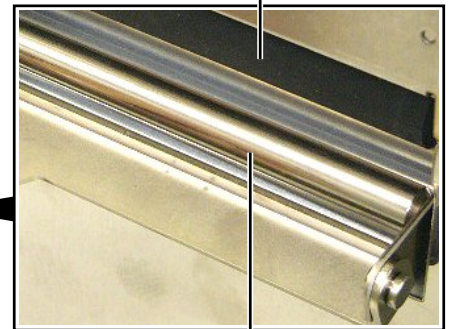


Barre d'ouverture

2. Le cas échéant, enlevez le média ou le support siliconé en bourrage.
3. Essuyez la barre de guidage et le rouleau de décollage avec un chiffon doux légèrement imbibé d'alcool éthylique pur.



Rouleau de décollage



Barre de guidage

5. DEPISTAGE DES PANNES

Ce chapitre donne la liste des messages d'erreur avec les problèmes correspondants et leur solution.

AVERTISSEMENT!

Si un problème n'est pas résolu en suivant les recommandations indiquées dans ce chapitre, n'essayez pas de réparer par vous-même. Éteignez et débranchez l'imprimante, puis contactez un mainteneur agréé TOSHIBA TEC pour une assistance.

5.1 Messages d'erreur

NOTES:

1. Si une erreur n'est pas réinitialisée en appuyant sur la touche **[RESTART]**, éteignez et rallumez l'imprimante.
2. Si l'imprimante doit être éteinte, les données d'impression en mémoire sont perdues.
3. "*****" indique le nombre de medias restant à imprimer. Jusqu'à 9999.

Messages d'erreur	Problèmes / Causes	Solutions
TETE OUVERTE	Le capot supérieur est ouvert en mode Online (PRETE)	Fermez le capot supérieur.
TETE OUVERTE ****	Une opération d'avance média ou d'impression a été tentée avec le capot supérieur ouvert.	Fermez le capot supérieur, puis appuyez sur la touche [RESTART] .
ERR.CAPOT ****	Une avance média ou une impression a été tentée avec le capot avant ouvert.	Fermez le capot avant, puis appuyez sur la touche [RESTART] .
ERR. COMMUNICAT	Une erreur de communication s'est produite.	Assurez-vous que le câble d'interface est correctement connecté à l'ordinateur et que celui-ci est en route.
PB. PAPIER ****	1. Le média est en bourrage dans le trajet papier ou n'est pas installé correctement.	1. Enlevez le média cause du bourrage et nettoyez le rouleau d'impression. Puis rechargez correctement le média et appuyez sur la touche [RESTART] . ⇒ Voir Section 5.3.
	2. Un mauvais type de cellule est sélectionné pour le média installé.	2. Éteignez puis rallumez l'imprimante puis sélectionnez le bon type de cellule correspondant au type de média installé. Renvoyez l'impression
	3. La cellule de marque noire n'est pas alignée avec la marque noire du média.	3. Ajustez la position de la cellule, puis appuyez sur la touche [RESTART] . ⇒ Voir Section 2.4.
	4. La taille du média chargé ne correspond pas à la taille programmée.	4. Éteignez puis rallumez l'imprimante puis remplacez le média en place par un dont les dimensions correspondent à celles programmées ou programmez une taille correspondant à celle du média installé. Renvoyez l'impression.
	5. La cellule d'échenillage ne peut pas distinguer entre la zone d'impression et l'échenillage de l'étiquette.	5. Reportez-vous en Section 2.12 pour régler les seuils de détection. Si le problème n'est pas réglé, éteignez l'imprimante et contactez votre centre de maintenance TOSHIBA TEC

5.1 Messages d'erreur (suite)

Messages d'erreur	Problèmes /Causes	Solutions
PB. CUTTER **** (Uniquement quand le massicot est installé.)	Le média est en bourrage dans le massicot.	Enlevez le média en bourrage, puis appuyez sur la touche [RESTART] . Si cela ne résout pas le problème, éteignez l'imprimante et contactez votre revendeur. ⇒ Voir Section 4.1.5.
FIN PAPIER ****	1. Plus de média.	1. Installez du nouveau média puis appuyez sur la touche [RESTART] . ⇒ Voir Section 2.4.
	2. Le média est mal chargé.	2. Chargez correctement le média puis appuyez sur la touche [RESTART] . ⇒ Voir Section 2.4.
	3. Le média a du mou.	3. Supprimez le mou du trajet papier.
FIN RUBAN ****	Le film est fini.	Chargez un nouveau film puis appuyez sur la touche [RESTART] . ⇒ Voir Section 2.5.
ERREUR RUBAN ****	Le film n'avance pas correctement.	Enlevez le film et contrôlez son état. Remplacez-le si nécessaire. Si cela ne résout pas le problème, éteignez l'imprimante et contactez votre revendeur.
TETE TROP CHAUDE	La tête est en surchauffe.	Eteignez l'imprimante et laissez-la refroidir (environ 3 minutes). Si cela ne résout pas le problème, éteignez l'imprimante et contactez votre revendeur.
ERREUR TETE	Il y a un problème de tête..	Il faut changer la tête d'impression ; contactez votre centre de maintenance TOSHIBA TEC .
SYSTEM ERROR	1. L'imprimante est installée dans un endroit où elle est soumise à des interférences ; Il peut également y avoir des câbles secteur ou d'autres appareils électriques qui perturbent l'imprimante ou interfèrent avec le câble d'interface.	1. Conservez l'imprimante ainsi que son câble d'interface à l'abri de toute perturbation électromagnétique.
	2. Le câble secteur de l'imprimante n'est pas bien raccordé à la terre.	2. Vérifiez la mise à la terre.
	3. L'imprimante partage son alimentation électrique avec d'autres appareils électriques.	3. Réservez une alimentation électrique à l'usage exclusif de l'imprimante.
	4. Le programme utilisé sur l'ordinateur présente des erreurs ou des dysfonctionnements.	4. Assurez-vous du bon fonctionnement de l'ordinateur et du programme.
FLASH WRITE ERR.	Une erreur s'est produite lors de l'écriture en mémoire Flash ROM.	Eteignez et rallumez l'imprimante.
FORMAT ERROR	Une erreur s'est produite lors du formatage de la mémoire Flash ROM.	Eteignez et rallumez l'imprimante.
FLASH CARD FULL	La sauvegarde a échoué car l'espace disponible en Flash ROM était insuffisant.	Eteignez et rallumez l'imprimante.
EEPROM ERROR	Impossible de lire ou d'écrire les données sauvegardées en mémoire EEPROM.	Eteignez et rallumez l'imprimante.
RFID WRITE ERROR	L'imprimante a échoué dans l'écriture de données sur la puce RFID tag après avoir réessayé le nombre de fois spécifié.	Appuyez sur la touche [RESTART] .

5.1 Messages d'erreur (suite)

Messages d'erreur	Problèmes /Causes	Solutions
RFID ERROR	L'imprimante n'arrive pas à communiquer avec le module RFID.	Eteignez et rallumez l'imprimante.
SYNTAX ERROR	En mode de téléchargement du firmware, l'imprimante a reçu une commande erronée, comme par exemple une demande d'impression.	Eteignez et rallumez l'imprimante.
POWER FAILURE	Une défaillance temporaire de l'alimentation secteur s'est produite.	Vérifiez la source électrique de l'imprimante. Si la tension n'est pas correcte, ou si l'imprimante partage la même prise avec un autre dispositif électrique de forte puissance, alors changez de prise.
LOW BATTERY	La tension de la pile de l'horloge temps réel est égale ou inférieure à 2.4V.	Appuyez sur la touche [RESTART] pour obtenir l'affichage suivant: "<1>RESET". Si vous souhaitez utiliser la même pile malgré le message d'erreur "LOW BATTERY", mettez la fonction de contrôle de pile sur OFF, et programmez la date et l'heure de l'horloge temps réel. Celle-ci fonctionnera tant que vous n'éteignez pas l'imprimante. ⇒ Voir Section 2.8.6. Cependant, la date et l'heure seront perdues dès que vous éteignez l'imprimante. Prenez contact avec votre centre de maintenance agréé TOSHIBA TEC pour un remplacement de la pile.
Autre message d'erreur	Un problème matériel ou logiciel s'est produit.	Eteignez et rallumez l'imprimante. Si cela ne résout pas le problème, éteignez l'imprimante et contactez un revendeur agréé TOSHIBA TEC.

5.2 Problèmes Possibles

Cette section décrit les problèmes qui peuvent survenir lors de l'utilisation de l'imprimante, leurs causes et leurs solutions.

Problèmes Possibles	Causes	Solutions
L'imprimante ne s'allume pas.	1. Le câble secteur est débranché. 2. La prise secteur murale ne fonctionne pas 3. Le fusible a sauté ou le disjoncteur s'est déclenché.	1. Branchez le câble secteur. 2. Assurez-vous que le secteur est correct en changeant de prise. 3. Vérifiez le fusible et le disjoncteur.
Le média n'avance pas.	1. Le média est mal chargé. 2. L'imprimante est en erreur.	1. Chargez correctement le média. ⇒ Voir Section 2.4. 2. Enlevez l'erreur (Voir Chapitre 5.1 pour plus de détails.)
Après une réinitialisation complète, appuyer sur la touche [FEED] génère une erreur.	Une avance média ou une impression a été demandée dans des conditions qui ne sont pas les suivantes: Type de cellule: Echenillage Méthode d'impression: transfert thermique Taille média: 76.2 mm	Modifiez les conditions d'impression en utilisant le pilote d'impression ou en envoyant un ordre d'impression avec des paramètres correspondants à vos conditions d'impression. Sortez de l'état d'erreur en appuyant sur la touche [RESTART] .

5.2 Problèmes Possibles (suite)

Problèmes Possibles	Causes	Solutions
Pas d'impression sur le média.	1. Le média est mal chargé.	1. Chargez correctement le média. ⇒ Voir Section 2.4.
	2. Le film est mal installé.	2. Installez correctement le film. ⇒ Voir Section 2.5.
	3. Le film ne convient pas au média chargé.	3. Sélectionnez un type de film qui convient au média utilisé.
L'image imprimée n'est pas nette.	1. Le film ne correspond pas au média chargé.	1. Sélectionnez un type de film qui convienne au média utilisé.
	2. La tête d'impression est sale.	2. Nettoyez la tête d'impression avec le stylo nettoyeur de tête ou un coton tige imbibé d'alcool éthylique.
Le massicot optionnel ne coupe pas.	1. Le massicot n'est pas bien refermé..	1. Fermez correctement le massicot.
	2. Média bourré dans le massicot.	2. Enlevez le bourrage. ⇒ Voir Section 4.1.5.
	3. La lame du massicot est sale.	3. Nettoyez les lames du massicot. ⇒ Voir Section 4.1.5.
Le pré décolleur optionnel ne pré décolle pas les étiquettes de leur support.	L'étiquette est trop fine, ou la colle est trop forte.	Reportez-vous à la Section 7.1 Média et changez d'étiquettes.

5.3 Enlever les Bourrages

ATTENTION!

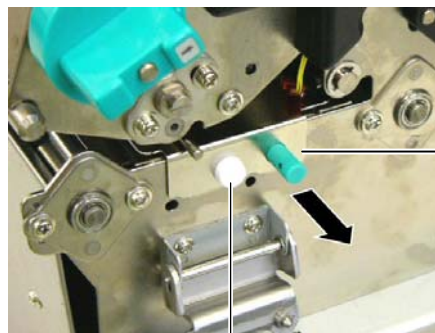
Ne grattez pas la tête ou le rouleau d'impression avec un outil pointu, car cela peut endommager l'imprimante ou entraîner des problèmes d'avance papier.

NOTE:

En cas de bourrages fréquents dans le massicot, contactez votre revendeur agréé TOSHIBA TEC.

Ce chapitre décrit par le détail comment retirer les bourrages de l'imprimante.

1. Eteignez l'imprimante et débranchez-la.
2. Mettez le levier de tête en position "OPEN" ouverte.
3. Ouvrez le capot supérieur et le capot coté droit.
4. Ouvrez la plaque de verrouillage de tête.
5. Enlevez la vis blanche, et tirez légèrement la plaque guide média. Procédez dans l'ordre suivant pour détacher la nappe des cellules média qui tient avec trois pince-câbles.



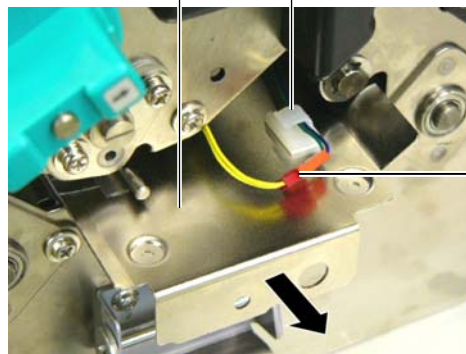
Plaque Guide Média

Vis Blanche

6. Lorsque la plaque guide média est légèrement sortie, le premier pince-câble apparaît. Détachez la nappe de sa fixation, et tirez la plaque média de moitié.

Plaque Guide Média

Pince-câble



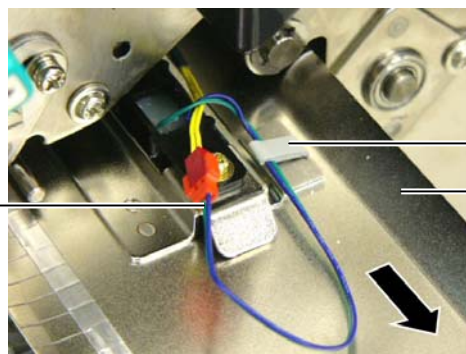
Nappe des cellules média

7. Le second pince-câble est fixé au milieu de la plaque guide média. Détachez la nappe de sa fixation, et sortez la plaque guide média.

Nappe des cellules média

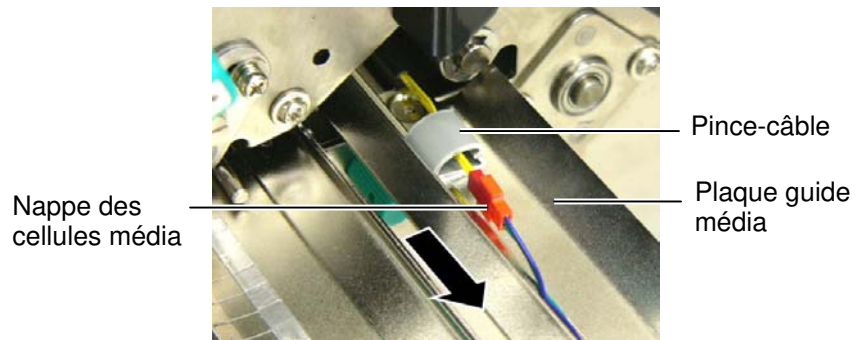
Pince-câble

Plaque guide média

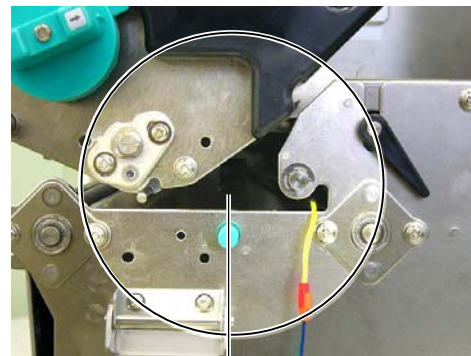


5.3 Enlever les Bourrages (suite)

8. Dégagez la nappe des cellules média de sa dernière fixation qui se trouve à l'extrémité de la plaque guide média, et retirez la plaque guide média de l'imprimante.



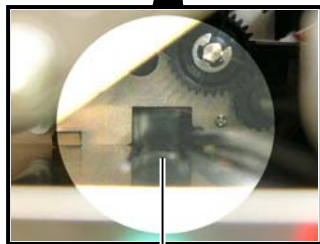
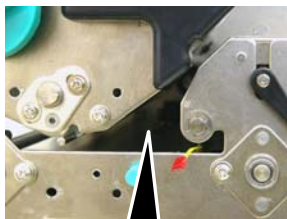
9. Enlevez le média en bourrage dans le chemin média. **N'UTILISEZ PAS** d'outils qui pourraient endommager l'imprimante



Chemin média

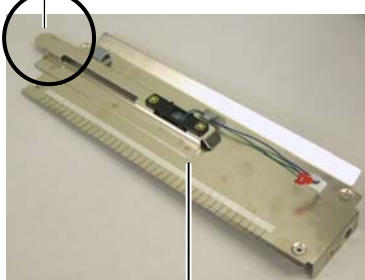
NOTE:

En réinstallant la plaque guide media, insérez la cellule média mobile dans la partie A de la plaque guide media.



Cellule média mobile

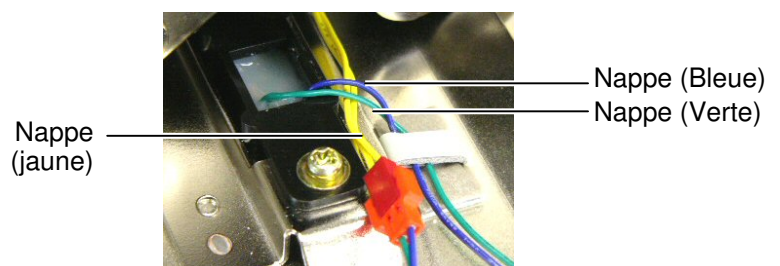
Partie A



Plaque guide média

10. Nettoyez la tête d'impression et le rouleau d'impression, puis enlevez la poussière et toutes les substances étrangères.
11. Nettoyez les guides média (Voir **Section 4.1.3**)
12. L'usure ou l'accumulation de colle sur les lames peuvent causer des bourrages papier dans le massicot. N'utilisez pas de médias non agréés dans le massicot.
13. Réinstallez la plaque guide média dans l'imprimante, dans l'ordre inverse de démontage. N'oubliez pas de fixer la nappe des cellules média avec les pince-câbles.

Lorsque vous fixez la nappe sur le pince-câble central, faites passer la nappe verte et bleue par-dessus la nappe jaune, et enlevez le mou dans les fils comme indiqué sur l'image suivante.



6. SPECIFICATIONS DE L'IMPRIMANTE

Cette section décrit les caractéristiques de l'imprimante.

Modèle		B-SX8T-TS12-QM-R
Item		
Dimension (L × P × H)		416 mm × 289 mm × 395 mm (16.4" × 11.4" × 15.6")
Poids		55 lb (25 kg) (sans le média ni le film.)
Plage de température de fonctionnement		5°C à 40°C (41°F à 104°F)
Humidité relative en fonctionnement		25% à 85% RH (sans condensation)
Alimentation électrique		Source secteur universelle 100V à 240V, 50/60Hz±10%
Tension d'entrée		AC100 à 240V, 50/60Hz ±10%
Consommation électrique	Pendant l'impression	3.5 A (100V) à 1.4 A (240V), 170 W environ
	En attente	0.45 A (100V) à 0.31 A (240V), 20 W (100V) à 10 W (240V)
Résolution		12 dots/mm (305 dpi)
Méthode d'impression		Transfert thermique ou Thermique direct
Vitesse d'impression		76.2 mm/sec. (3 pouces /sec.) 101.6 mm/sec (4 pouces /sec.) 203.2 mm/sec (8 pouces /sec.)
Largeur de média (support silicone inclus)		101.6 mm à 225.0 mm (4 pouce à 8.9 pouces) 101.6 mm à 160.0 mm (Vitesse d'impression: 8 pouces /sec.)
Largeur d'impression effective (max.)		213.3 mm (8 pouces)
Mode d'impression		Continu (Batch), Pré décolage (optionnel), Massicot (optionnel)
Affichage		2 lignes de 16 caractères

Modèle	B-SX8T-TS12-QM-R
Item	
Types de codes à barres disponibles	JAN8, JAN13, EAN8, EAN8+2 digits, EAN8+5 digits, EAN13, EAN13+2 digits, EAN13+5 digits, UPC-E, UPC-E+2 digits, UPC-E+5 digits, UPC-A, UPC-A+2 digits, UPC-A+5 digits, MSI, ITF, NW-7, CODE39, CODE93, CODE128, EAN128, Industrial 2 of 5, Customer Bar Code, POSTNET, KIX CODE, RM4SCC (ROYAL MAIL 4STATE CUSTOMER CODE), RSS
Codes 2D disponibles	Data Matrix, PDF417, QR code, Maxi Code, Micro PDF417, CP Code
Polices disponibles	Times Roman (6 tailles), Helvetica (6 tailles), Presentation (1 tailles), Letter Gothic (1 tailles), Prestige Elite (2 tailles), Courier (2 tailles), OCR (2 types), Gothic (1 tailles), Outline font (4 types), Price font (3 types)
Rotation	0°, 90°, 180°, 270°
Interface standard	Interface parallèle (Centronics, Bidirectionnel 1284 mode Nibble) Interface USB (V2.0 pleine vitesse) Interface LAN (10/100BASE)
Équipement Optionnel	Carte interface Série interface (RS-232C) (B-SA704-RS-QM-R) Carte interface réseau Wireless LAN (B-SA704-WLAN-QM-R) Massicot (B-SX208-QM-R) Pré décolleur (B-SX908-H-QM-R) Carte interface port I/O (B-SA704-IO-QM-R) Horloge temps réel (B-SA704-RTC-QM-R) Module RFID (B-SX708-RFID-U1-US-R, B-SX708-RFID-U1-EU-R, B-SX708-RFID-H1-QM-R, option future) Capot média métal (B-SX908-MC-QM-R, option future)

NOTES:

- *Data Matrix™ est une marque de International Data Matrix Inc., U.S.*
- *PDF417™ est une marque de Symbol Technologies Inc., US.*
- *QR Code est une marque de DENSO CORPORATION.*
- *Maxi Code est une marque de United Parcel Service of America, Inc., U.S.*

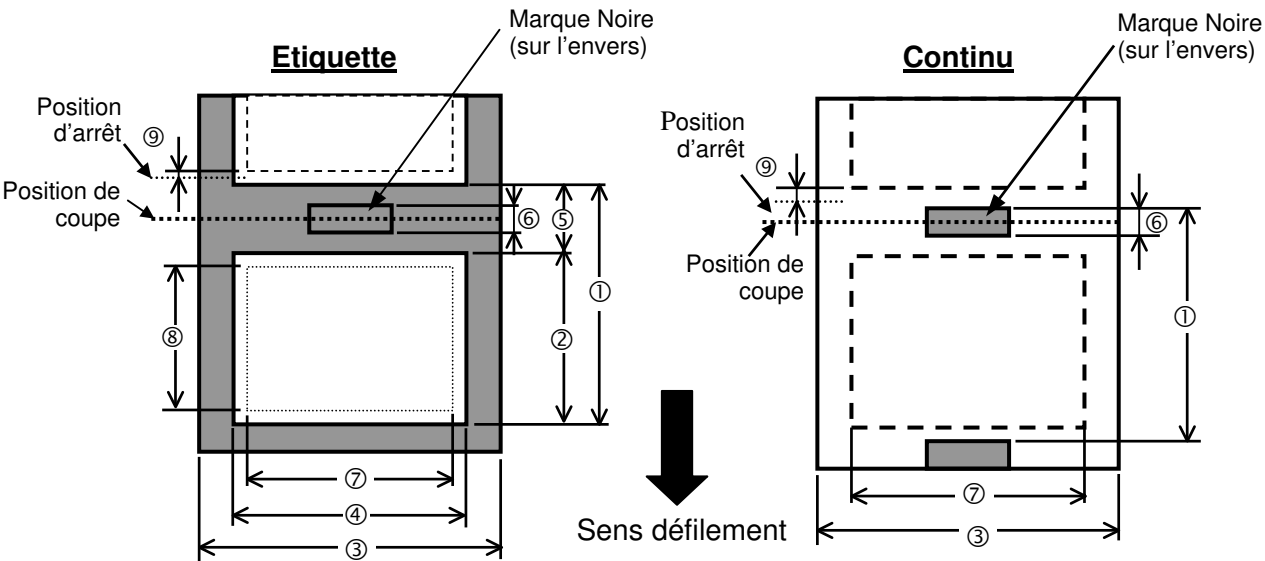
7. SPECIFICATION DES CONSOMMABLES

7.1 Média

Veillez vous assurer que le média utilisé est approuvé par TOSHIBA TEC. La garantie ne s'applique pas lorsque le problème est causé par l'utilisation d'un média qui n'est pas approuvé par TOSHIBA TEC. Pour toute information concernant les médias approuvés par TOSHIBA TEC, veuillez contacter un revendeur agréé TOSHIBA TEC.

7.1.1 Types de Médias

Deux types de médias peuvent être utilisés, transfert thermique ou thermique direct, en étiquettes ou en continu. La table ci-dessous indique les caractéristiques que doivent présenter les médias.



[Unité: mm]

Mode d'impression		Par lot	A la demande	Mode massicot
Item				
① Pas du média	Etiquette	10.0 – 1368.0	25.4 – 1368.0	38.0 – 1368.0
	Continu	10.0 – 1368.0	-----	25.4 – 1368.0
② Longueur d'étiquette		7.5 – 1366.0	22.9 – 1366.0	25.0 – 1362.0
③ Largeur du média / largeur du dorsal		101.6 – 225.0		
④ Largeur d'étiquette		98.6 – 222.0		
⑤ Largeur de l'échenillage		2.5 – 20.0	2.5 – 20.0	6.0 – 20.0
⑥ Largeur de la marque noire (Continu)		2.5 – 10.0		
⑦ Largeur d'impression effective maximum		10.0 – 213.3		
⑧ Longueur d'impression effective	Etiquette	5.5 – 1364.0	20.9 – 1364.0	23.0 – 1364.0
	Continu	8.0 – 1364.0	-----	23.4 – 1364.0
⑨ Zone non imprimable		1.0		
Épaisseur	Etiquette	0.13 – 0.17		
	Continu	0.1 – 0.17		
Diamètre externe maxi du rouleau		Ø200		
Sens d'enroulement		Enroulement interne		
Diamètre mandrin interne		Ø76.2±0.3		

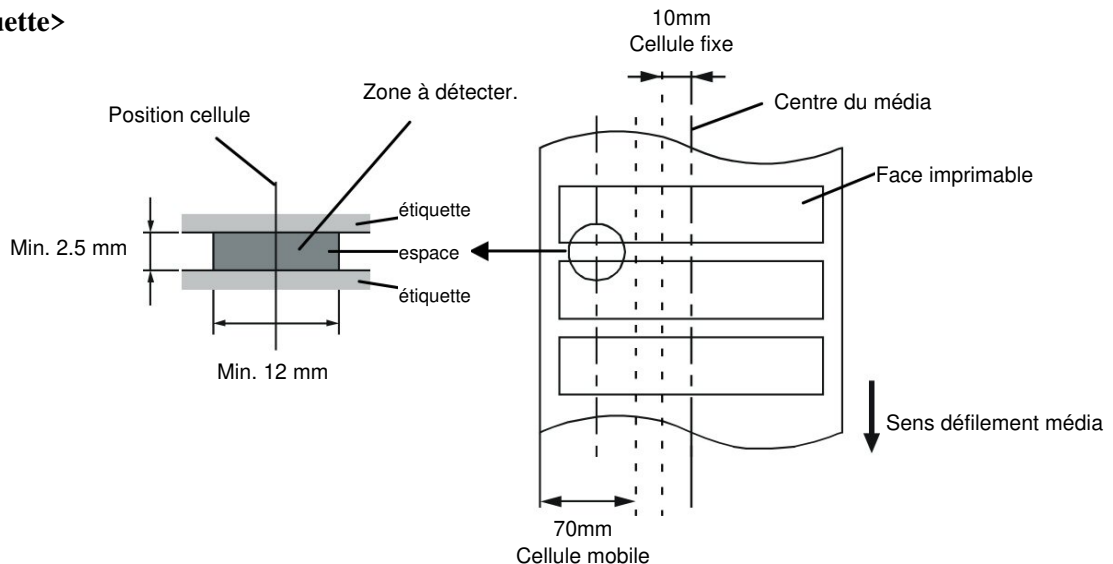
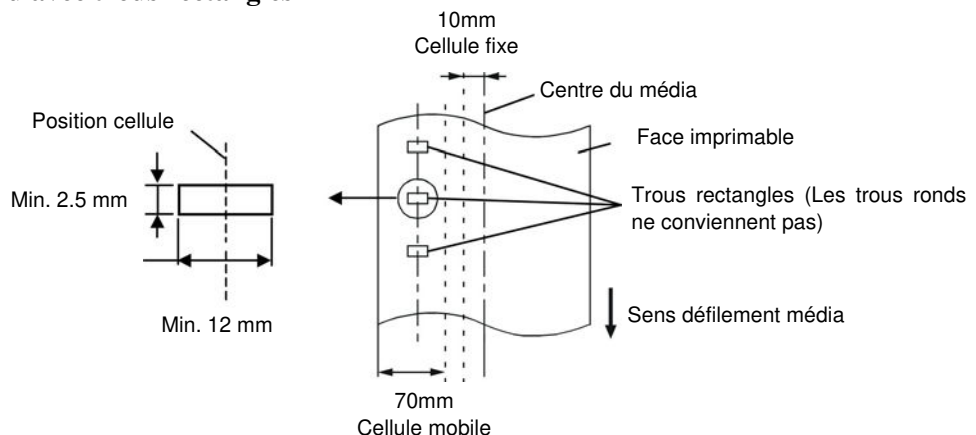
NOTES:

1. Pour assurer une bonne qualité et une bonne durée de vie de la tête, n'utilisez que les médias spécifiés par TOSHIBA TEC.
2. Le ratio longueur d'étiquette sur longueur échenillage doit être au minimum de 3 sur 1 (3:1).
3. Le dorsal doit être plus large que l'étiquette ; la marge latérale doit être d'au moins 1.5 mm.
4. Lors de l'impression d'étiquettes en mode massicotage, assurez-vous de bien couper dans l'échenillage. Si vous coupez l'étiquette, de la colle va s'accumuler sur les lames et cela pourrait affecter la qualité de la coupe et la durée de vie du massicot.
5. En mode continu, changez l'option Auto Forward Wait (paramètre FORWARD WAIT) sur ON dans le menu système, afin de pouvoir déchirer plus facilement la bande imprimée. Lorsque cette option est sur ON, l'imprimante avance et arrête le média imprimé après la barre de pré-décollage. Cependant, dans le cas d'étiquettes, si vous n'avez pas déchiré la bande d'étiquettes imprimées avant de reprendre l'impression, la dernière étiquette risque de s'accrocher lors du retour arrière, ce qui risque de causer une erreur.

7.1.2 Zone de Détection de la Cellule Echenillage

La cellule échenillage se déplace du centre jusqu'au bord gauche du média.

La cellule échenillage détecte l'espace entre deux étiquettes comme illustré ci-dessous.

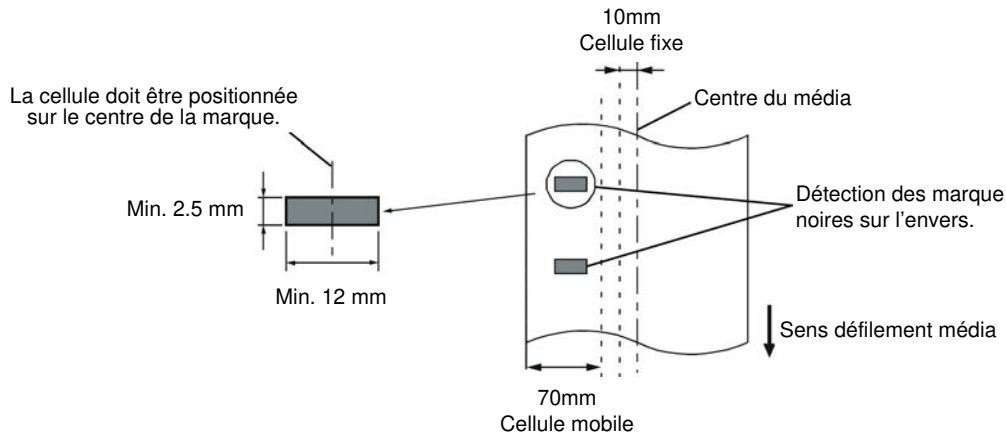
<Etiquette>**<Ticket en continu avec trous rectangles>**

7.1.3 Zone de Détection de la Cellule Marque Noire

La cellule marque noire se déplace du centre jusqu'au bord gauche du média.

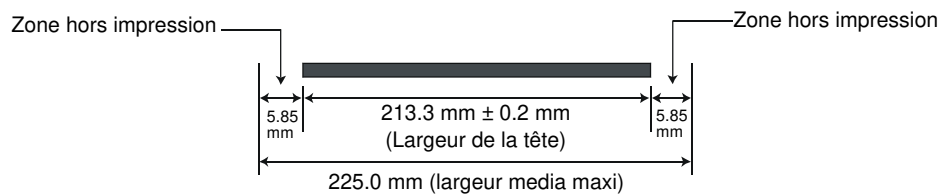
Le facteur de réflexion de la marque noire doit être de 10% ou moins pour une longueur d'onde de 950 nm.

La cellule marque noire doit être alignée avec le centre de la marque noire.

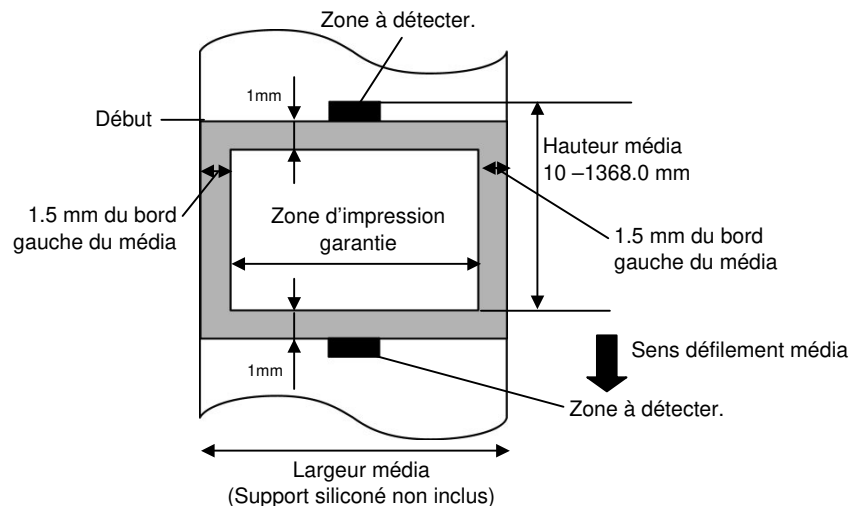


7.1.4 Zone d'impression Effective

La figure suivante illustre la relation entre la largeur de la tête et la largeur du média.



La figure suivante indique la zone d'impression effective sur le média.



NOTES:

1. Assurez-vous de ne pas imprimer sur la bordure de 1-mm de votre média (zone grisée sur la figure ci-dessus). En effet, cela pourrait causer des plissements du film et entraîner une mauvaise qualité d'impression sur toute la zone d'impression.
2. Le centre du média est positionné sur le centre de la tête d'impression.
3. La bonne qualité de l'impression sur les trois premiers millimètres après la position d'arrêt de la tête (incluant 1 mm de zone non imprimable pour la prise de vitesse) n'est pas assurée.

7.2 Film

Veuillez vous assurer que le film utilisé est approuvé par TOSHIBA TEC. La garantie ne s'applique pas lorsque le problème est causé par l'utilisation d'un film qui n'est pas approuvé par TOSHIBA TEC.

Pour toute information concernant les films approuvés par TOSHIBA TEC, veuillez contacter un revendeur agréé TOSHIBA TEC.

Type	Bobine
Largeur	115 – 224 mm 115 – 160 mm (Vitesse d'impression: 8 pouces /sec.)
Longueur	300 m (diamètre externe maxi 72 mm)
Diamètre externe	Ø72 mm (maxi.)

NOTES:

1. Pour assurer une bonne qualité et une bonne durée de vie de la tête, n'utilisez que les films spécifiés par TOSHIBA TEC.
2. Une trop grande différence entre la largeur du média et celle du film peut entraîner des fripements de film. Pour éviter cela, utilisez un film dont la largeur correspond aux indications données dans le tableau ci-dessus. N'utilisez pas un ruban plus étroit que le média.
3. Suivez les réglementations locales pour vous débarrasser du film usagé.

7.3 Types de Médias et de Films Recommandés

(1) Type de média

Type de média	Description
Papier et étiquettes Vélín	Usage général pour applications à bas coût.
Papier couché	Papier couché mat Usage général y compris applications nécessitant de petits caractères et symboles. Papier couché brillant Utilisé pour obtenir un haut degré de finition.
Films plastique	Film synthétique (Polypropylène, etc.) Ce matériau résiste à l'eau et aux solvants; il présente une résistance mécanique importante et résiste bien au froid, mais il résiste mal à la chaleur (cela dépend des médias) Utilisé pour les étiquettes apposées sur les emballages recyclables, afin de le recycler dans le même processus. Film PET Ce matériau résiste à l'eau et aux solvants; il présente une résistance mécanique importante et résiste bien au froid comme au chaud. Utilisé pour de nombreuses applications demandant une durabilité élevée: étiquettes de sérialisation, d'avertissement etc. Polyamide Ce matériau propose les meilleures performances à la chaleur (supérieures au film PET) Souvent utilisé pour l'étiquetage de cartes électroniques, dans la mesure où ce matériau supporte la soudure à la vague.

(2) Type de film

Type de film	Description
Film cire velin	Ce film est utilisé principalement pour les média velin; il présente une densité d'encre très importante afin de convenir pour des surfaces d'impression inégales.
Film cire standard	Convient bien aux papiers couchés (mats et brillants).
Film résistant aux frottements (film cire résine))	Convient bien aux papiers couchés. L'image imprimée résiste à l'eau et à un léger gommage.
Film résistant aux grattages et aux solvants	Convient parfaitement aux films plastiques (papier synthétique, PET, polyamide etc.) Résiste aux grattages et aux solvants. Résiste à la chaleur sur du PET ou du polyamide.

(3) Combinaisons média/Film

Type de média Type de film	Papiers et étiquettes velin	Papier couché	Films plastique
Film cire velin	○		
Film cire standard		○	
Film résistant aux frottements		○	
Film résistant aux grattages et aux solvants			○

○: Bonne combinaison

7.4 Précautions de Manipulation du Média et du Film**ATTENTION!**

Assurez-vous de lire et de bien comprendre le manuel des consommables. N'utilisez que des médias et des films conformes aux spécifications. L'utilisation de médias ou de films non conformes peut écourter la durée de vie de la tête et entraîner des problèmes de qualité d'impression ou de lecture des codes à barres. Manipulez tous les médias et les films avec précaution pour éviter tout dommage sur les médias, les films ou l'imprimante. Lisez les directives de ce paragraphe avec attention.

- N'entrez pas les médias et les films sur vos étagères plus longtemps que recommandé par le fabricant.
- Entrez les rouleaux de média à plat. Ne les entrez pas posés sur leur arrondi, car ils peuvent s'écraser et cela entraînerait des problèmes d'avance et de qualité d'impression.
- Entrez les médias dans des sacs en plastique que vous refermerez toujours après usage. Des médias non protégés risquent de se salir, et l'abrasion additionnelle des particules de saleté ou de poussière peut écourter la durée de vie de la tête.
- Gardez les médias et les films dans un endroit frais et sec. Évitez les endroits où ils seraient exposés à la lumière directe du soleil, à des températures élevées, à l'humidité, aux poussières ou aux gaz.
- Le papier thermique utilisé pour imprimer ne doit pas avoir des caractéristiques excédant 800 ppm Na⁺, 250 ppm K⁺ et 500 ppm Cl⁻.
- Certaines encres utilisées pour les média pré imprimés peuvent contenir des ingrédients qui écourtent la durée de vie de la tête. N'utilisez pas d'étiquettes pré imprimées avec des encres contenant des substances dures comme le calcium carbonique (CaCO₃) et le kaolin (Al₂O₃, 2SiO₂, 2H₂O).

Pour plus d'informations, veuillez contacter votre revendeur local ou votre fournisseur de films et de médias.

ANNEXE 1 MESSAGES ET VOYANTS

L'annexe 1 décrit les messages qui s'affichent sur le panneau de contrôle.

Symboles utilisés:

- 1: ○: Voyant allumé. ⊙: Voyant clignotant. ●: Voyant éteint.
 2: ****: nombre d'impressions restant à réaliser. Jusqu'à 9999 (en nombre de copies).
 3: ###: mémoire restante en Flash pour la zone fonds de page: 0 à 3072 (en K octets)
 4: &&&&: mémoire restante en Flash pour la zone polices 0 à 3072 (en K octets)

No.	Message Afficheur	Voyants			Etat de l'imprimante	Reprise par touché RESTART Oui/Non	Commandes Status et Reset acceptées Oui/Non
		POWER	ON LINE	ERROR			
1	PRETE	○	○	●	En mode Prêt (On Line)	-----	Oui
	PRETE	○	⊙	●	En mode Prêt (En réception de données)	-----	Oui
2	TETE OUVERTE	○	●	●	Le capot supérieur est ouvert en mode online.	-----	Oui
3	PAUSE ****	○	●	●	Imprimante en pause.	Oui	Oui
4	ERR. COMMUNICAT.	○	●	○	Une erreur de parité ou de framing s'est produite pendant une communication sur le port RS-232C.	Oui	Oui
5	PB. PAPIER ****	○	●	○	Bourrage papier à l'avance.	Oui	Oui
6	PB. CUTTER ****	○	●	○	Problème de massicot.	Oui	Oui
7	FIN PAPIER ****	○	●	○	Le media est fini ou il n'est pas correctement chargé.	Oui	Oui
8	FIN RUBAN ****	○	●	○	Il n'y a plus de ruban.	Oui	Oui
9	TETE OUVERTE ****	○	●	○	Une avance média ou une impression a été tentée avec le capot supérieur ouvert (sauf quand la touche [FEED] est appuyée.	Oui	Oui
10	ERREUR TETE	○	●	○	Problème de la tête d'impression.	Oui	Oui
11	TETE TROP CHAUDE	○	●	○	Surchauffe de la tête d'impression.	Non	Oui
12	ERREUR RUBAN****	○	●	○	Le film est déchiré. Un problème s'est produit avec les détecteurs qui déterminent le couple des moteurs film.	Oui	Oui
13	MEM LIB #####&&&&	○	○	●	En mode de sauvegarde de police ou fond de page.	-----	Oui
14	ERREUR MEM FLASH	○	●	○	Une erreur est survenue pendant l'écriture en mémoire Flash.	Non	Oui
15	ERREUR DE FORMAT	○	●	○	Une erreur est survenue au formatage de la mémoire Flash.	Non	Oui
16	MEM INSUFFISANTE	○	●	○	Les données ne peuvent être sauvegardées car la mémoire Flash.	Non	Oui
17	Affichage d'un message d'erreur (voir notes)	○	●	○	Erreur de commande lors de l'analyse des données.	Oui	Oui
18	POWER FAILURE	○	●	○	Un défaut de l'alimentation s'est produit.	Oui	Oui
19	INTIALIZING...	○	●	●	Une carte Flash est en cours de formatage.	-----	-----
20	EEPROM ERROR	○	●	○	Impossible de lire ou d'écrire les données sauvegardées en mémoire EEPROM.	-----	-----

No.	Message Afficheur	Voyants			Etat de l'imprimante	Reprise par touché RESTART Oui/Non	Commandes Status et Reset acceptées Oui/Non
		POWER	ON LINE	ERROR			
21	SYSTEM ERROR	○	●	○	Une erreur système se produit lorsque les opérations erronées suivantes surviennent : (a) Recherche de commande sur une adresse impaire. (b) Accès à un mot mémoire sur une adresse impaire. (c) Accès à un mot long mémoire sur une adresse impaire. (d) Accès à la zone 80000000H à FFFFFFFFH dans la zone logique en mode utilisateur. (e) Décodage d'une instruction non définie sur une zone, hors cycle. (f) Décodage d'une instruction non définie dans le cycle. (g) Décodage d'une instruction pour ré écrire un cycle 'delay slot'.	Non	Non
22	100BASE LAN INITIALIZING...	○	●	●	La carte réseau LAN 100Base est en cours d'initialisation.	----	----
23	DHCP CLIENT INITIALIZING...	○	●	●	Initialisation du client DHCP. *Lorsque DHCP est activé.	----	----
24	LOW BATTERY	○	●	○	La tension de la pile de l'horloge temps réel est égale ou inférieure à 2.4V.	Non	Oui
24	RFID WRITE ERROR	○	●	○	L'imprimante a échoué dans l'écriture de données sur la puce RFID tag après avoir réessayé le nombre de fois spécifié	Oui	Oui
25	RFID ERROR	○	●	○	L'imprimante n'arrive pas à communiquer avec le module RFID	Oui	Oui

NOTE: Si un des messages indiqués dans ce tableau apparaît au panneau d'affichage LCD, veuillez vous reporter à la **Section 5 DEPISTAGE DES PANNES** pour la solution

NOTE: Description d'une erreur de commande

- Lorsqu'une erreur de commande est trouvée dans les données reçues, les 16 premiers caractères de la commande en cause sont affichés au panneau de contrôle. (Cependant, les codes [LF] et [NUL] ne sont pas affichés.)

Exemple 1

[ESC] T20 G30 [LF] [NUL]

└─── Erreur de commande

Le message suivant apparaît.

T20G30
B-SX8T V1.0A

Exemple 2

[ESC] XR; 0200, 0300, 0450, 1200, 1, [LF] [NUL]

└─── Erreur de commande

Le message suivant apparaît.

XR;0200,0300,045
B-SX8T V1.0A

Exemple 3

[ESC] PC001; 0A00, 0300, 2, 2, A, 00, B [LF] [NUL]

└─── Erreur de commande

Le message suivant apparaît.

PC001;0A00,0300,
B-SX8T V1.0A

- Pour l'affichage de la ligne de commande, le caractère “?” (3FH) est affiché pour tous les codes autres que 20H à 7FH et A0H à DFH.
- Pour avoir davantage de détails, reportez-vous au manuel **B-SX6T/SX8T Series External Equipment Interface Specification** qui se trouve sur le CD-ROM.

ANNEXE 2 INTERFACES

NOTE:

Pour éviter d’émettre et de recevoir des parasites, le câble doit répondre aux caractéristiques suivantes:

- *S’il s’agit d’un câble parallèle ou série, celui-ci doit être complètement blindé et présenter des capots de connecteurs en métal ou métallisés.*
- *Il doit être aussi court que possible.*
- *Il ne doit pas être emmêlé avec le câble secteur.*
- *Il ne doit pas être attaché à une goulotte électrique.*
- *Il doit répondre à la norme IEEE1284.*

■ **Interface parallèle (Centronics)**

Mode:Conforme à IEEE1284
Mode compatible (mode SPP), mode Nibble

Type de données:8 bits en parallèle

Signaux de contrôle:

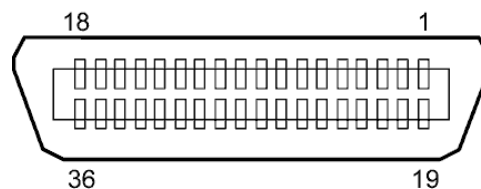
Mode SPP	Mode Nibble
nStrobe	HostClk
nAck	PtrClk
Busy	PtrBusy
Perror	AckDataReq
Select	Xflag
nAutoFd	HostBusy
nInit	nInit
nFault	nDataAvail
nSelectIn	IEEE1284Active

Types de codes:Code ASCII
Code Européen 8 bits
Code Graphique 8 bits
Code JIS8
Code Kanji Shift JIS
Code Kanji JIS
UTF-8

Tampon de
réception:1Mo

Connecteur:

N° Broche	Signal	
	Mode SPP	Mode Nibble
1	nStrobe	HostClk
2	Data 1	Data 1
3	Data 2	Data 2
4	Data 3	Data 3
5	Data 4	Data 4
6	Data 5	Data 5
7	Data 6	Data 6
8	Data 7	Data 7
9	Data 8	Data 8
10	nAck	PtrClk
11	Busy	PtrBusy
12	PError	AckDataReq
13	Select	Xflag
14	nAutoFd	HostBusy
15	NC	NC
16	0V	0V
17	CHASSIS GND	CHASSIS GND
18	+5V (For detection)	+5V (For detection)
19	TWISTED PAIR GND(PIN1)	TWISTED PAIR GND(PIN1)
20	TWISTED PAIR GND(PIN2)	TWISTED PAIR GND(PIN2)
21	TWISTED PAIR GND(PIN3)	TWISTED PAIR GND(PIN3)
22	TWISTED PAIR GND(PIN4)	TWISTED PAIR GND(PIN4)
23	TWISTED PAIR GND(PIN5)	TWISTED PAIR GND(PIN5)
24	TWISTED PAIR GND(PIN6)	TWISTED PAIR GND(PIN6)
25	TWISTED PAIR GND(PIN7)	TWISTED PAIR GND(PIN7)
26	TWISTED PAIR GND(PIN8)	TWISTED PAIR GND(PIN8)
27	TWISTED PAIR GND(PIN9)	TWISTED PAIR GND(PIN9)
28	TWISTED PAIR GND(PIN10)	TWISTED PAIR GND(PIN10)
29	TWISTED PAIR GND(PIN11)	TWISTED PAIR GND(PIN11)
30	TWISTED PAIR GND(PIN31)	TWISTED PAIR GND(PIN31)
31	nInit	nInit
32	nFault	NDataAvail
33	0V	0V
34	NC	NC
35	NC	NC
36	nSelectIn	IEEE1284Active

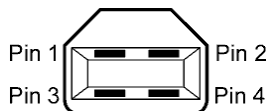


Connecteur IEEE1284-B

■ Interface USB

Standard:	Conforme à la V2.0 haute vitesse
Type de transfert :	Contrôle de transfert, transfert par paquet
Taux de transfert:	haute vitesse (12M bps)
Classe:	Classe Imprimante
Mode de contrôle:	Status avec l'information sur l'espace libre dans le tampon de réception
Nombre de ports:	1
Source d'alimentation :	Auto alimenté
Connecteur:	Type B

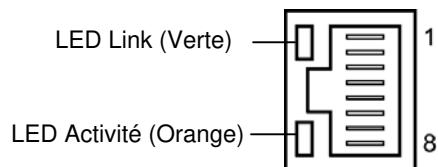
N° Broche	Signal
1	VCC
2	D-
3	D+
4	GND



Broche type B

■ Interface LAN

Standard:	IEEE802.3 10BASE-T/100BASE-TX
Nombre de ports:	1
Connecteur:	RJ-45
LED de status:	LED Liaison LED Activité



LED	Etat LED	Etat LAN
Liaison	Allumé	Détection liaison 10Mbps ou 100Mbps
	Éteint	Pas de liaison détectée <i>* La communication ne peut pas être établie tant que la LED est éteinte.</i>
Activité	Allumé	En communication
	Éteint	Inactif

Câble LAN:	10BASE-T: UTP catégorie 3 ou catégorie 5 100BASE-TX: UTP catégorie 5
Longueur de câble:	Longueur de segment 100 m maxi.

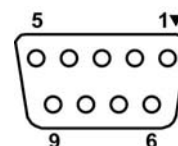
NOTES:

1. Pour fixer l'adresse IP, reportez-vous en **B-SX6T/SX8T Series Key Operation Specification** que vous trouverez dans le CD-ROM.
2. Si vous utilisez une paire torsadée Ethernet (TPE) ou un câble UTP d'usage général, une erreur de communication peut survenir en fonction de votre environnement de travail. Dans un tel cas, vous pourriez être amené à utiliser une paire torsadée blindée.

■ Interface série (Option: B-SA704-RS-QM-R)

Type:	RS-232C
Mode de communication:	Full duplex
Vitesse de transmission:	2400 bps, 4800 bps, 9600 bps, 19200 bps, 38400 bps, 115200 bps
Synchronisation:	Synchronisation Start-stop
Bit de Start:	1 bit
Bit de Stop	1 bit, 2 bits
Longueur de données	7 bits, 8 bits
Parité:	Aucune, Paire, Impaire
Détection d'erreur:	Erreur de Parité, erreur de Framing, erreur d'Overrun
Protocole:	Communication non procédurale
Types de codes:	Code ASCII, Code de caractères Européens 8 bits, Code graphique 8 bits, Code JIS8, Code Kanji Shift JIS, Code Kanji JIS.
Tampon de réception	1Mo
Connecteur:	

N° Broche	Signal
1	N.C
2	TD (Transmit Data)
3	RD (Received Data)
4	DSR (Data Set Ready)
5	SG (Signal Ground)
6	DTR (Data Terminal Ready)
7	CTS (Clear to Send)
8	RTS (Request to Send)
9	N.C



■ RFID (Option future)

• B-SX708-RFID-U1-US-R

• B-SX708-RFID-U1-EU-R

• B-SX708-RFID-H1-QM-R

■ Interface Wireless LAN (Option: B-SA704-WLAN-QM-R)

Standard:	Conforme à IEEE802.11a, IEEE802.11b, et IEEE802.11g
Protocole:	IP (RFC791), ICMP (RFC792), UDP (RFC768), TCP (RFC793, 896), ARP (RFC826), HTTPD (RFC1866), TELNET, FTPD (RFC959), DHCP (RFC2131), SNMP
Protocole de sécurité:	WEP (64 bits/128 bits/152 bits) ou AES, AES-OCB (128 bits) TKIP (seulement avec WPA, WPA-PSK) TWSL (encryptage unique)
Antenne:	De type Chip, antenne de diversité
Paramétrage:	via HTTP
Adresse IP par défaut:	192.168.10.21
Masque par défaut:	255.255.255.0

NOTE:

Vous aurez besoin de l'adresse MAC du module Wireless LAN si vous souhaitez activer le filtrage par adresse MAC de votre point d'accès. Veuillez vous adresser à votre centre de service TOSHIBA TEC.

■ Interface d’extension I/O Interface (Option: B-SA704-IO-QM-R)

- Signal d’entrée

Signal de sortie

Connecteur

(Coté périphérique externe)

Connecteur

(Coté imprimante)
- IN0 à IN5

OUT0 à OUT6

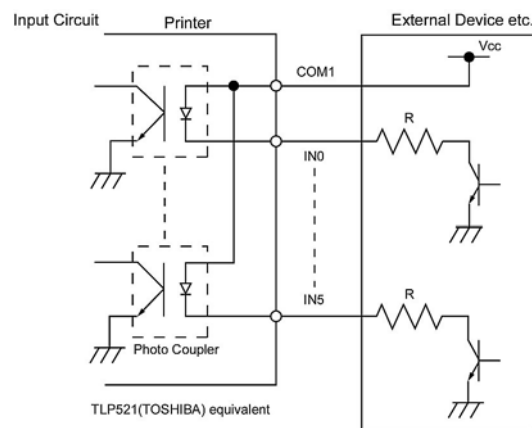
FCN-781P024-G/P ou équivalent

FCN-685J0024 ou équivalent

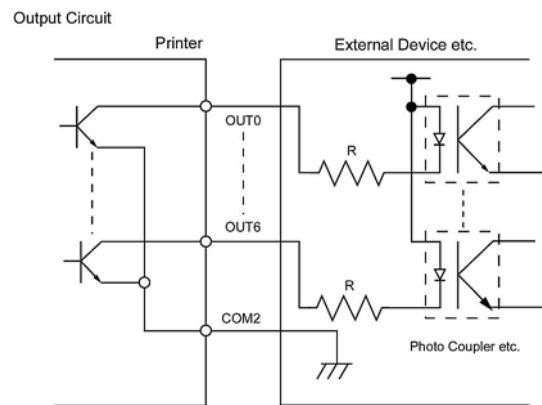
Broche	Signal	I/O	Fonction	Broche	Signal	I/O	Fonction
1	IN0	Input	FEED	13	OUT6	Output	
2	IN1	Input	PRINT	14	N.C.	-----	
3	IN2	Input	PAUSE	15	COM1	Commun (Power)	
4	IN3	Input		16	N.C.	-----	
5	IN4	Input		17	N.C.	-----	
6	IN5	Input		18	N.C.	-----	
7	OUT0	Output	FEED	19	N.C.	-----	
8	OUT1	Output	PRINT	20	N.C.	-----	
9	OUT2	Output	PAUSE	21	COM2	Commun (Ground)	
10	OUT3	Output	ERROR	22	N.C.	-----	
11	OUT4	Output		23	N.C.	-----	
12	OUT5	Output	POWER ON	24	N.C.	-----	

N.C.: Non Connecté

Circuit d’entrée



Circuit de sortie



- Environnement de fonctionnement
- Température: 0 à 40 °C

Humidité: 20 à 90% (pas de Condensation).

ANNEXE 3 CÂBLE SECTEUR

Pour acheter votre câble secteur:

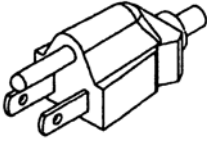
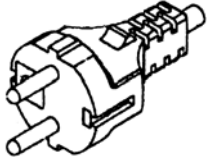
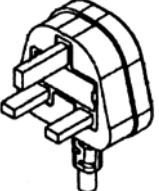
Dans la mesure où le câble secteur n'est pas inclus avec cette imprimante, assurez-vous d'utiliser un câble secteur conforme aux standards en vigueur. Le cas échéant, adressez-vous à votre revendeur agréé TOSHIBA TEC.

(Arrêté en Septembre 2004)

Pays	Agence	Logo de Certification	Pays	Agence	Logo de Certification	Pays	Agence	Logo de Certification
Australie	SAA		Allemagne	VDE		Suède	SEMKKO	
Autriche	OVE		Irlande	NSAI		Suisse	SEV	
Belgique	CEBEC		Italie	IMQ		Royaume-Uni	ASTA	
Canada	CSA		Japon	METI		Royaume-Uni	BSI	
Danemark	DEMKO		Pays-Bas	KEMA		Etats-Unis d'Amérique	UL	
Finlande	FEI		Norvège	NEMKO		Europe	HAR	
France	UTE		Espagne	AEE				

Instructions pour le câble secteur

1. Pour utiliser avec un secteur 100 à 125 V alternatif, veuillez choisir un câble de catégorie 125V, 10A mini.
2. Pour utiliser avec un secteur 200 à 240 V alternatif, veuillez choisir un câble de catégorie 250V mini.
3. Veuillez prendre un câble dont la longueur est inférieure à 4.5m

Pays ou Région	Amérique du Nord	Europe	Royaume-Uni	Australie
Câble secteur Calibré (au moins) Type	125V, 10A SVT	250V H05VV-F	250V H05VV-F	250V Approuvé AS3191, Type usage léger ou ordinaire
Taille du conducteur (au moins)	No. 3/18AWG	3 x 0.75 mm ²	3 x 0.75 mm ²	3 x 0.75 mm ²
Aspect de la prise (Type agréé localement)				
Calibré (au moins)	125V, 10A	250V, 10A	250V, *1	250V, *1

*1: Au moins, 125% de l'ampérage estimé du produit

ANNEXE 4 EXEMPLES D'IMPRESSION

Vous trouverez ci-dessous des exemples d'impressions des polices textes, codes à barres et codes bidimensionnels fournies en standard avec les imprimantes de la série B-SX8T. La taille exacte des polices peut varier par rapport à la taille originale; le type et la taille des polices peuvent être spécifiés par commande. Pour tous détails, veuillez vous reporter au manuel **B-SX8T Series External Equipment Interface Specification** qui se trouve dans le CD-ROM.

■ Polices

<A>Times Roman medium

Times Roman medium

<C>Times Roman bold

<D>Times Roman bold

<E>Times Roman bold

<F>*Times Roman italic*

<G>Helvetica medium

<H>Helvetica medium

<I>Helvetica medium

<J>Helvetica bold

<K>Helvetica bold

<L>*Helvetica italic*

<M>**PRESENTATION BOLD**

<N>Letter Gothic medium

<O>Prestige Elite medium

<P>Prestige Elite bold

<Q>Courier medium

<R>Courier bold

<S>OCR-A

<T>OCR-B

<q>Gothic 725 Black

ANNEXE 4 EXEMPLES D'IMPRESSION (suite)

<Outline Font:A> **H e l v e t i c a b o l d**

<Outline Font:B> **Helvetica bold(P)**

<Outline Font:E> *0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 , ¢ \$*

<Outline Font:F> **0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 , ¥ \$**

<Outline Font:G> **0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 , ¥ \$**

<Outline Font:H> **Dutch 801 bold**

<Outline Font:I> *Brush 738 regular*

<Outline Font:J> **Gothic 725 Black**

ANNEXE 4 EXEMPLES D'IMPRESSION (suite)

■ Codes à Barres

JAN8, EAN8



Interleaved 2 of 5



NW7



UPC-E



EAN13+5 digits



CODE39 (Full ASCII)



UPC-E+2 digits



EAN8+2 digits



UPC-A



MSI



CODE39 (Standard)



JAN13, EAN13



EAN13+2 digits



CODE128



CODE93



UPC-E+5 digits



EAN8+5 digits



UPC-A+2 digits



ANNEXE 4 EXEMPLES D'IMPRESSION (suite)

UPC-A+5 digits**UCC/EAN128****Industrial 2 of 5****POSTNET****Customer bar code****Customer bar code of high priority****KIX Code****RM4SCC****RSS-14****RSS-14 Stacked****RSS-14 Stacked Omnidirectional****RSS Limited****RSS Expanded****Data Matrix****PDF417****QR code****Micro PDF417****MaxiCode****CP Code**

ANNEXE 5 GLOSSAIRE

Cellule d'échenillage

Cellule qui détecte par transparence la différence de potentiel entre l'étiquette et l'espace entre les étiquettes pour déterminer le début de l'impression.

Cellule de marque noire

Cellule qui détecte par réflexion la différence de potentiel entre la marque noire et la zone d'impression pour déterminer le début de l'impression.

Cellule de réflexion

Voir Cellule de marque noire.

Cellule de transparence

Voir Cellule d'échenillage.

Code à Barre

Codes représentant des caractères alphanumériques par une série de bandes blanches et noires de largeurs différentes. Ils sont utilisés dans des applications industrielles variées : fabrication, hôpitaux, librairies, revente, transports, magasinage etc. La lecture du code à barre est un moyen rapide et précis de saisir des informations, tandis qu'une saisie clavier a tendance à être lente et peu précise.

Consommables

Média et film

DPI

Points au pouce (Dots Per Inch)

Unité exprimant la résolution de l'impression.

Echenillage

Zone entre deux étiquettes

Economiseur de film

Un solénoïde lève la tête d'impression sur les zones non imprimées afin d'économiser le film sur ces zones.

Elément actif de la tête d'impression

La tête d'impression est constituée d'une ligne d'éléments actifs chauffants qui brûlent une petite zone du média thermique ou qui transfèrent un point de l'encre du film sur un média ordinaire.

Etiquette

Type de média avec une surface adhésive.

Film

Un film encre est utilisé pour transférer une image sur le média. En mode d'impression thermique par transfert, le film est chauffé par la tête et l'image se dépose sur le média.

Impression thermique directe

Méthode d'impression qui ne nécessite pas de film mais un média thermosensible qui réagit à la chaleur. La tête thermique chauffe directement le média ce qui a pour effet de transférer l'impression sur le média.

Impression transfert thermique

Méthode d'impression où la tête chauffe un film qui contient de l'encre mélangée à une résine de fixation, avec pour effet de transférer la résine colorée sur le média

Imprimante Web

Les fonctions d'imprimante Web permettent de contrôler l'état de l'imprimante par le réseau, de sortir des impressions, vérifier ou changer la configuration, ou charger un nouveau firmware. Reportez-vous au manuel **Network Specification** pour les détails.

IPS

Pouces par seconde (Inch per second)

Unité exprimant la vitesse d'impression.

LCD

Cristaux liquides (Liquid Crystal Display)

Afficheur du panneau de contrôle, indique le mode de fonctionnement, les erreurs etc.

Marque noire

Marque imprimée sur le média afin que l'impression se fasse toujours au même endroit grâce à la détection de cette marque.

Média

Matière sur laquelle est réalisée l'impression : étiquettes, papier continu, cartonnnette, bande Carroll, papier perforé etc.

Média pré imprimé

Type de média sur lequel ont été déjà imprimés des caractères, des logos ou autres dessins.

Mode Batch

Mode où l'impression se fait en continu à concurrence du nombre d'impressions demandé.

Mode massicoté

Mode de fonctionnement de l'imprimante lorsque le massicot optionnel est installé pour couper automatiquement le média après l'impression. La commande d'impression spécifie de couper à chaque impression, ou un nombre d'impressions entre chaque coupe.

Mode ré enrouleur interne

Mode de fonctionnement de l'imprimante où un module de pré décollage est utilisé pour rembobiner le média sur le ré enrouleur interne.

Mode de pré décollage

Dispositif utilisé pour décoller les étiquettes de leur support.

Module massicot

Périphérique utilisé pour couper le média.

Police

Jeu de caractères alphanumériques dans un style donné, exemple Helvetica, Courier, Times

Port Interface I/O

Carte interface optionnelle qui peut être installée pour connecter l'imprimante à un système extérieur comme un système de pose. On peut entrer depuis le système extérieur les signaux d'avance, d'impression et de pause, et en sortie, les signaux d'impression, d'avance et d'erreur.

Réglage de seuils

Opération de réglage de cellule qui permet à l'imprimante de maintenir une position d'impression constante sur des médias pré imprimés.

Résolution

Degré de précision avec laquelle une image est reproduite. L'unité élémentaire de l'image est appelée un pixel. Lorsque la résolution augmente, le nombre de pixels s'accroît et l'image est plus détaillée.

Plug and Play

Lorsque le Plug and Play est activé, le PC identifie automatiquement l'imprimante (si le PC supporte le Plug & Play), optimise les ressources système (IRQ et DMA), et affiche un message demandant l'installation d'un nouveau pilote d'impression.

RFID (Radio Frequency Identification, identification par radio fréquences)

Méthode pour identifier automatiquement des personnes ou des objets par l'utilisation d'ondes radio. Dans le cas des machines de la série B-SX, le module RFID écrit des données numériques dans un tag RFID inséré dans les étiquettes ou les tickets, en même temps que l'impression des autres informations se réalise. Le tag RFID est une micro puce reliée à une antenne. La micro puce mémorise les données et l'antenne permet à la puce d'émettre et de recevoir des données.

Tête d'impression thermique

Tête d'impression utilisant le mode d'impression transfert thermique ou thermique direct.

Ticket

Type de média sans adhésif mais avec marque noire pour indiquer la zone d'impression. Le plus souvent, les tickets sont en fait des cartonnets ou un autre matériau durable.

USB (Bus Série Universel)

Interface utilisée pour connecter des périphériques comme une imprimante, un clavier ou une souris. Le port USB autorise la déconnexion du périphérique sans éteindre l'alimentation.

Vitesse d'impression

Vitesse à laquelle l'impression se réalise. La vitesse est exprimée en ips (pouces par seconde)

INDEX

A

Affichage LCD des Messages 1-3, 1-4, 2-19, 3-1, 6-1

B

Bourrage média 5-5

C

Câble Secteur 2-3, A3-1

Carte interface port I/O 1-1, 1-3, 1-5, 2-17, 2-32, 6-1, A2-6, A5-1

Cellule d'échenillage 2-7, 2-8, 2-9, 2-74, A5-1

Cellule de marque noire 2-7, 2-8, 2-9, 2-74, A5-1

Cellule fixe 2-7, 2-31, 7-2

Cellule mobile 2-7, 2-31, 7-2

Centronics 1-3, 2-17, 2-30, 2-32, 6-2, A2-1

Chauffe 2-70

Consommation électrique 6-1

Continu 2-4, 7-1, A5-2

D

Décalage latéral en X 2-69

E

Economiseur de ruban 2-26, A5-2

Espace 2-7, 7-2, A5-1

Étiquette 2-4, 2-13, 7-1, 7-2, 7-4, A5-1

F

Film 2-14, 7-4, 7-5, A5-2

H

Horloge temps réel 1-1, 1-5, 2-41, 6-2

I

Imprimante mode Web 2-31, A5-2

Impression par Lots 2-10, 7-1, A5-1

Interface 1-1, 2-17, 6-2, A2-1

Interface parallèle 1-1, 1-3, 2-17, 6-2, A2-1

Interface série 1-1, 1-3, 2-17, 6-2, A2-4

Interface USB 1-1, 1-3, 2-17, 2-33, 6-2, A2-3, A5-2

Interrupteur 1-3, 2-3, 2-18

L

Langage d'affichage à l'écran LCD 2-24

Largeur d'impression effective 6-1, 7-1

Largeur de la marque noire 7-1

Largeur de l'échenillage 7-1

Levier de pression arrière 1-4, 2-5, 2-10

Longueur d'impression effective 7-1

M

Marque noire 2-9, 7-1, 7-3, A5-1

Massicot 1-1, 1-5, 2-12, 4-7, 6-2, A5-1

Média 2-4, 7-1, 7-4, 7-5

Média pré imprimé 2-72, A5-1

Méthode d'impression 6-1

Mode de sortie 2-10, 2-62, 6-1

Mode Massicot 2-12, 7-1, A5-1

Mode pré décollage 2-11, 7-1, A5-2

Mode système 2-19

Module de pré décollage 1-1, 1-5, 2-11, 4-9, 6-2, A5-2

O

Options 1-1, 1-5

P

Pilote d'impression 2-43

Police 6-2, A4-3, A5-1

Position de coupe 2-66, 7-1

Position de début d'impression 2-7, 2-39, 2-65

Position de pré décollage 2-66, 2-67

R

Réglage automatique des seuils 2-72

Réglage manuel des seuils 2-73, 2-75

Réseau Wireless LAN 1-1, 1-3, 1-5, 2-17, 6-2, A2-5

Résolution 6-1, A5-2

Rouleau 1-4, 4-2

RS-232C 1-3, 2-17, 2-22, 6-2, A2-4

S

Stylo nettoyeur 1-2, 4-1

T

Tension des moteurs films 2-71
Test automatique de tête 2-30
Tête d'impression 1-1, 1-4, 4-1
Thermique direct 2-70, 6-1, A5-2
Transfert thermique 2-70, 6-1, A5-2

V

Vitesse d'impression 1-1, 6-1

Z

Zone d'impression garantie 7-3